

Gazzetta ufficiale

L 101

dell'Unione europea



Edizione
in lingua italiana

Legislazione

54° anno
15 aprile 2011

Sommario

I Atti legislativi

DIRETTIVE

- ★ **Direttiva 2011/36/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 aprile 2011, concernente la prevenzione e la repressione della tratta di esseri umani e la protezione delle vittime, e che sostituisce la decisione quadro del Consiglio 2002/629/GAI** 1

II Atti non legislativi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolamento (UE) n. 366/2011 della Commissione, del 14 aprile 2011, recante modifica del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH) per quanto riguarda l'allegato XVII (acrilammide) ⁽¹⁾** 12
- ★ **Regolamento (UE) n. 367/2011 della Commissione, del 12 aprile 2011, recante divieto di pesca degli squali di acque profonde nelle acque dell'UE e nelle acque internazionali delle zone V, VI, VII, VIII e IX per le navi battenti bandiera portoghese** 14
- ★ **Regolamento (UE) n. 368/2011 della Commissione, del 12 aprile 2011, recante divieto di pesca del gamberello boreale nelle acque norvegesi a sud di 62° N per le navi battenti bandiera svedese** 16

Prezzo: 7 EUR

(segue)

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

IT

Gli atti i cui titoli sono stampati in caratteri chiari appartengono alla gestione corrente. Essi sono adottati nel quadro della politica agricola e hanno generalmente una durata di validità limitata.

I titoli degli altri atti sono stampati in grassetto e preceduti da un asterisco.

Regolamento di esecuzione (UE) n. 369/2011 della Commissione, del 14 aprile 2011, recante fissazione dei valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di taluni ortofrutticoli 18

DIRETTIVE

★ **Direttiva di esecuzione 2011/46/UE della Commissione, del 14 aprile 2011, che modifica la direttiva 91/414/CEE del Consiglio con l'iscrizione della sostanza attiva exitiazox e che modifica la decisione 2008/934/CE della Commissione ⁽¹⁾** 20

DECISIONI

★ **Decisione 2011/239/PESC del Consiglio, del 12 aprile 2011, recante modifica della decisione 2010/232/PESC che proroga le misure restrittive nei confronti della Birmania/Myanmar** 24

2011/240/UE:

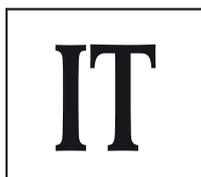
★ **Decisione della Commissione, del 14 aprile 2011, che proroga il periodo transitorio relativo all'acquisto di terreni agricoli in Lituania ⁽¹⁾** 122

2011/241/UE:

★ **Decisione della Commissione, del 14 aprile 2011, che proroga il periodo transitorio relativo all'acquisto di terreni agricoli in Slovacchia ⁽¹⁾** 124

2011/242/UE:

★ **Decisione della Commissione, del 14 aprile 2011, riguardante i membri del gruppo consultivo per la catena alimentare e per la salute animale e vegetale, istituito dalla decisione 2004/613/CE** 126



⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

I

(Atti legislativi)

DIRETTIVE

DIRETTIVA 2011/36/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

del 5 aprile 2011

concernente la prevenzione e la repressione della tratta di esseri umani e la protezione delle vittime, e che sostituisce la decisione quadro del Consiglio 2002/629/GAI

IL PARLAMENTO EUROPEO E IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 82, paragrafo 2, e l'articolo 83, paragrafo 1,

vista la proposta della Commissione europea,

visto il parere del Comitato economico e sociale europeo ⁽¹⁾,

previa consultazione del Comitato delle regioni,

previa trasmissione del progetto di atto legislativo ai parlamenti nazionali,

deliberando secondo la procedura legislativa ordinaria ⁽²⁾,

considerando quanto segue:

- (1) La tratta di esseri umani è un reato grave, spesso commesso nell'ambito della criminalità organizzata, e costituisce una seria violazione dei diritti fondamentali esplicitamente vietata dalla Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea. La prevenzione e la repressione della tratta di esseri umani sono una priorità dell'Unione e degli Stati membri.
- (2) La presente direttiva è parte dell'azione globale contro la tratta di esseri umani, che include azioni che coinvolgono paesi terzi, come dichiarato nel «Libro bianco sulle iniziative per rafforzare la dimensione esterna dell'Unione

nelle iniziative contro la tratta di esseri umani: verso un'azione dell'Unione europea a livello mondiale contro la tratta di esseri umani» approvata dal Consiglio il 30 novembre 2009. In tale contesto è opportuno realizzare azioni nei paesi terzi da cui provengono e vengono trasferite le vittime della tratta per svolgere un'opera di sensibilizzazione, ridurre la vulnerabilità, sostenere e assistere le vittime, lottare contro le cause profonde del fenomeno e aiutare i paesi terzi interessati a sviluppare un'adeguata legislazione per contrastare la tratta.

- (3) La presente direttiva riconosce la specificità di genere del fenomeno e che la tratta degli uomini e quella delle donne hanno spesso fini diversi. Per questo motivo, anche le misure di assistenza e sostegno dovrebbero integrare una specificità di genere laddove opportuno. I fattori che spingono le persone a lasciare il proprio paese d'origine (fattori «push») e quelli che le attraggono nei paesi di destinazione (fattori «pull») possono divergere in base ai settori interessati, ad esempio l'industria del sesso o lo sfruttamento del lavoro nel settore edile, agricolo o della servitù domestica.

- (4) L'Unione si è impegnata a prevenire e combattere la tratta di esseri umani e a proteggere i diritti delle vittime: a tal fine sono stati adottati la decisione quadro 2002/629/GAI del Consiglio, del 19 luglio 2002, sulla lotta alla tratta di esseri umani ⁽³⁾ e il piano UE sulle migliori pratiche, le norme e le procedure per contrastare e prevenire la tratta di esseri umani ⁽⁴⁾. Inoltre, il programma di Stoccolma — Un'Europa aperta e sicura al servizio e a tutela dei cittadini ⁽⁵⁾, adottato dal Consiglio europeo, accorda una netta priorità alla lotta contro la tratta di esseri umani. È opportuno prevedere ulteriori misure, quali il sostegno per lo sviluppo di indicatori comuni generali dell'Unione per l'identificazione delle vittime della tratta, mediante lo scambio di migliori prassi tra tutte le parti in causa, in particolare i servizi sociali pubblici e privati.

⁽¹⁾ Parere del 21 ottobre 2010 (non ancora pubblicato nella Gazzetta ufficiale).

⁽²⁾ Posizione del Parlamento europeo del 14 dicembre 2010 (non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale) e decisione del Consiglio del 21 marzo 2011.

⁽³⁾ GU L 203 dell'1.8.2002, pag. 1.

⁽⁴⁾ GU C 311 del 9.12.2005, pag. 1.

⁽⁵⁾ GU C 115 del 4.5.2010, pag. 1.

- (5) Le autorità di contrasto degli Stati membri dovrebbero continuare a collaborare per rafforzare la lotta contro la tratta di esseri umani. Sono a tal proposito essenziali una stretta cooperazione transfrontaliera che comprenda lo scambio di informazioni e di migliori prassi nonché un dialogo aperto e costante tra le autorità di polizia, giudiziarie e finanziarie degli Stati membri. Il coordinamento delle indagini e delle azioni penali nei casi di tratta di esseri umani dovrebbe essere agevolato da una cooperazione rafforzata con Europol e Eurojust, l'istituzione di squadre investigative comuni e l'attuazione della decisione quadro 2009/948/GAI del Consiglio, del 30 novembre 2009, sulla prevenzione e la risoluzione dei conflitti relativi all'esercizio della giurisdizione nei procedimenti penali ⁽¹⁾.
- (6) Gli Stati membri dovrebbero incoraggiare le organizzazioni della società civile, comprese le organizzazioni non governative la cui attività è riconosciuta nella lotta contro la tratta di esseri umani, e collaborare strettamente con esse, in particolare per quanto riguarda le iniziative politiche, le campagne di informazione e sensibilizzazione, i programmi di ricerca e istruzione e la formazione, nonché la verifica e la valutazione dell'impatto delle misure di contrasto della tratta.
- (7) La presente direttiva adotta un approccio globale, integrato e incentrato sui diritti umani alla lotta contro la tratta di esseri umani, e nell'attuazione della stessa, è opportuno tener conto della direttiva 2004/81/CE del Consiglio, del 29 aprile 2004, riguardante il titolo di soggiorno da rilasciare ai cittadini di paesi terzi vittime della tratta di esseri umani o coinvolti in un'azione di favoreggiamento dell'immigrazione illegale che cooperino con le autorità competenti ⁽²⁾, e della direttiva 2009/52/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 giugno 2009, che introduce norme minime relative a sanzioni e a provvedimenti nei confronti di datori di lavoro che impiegano cittadini di paesi terzi il cui soggiorno è irregolare ⁽³⁾. I principali obiettivi della presente direttiva sono una più rigorosa prevenzione e repressione e la protezione dei diritti delle vittime. La presente direttiva adotta inoltre una comprensione contestuale delle varie forme della tratta ed è volta a garantire che ogni forma sia combattuta con le misure più efficaci.
- (8) Poiché i minori costituiscono una categoria più vulnerabile rispetto agli adulti e corrono quindi maggiori rischi di divenire vittime della tratta di esseri umani, è necessario che la presente direttiva sia applicata tenendo conto dell'interesse superiore del minore conformemente alla Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea e alla Convenzione ONU del 1989 sui diritti del fanciullo.
- (9) Il protocollo ONU del 2000 per prevenire, reprimere e punire la tratta di persone, in particolare di donne e bambini, allegato alla Convenzione delle Nazioni Unite contro la criminalità organizzata transnazionale, e la Convenzione del Consiglio d'Europa del 2005 sulla lotta contro la tratta di esseri umani rappresentano passi decisivi nel processo di potenziamento della cooperazione internazionale nella lotta contro la tratta di esseri umani. È opportuno rilevare che la Convenzione del Consiglio d'Europa contiene un meccanismo di valutazione, composto dal gruppo di esperti nella lotta contro la tratta di esseri umani (GRETA) e dal Comitato delle parti. Per evitare la duplicazione di sforzi è opportuno sostenere il coordinamento tra le organizzazioni internazionali con competenze in materia di azioni contro la tratta di esseri umani.
- (10) La presente direttiva lascia impregiudicato il principio di non respingimento («non refoulement») conformemente alla Convenzione del 1951 relativa allo stato dei rifugiati (Convenzione di Ginevra), nonché all'articolo 4 e all'articolo 19, paragrafo 2, della Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea.
- (11) Per adeguarsi alla recente evoluzione del fenomeno della tratta di esseri umani, la presente direttiva adotta una nozione più ampia rispetto alla decisione quadro 2002/629/GAI di ciò che dovrebbe essere considerato tratta di esseri umani e include pertanto altre forme di sfruttamento. Nel contesto della presente direttiva, l'accattonaggio forzato dovrebbe essere inteso come una forma di lavoro o servizio forzato quali definiti nella convenzione OIL n. 29 del 1930 concernente il lavoro forzato ed obbligatorio. Pertanto, lo sfruttamento dell'accattonaggio, compreso l'uso per l'accattonaggio di una persona dipendente vittima della tratta, rientra nell'ambito della definizione di tratta di esseri umani solo qualora siano presenti tutti gli elementi del lavoro o servizio forzato. Alla luce della pertinente giurisprudenza, la validità di qualsiasi eventuale consenso a prestare tale lavoro o servizio dovrebbe essere valutata caso per caso. Tuttavia, nel caso di minori, nessun eventuale consenso dovrebbe essere considerato valido. L'espressione «sfruttamento di attività criminali» dovrebbe essere intesa come lo sfruttamento di una persona affinché commetta, tra l'altro, atti di borseggio, taccheggio, traffico di stupefacenti e altre attività analoghe che sono oggetto di sanzioni e implicano un profitto economico. Tale definizione contempla anche la tratta di esseri umani perpetrata ai fini del prelievo di organi, pratica che costituisce una grave violazione della dignità umana e dell'integrità fisica, nonché, ad esempio, altri comportamenti quali l'adozione illegale o il matrimonio forzato nella misura in cui soddisfano gli elementi costitutivi della tratta di esseri umani.
- (12) I livelli delle pene nella presente direttiva riflettono la preoccupazione crescente negli Stati membri in relazione allo sviluppo del fenomeno della tratta di esseri umani. Per questo motivo la presente direttiva utilizza come base i livelli 3 e 4 delle conclusioni del Consiglio, del 24 e 25 aprile 2002, sull'approccio da adottare per l'armonizzazione delle pene. Quando il reato è commesso in determinate circostanze, per esempio se la vittima è particolarmente vulnerabile, la pena dovrebbe essere

⁽¹⁾ GU L 328 del 15.12.2009, pag. 42.

⁽²⁾ GU L 261 del 6.8.2004, pag. 19.

⁽³⁾ GU L 168 del 30.6.2009, pag. 24.

più severa. Nel contesto della presente direttiva, fra le persone vulnerabili dovrebbero essere compresi almeno i minori. Altri elementi che si potrebbero prendere in considerazione nel valutare la vulnerabilità della vittima comprendono, ad esempio, il sesso, la gravidanza, lo stato di salute e la disabilità. Se il reato è particolarmente grave, ad esempio qualora sia stata messa in pericolo la vita della vittima, o se il reato è stato perpetrato con ricorso a violenze gravi, quali la tortura, il consumo forzato di droghe/medicinali, lo stupro o altre gravi forme di violenza psicologica, fisica o sessuale, o ha altrimenti causato un pregiudizio particolarmente grave alla vittima, ciò dovrebbe altrettanto tradursi in pene più severe. Nella presente direttiva ogni riferimento alla consegna dovrebbe intendersi ai sensi della decisione quadro 2002/584/GAI del Consiglio, del 13 giugno 2002, relativa al mandato d'arresto europeo e alle procedure di consegna tra Stati membri ⁽¹⁾. La gravità del reato commesso potrebbe essere considerata nell'ambito dell'esecuzione della sentenza.

- (13) Nella lotta alla tratta di esseri umani è opportuno avvalersi pienamente degli strumenti in vigore sul sequestro e la confisca dei proventi di reato, ad esempio la Convenzione delle Nazioni Unite contro la criminalità organizzata transnazionale e relativi protocolli, la Convenzione del Consiglio d'Europa del 1990 sul riciclaggio, la ricerca, il sequestro e la confisca dei proventi di reato, la decisione quadro 2001/500/GAI del Consiglio, del 26 giugno 2001, concernente il riciclaggio di denaro, l'individuazione, il rintracciamento, il congelamento o sequestro e la confisca degli strumenti e dei proventi di reato ⁽²⁾, e la decisione quadro 2005/212/GAI del Consiglio, del 24 febbraio 2005, relativa alla confisca di beni, strumenti e proventi di reato ⁽³⁾. È opportuno promuovere l'uso degli strumenti e proventi sequestrati e confiscati provenienti dai reati di cui alla presente direttiva per finanziare l'assistenza e la protezione delle vittime, compreso il loro risarcimento e l'applicazione della legislazione transfrontaliera dell'Unione contro le attività della tratta.
- (14) È opportuno tutelare le vittime della tratta di esseri umani, conformemente ai principi fondamentali degli ordinamenti giuridici degli Stati membri interessati, dall'azione penale e dalle sanzioni per le attività criminali, quali l'uso di documenti falsi o la commissione di reati previsti dalla legislazione sulla prostituzione o l'immigrazione, che siano state costrette a compiere come conseguenza diretta dell'essere oggetto della tratta. Tale protezione mira a salvaguardare i diritti umani delle vittime, a prevenire un'ulteriore vittimizzazione e ad incoraggiarle a testimoniare nei procedimenti penali contro gli autori dei reati. Tale protezione non dovrebbe escludere azioni giudiziarie o sanzioni penali per i reati commessi intenzionalmente o nei quali si ravvisa una partecipazione intenzionale.
- (15) Per garantire il buon esito delle indagini e dell'azione penale relative ai reati di tratta di esseri umani, l'avvio delle indagini non dovrebbe, in via di principio, essere

subordinato alle dichiarazioni o all'accusa formulate dalla vittima. Qualora richiesto dalla natura dell'atto, l'azione penale dovrebbe essere consentita per un congruo periodo di tempo dopo che la vittima ha raggiunto la maggiore età. La durata del congruo periodo di tempo di perseguibilità dovrebbe essere determinata conformemente alle rispettive legislazioni nazionali. Le autorità di contrasto e le autorità inquirenti dovrebbero essere adeguatamente formate, in particolare per migliorare l'esecuzione internazionale delle norme e la cooperazione giudiziale. Sarebbe opportuno mettere a disposizione dei responsabili dell'indagine e dell'azione penale relative a tali reati gli strumenti investigativi usati contro la criminalità organizzata e altri reati gravi, tra cui, l'intercettazione di comunicazioni, la sorveglianza discreta, compresa la sorveglianza elettronica, il controllo dei conti bancari o altre indagini finanziarie.

- (16) Per garantire un'azione penale efficace contro i gruppi della criminalità internazionale che hanno il centro delle loro attività in uno Stato membro e che sono dediti alla tratta di esseri umani nei paesi terzi, è opportuno stabilire la giurisdizione sul reato di tratta quando l'autore del reato ha la cittadinanza di uno Stato membro e il reato è stato commesso al di fuori del territorio di quello Stato membro. Analogamente, si potrebbe stabilire la giurisdizione quando l'autore del reato risiede abitualmente in uno Stato membro, la vittima ha la cittadinanza o risiede abitualmente in uno Stato membro, o il reato è stato commesso a vantaggio di una persona giuridica che ha sede nel territorio di uno Stato membro e il reato è stato commesso al di fuori del territorio di quello Stato membro.
- (17) Mentre la direttiva 2004/81/CE prevede il rilascio di un titolo di soggiorno alle vittime della tratta di esseri umani che siano cittadini di paesi terzi e la direttiva 2004/38/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativa al diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente nel territorio degli Stati membri ⁽⁴⁾, disciplina l'esercizio del diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente nel territorio degli Stati membri, nonché la protezione contro l'allontanamento, la presente direttiva stabilisce specifiche misure di protezione per tutte le vittime della tratta di esseri umani e non riguarda di conseguenza le condizioni di soggiorno delle vittime della tratta di esseri umani nel territorio degli Stati membri.
- (18) È necessario che le vittime della tratta possano esercitare effettivamente i propri diritti. È quindi opportuno che dispongano di assistenza e sostegno prima, durante e per un congruo periodo di tempo dopo i procedimenti penali. Gli Stati membri dovrebbero fornire le risorse per finanziare l'assistenza, il sostegno e la protezione delle vittime. L'assistenza e il sostegno forniti dovrebbero comprendere almeno una serie minima di misure necessarie

⁽¹⁾ GU L 190 del 18.7.2002, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 182 del 5.7.2001, pag. 1.

⁽³⁾ GU L 68 del 15.3.2005, pag. 49.

⁽⁴⁾ GU L 158 del 30.4.2004, pag. 77.

per consentire alle vittime di ristabilirsi e di sottrarsi ai loro trafficanti. Nell'attuazione pratica di tali misure è opportuno tenere conto, in base ad una valutazione individuale effettuata conformemente alle procedure nazionali, delle circostanze, del contesto culturale e delle esigenze della persona interessata. L'assistenza e il sostegno dovrebbero essere forniti ad una persona non appena vi sia ragionevole motivo di ritenere che essa possa essere stata oggetto di tratta e indipendentemente dalla sua volontà di testimoniare o meno. Qualora la vittima non risieda legalmente nello Stato membro interessato, l'assistenza e il sostegno dovrebbero essere forniti incondizionatamente almeno durante il periodo di riflessione. Se, una volta completato il processo di identificazione o scaduto il periodo di riflessione, la vittima non è ritenuta ammissibile al titolo di soggiorno o non abbia altrimenti residenza legale nello Stato membro interessato, o se la vittima ha lasciato il territorio di detto Stato membro, lo Stato membro interessato non è obbligato a continuare a fornirle assistenza e sostegno sulla base della presente direttiva. Ove necessario, per circostanze quali cure mediche in corso a causa delle gravi conseguenze fisiche o psicologiche del reato, o qualora la sicurezza della vittima sia a rischio per le dichiarazioni da essa rese nel procedimento penale, l'assistenza e il sostegno dovrebbero proseguire per un congruo periodo di tempo dopo la conclusione del procedimento penale.

- (19) La decisione quadro 2001/220/GAI del Consiglio, del 15 marzo 2001, relativa alla posizione della vittima nel procedimento penale ⁽¹⁾ stabilisce una serie di diritti delle vittime nei procedimenti penali, fra cui il diritto alla protezione e al risarcimento. Le vittime della tratta di esseri umani dovrebbero poter accedere inoltre rapidamente alla consulenza legale e, secondo il ruolo delle vittime nel pertinente sistema giudiziario, all'assistenza legale, anche ai fini di una domanda di risarcimento. Le autorità competenti potrebbero inoltre fornire tale consulenza e assistenza legale ai fini di una domanda di risarcimento dallo Stato. Scopo della consulenza legale è consentire alle vittime di essere informate e consigliate sulle varie possibilità a loro disposizione. La consulenza legale dovrebbe essere fornita da una persona che ha ricevuto una formazione giuridica adeguata senza essere necessariamente un avvocato. La consulenza legale e, secondo il ruolo delle vittime nel pertinente sistema giudiziario, l'assistenza legale dovrebbero essere fornite a titolo gratuito, almeno quando la vittima non disponga di risorse finanziarie sufficienti, in modo conforme alle procedure interne degli Stati membri. Poiché è improbabile che i minori vittime di tratta, in particolare, dispongano di tali risorse la consulenza legale e l'assistenza legale sarebbero in pratica gratuite per costoro. Inoltre, sulla base di una valutazione individuale dei rischi, effettuata conformemente alle procedure nazionali, le vittime dovrebbero essere protette contro la ritorsione, l'intimidazione e il rischio di essere di nuovo oggetto di tratta.
- (20) Le vittime della tratta di esseri umani che hanno subito le conseguenze di abusi e trattamenti degradanti solitamente legati al reato di tratta, quali sfruttamento sessuale,

abusi sessuali, stupro, pratiche simili alla schiavitù o prelievo di organi, dovrebbero essere protette contro la cosiddetta vittimizzazione secondaria e contro ogni altro trauma durante il procedimento penale. Si dovrebbero evitare ripetizioni non necessarie delle audizioni nel corso delle indagini e del procedimento penale, ad esempio, nei casi consentiti, attraverso la produzione, quanto prima possibile nel corso del procedimento, della video-registrazione di tali audizioni. A tal fine, le vittime della tratta di esseri umani dovrebbero beneficiare di un trattamento adeguato, basato sulle loro esigenze individuali, durante le indagini e i procedimenti penali. La valutazione delle esigenze individuali dovrebbe tener conto di elementi quali l'età, di un'eventuale gravidanza, dello stato di salute, di una eventuale disabilità o di altre circostanze personali, nonché delle conseguenze fisiche o psicologiche dell'attività criminale di cui la vittima è stata oggetto. L'eventuale trattamento e le sue modalità di applicazione devono essere decisi, caso per caso, conformemente al diritto nazionale, alle norme sulla discrezionalità, la prassi o gli orientamenti giudiziari.

- (21) Le misure di assistenza e sostegno alle vittime dovrebbero essere fornite su base consensuale e informata. Le vittime dovrebbero pertanto essere al corrente degli aspetti salienti delle suddette misure, che non dovrebbero essere loro imposte. Il rifiuto da parte della vittima delle misure di assistenza o sostegno non dovrebbe comportare l'obbligo per le autorità competenti dello Stato membro interessato di offrire alla vittima misure alternative.
- (22) Oltre alle misure a disposizione di tutte le vittime della tratta di esseri umani, è opportuno che gli Stati membri garantiscano specifiche misure di assistenza, sostegno e protezione per i minori. Tali misure dovrebbero essere applicate tenendo conto dell'interesse superiore del minore conformemente alla Convenzione delle Nazioni Unite del 1989 sui diritti del fanciullo. Quando l'età di una persona oggetto della tratta di esseri umani è incerta e sussistono motivi per ritenere che sia inferiore ai diciotto anni, si dovrebbe presumere che la persona in questione sia un minore e la stessa dovrebbe ricevere assistenza, sostegno e protezione immediati. Le misure di assistenza e sostegno per i minori dovrebbero essere intese al recupero fisico e psico-sociale e ad una soluzione duratura per il minore in questione. L'accesso all'istruzione aiuterebbe il minore a reintegrarsi nella società. Tenuto conto della particolare vulnerabilità dei minori vittime della tratta, si dovrebbero prevedere ulteriori misure di protezione per tutelarli in occasione delle audizioni rese durante le indagini e i procedimenti penali.
- (23) È opportuno dedicare un'attenzione particolare ai minori non accompagnati vittime della tratta di esseri umani, in quanto la loro situazione di particolare vulnerabilità richiede assistenza e sostegno specifici. Gli Stati membri dovrebbero applicare misure di accoglienza specifiche per le esigenze del minore non accompagnato vittima della tratta di esseri umani, dal momento in cui è identificato fino a quando si perviene a una soluzione duratura, provvedendo all'applicazione delle salvaguardie procedurali del caso. È opportuno adottare le misure necessarie

⁽¹⁾ GU L 82 del 22.3.2001, pag. 1.

per provvedere, laddove opportuno, alla nomina di un tutore e/o di un rappresentante ai fini della salvaguardia dell'interesse superiore del minore. È opportuno decidere il più rapidamente possibile del futuro di ciascuna vittima minore non accompagnata, per trovare soluzioni durevoli basate su valutazioni caso per caso tenendo conto innanzitutto del suo interesse superiore. Tra le soluzioni durature vi potrebbe essere il rimpatrio e la reintegrazione nel paese d'origine o di rimpatrio, l'integrazione nella società ospitante, il rilascio di uno status di protezione internazionale o di altro tipo in conformità alla legislazione nazionale degli Stati membri.

- (24) Se, conformemente alla presente direttiva, occorre nominare il tutore e/o rappresentante di un minore, questi ruoli possono essere svolti dalla stessa persona o da una persona giuridica, da un'istituzione o da un'autorità.
- (25) Gli Stati membri dovrebbero stabilire e/o rafforzare le politiche di prevenzione della tratta di esseri umani, prevedendo anche misure che scoraggino e riducano la domanda, fonte di tutte le forme di sfruttamento, e riducano il rischio di divenire vittime della tratta, attraverso la ricerca, inclusa la ricerca su nuove forme di tratta di esseri umani, l'informazione, la sensibilizzazione e l'istruzione. Nell'ambito di tali iniziative, gli Stati membri dovrebbero adottare una prospettiva di genere e un approccio fondato sui diritti dei minori. I funzionari suscettibili di entrare in contatto con vittime effettive o potenziali della tratta di esseri umani dovrebbero essere adeguatamente preparati ad individuare tali vittime e ad occuparsene. Tale obbligo di formazione dovrebbe essere promosso per i membri delle categorie seguenti che possono entrare in contatto con le vittime: operatori di polizia, guardie di frontiera, funzionari dei servizi per l'immigrazione, pubblici ministeri, avvocati, giudici e personale giudiziario, ispettori del lavoro, operatori sociali e dell'infanzia, nonché personale sanitario e consolare, ma potrebbe estendersi a seconda delle circostanze locali ad altri funzionari pubblici che possono entrare in contatto con vittime della tratta durante il loro lavoro.
- (26) La direttiva 2009/52/CE prevede sanzioni penali a carico dei datori di lavoro che impiegano cittadini di paesi terzi in posizione irregolare e che, pur non essendo stati accusati o condannati per tratta di esseri umani, consapevolmente ricorrono al lavoro o ai servizi di una persona vittima della tratta. Oltre a ciò, gli Stati membri dovrebbero prendere in considerazione la possibilità di irrogare sanzioni a chi si avvale di qualsiasi servizio da parte di una persona con la consapevolezza che essa è vittima della tratta. Potrebbe essere così perseguita la condotta dei datori di lavoro di cittadini di paesi terzi in posizione regolare e di cittadini dell'Unione, e quanti ricorrono ai servizi sessuali di qualsiasi persona vittima della tratta, indipendentemente dalla loro cittadinanza.
- (27) Gli Stati membri dovrebbero istituire, secondo le modalità ritenute opportune conformemente alla loro organizzazione interna e tenendo conto della necessità di una struttura minima con compiti individuati, sistemi nazionali di monitoraggio, quali ad esempio relatori nazionali o meccanismi equivalenti, per valutare le tendenze della tratta di esseri umani, raccogliere statistiche, misurare i risultati delle azioni anti-tratta e presentare relazioni periodiche. Tali relatori nazionali o meccanismi equivalenti sono già costituiti in una rete informale dell'Unione istituita dalle conclusioni del Consiglio sull'istituzione di una rete europea di relatori nazionali o meccanismi equivalenti sul traffico di esseri umani del 4 giugno 2009. Un coordinatore anti-tratta parteciperebbe ai lavori di tale rete, che offre all'Unione e agli Stati membri informazioni strategiche obiettive, affidabili, raffrontabili e aggiornate nell'ambito della tratta di esseri umani e uno scambio di esperienze e migliori prassi nel settore della prevenzione e repressione della tratta a livello dell'Unione. Il Parlamento europeo dovrebbe avere il diritto di partecipare alle attività comuni dei relatori nazionali o meccanismi equivalenti.
- (28) Per valutare i risultati delle azioni anti-tratta, l'Unione dovrebbe continuare a sviluppare il suo lavoro sulle metodologie e sui metodi di raccolta dei dati per elaborare statistiche raffrontabili.
- (29) Alla luce del programma di Stoccolma e al fine di sviluppare una strategia consolidata dell'Unione contro la tratta di esseri umani, intesa a rafforzare ulteriormente l'impegno e gli sforzi dell'Unione e degli Stati membri nella prevenzione e repressione di tale tratta, gli Stati membri dovrebbero agevolare i compiti del coordinatore anti-tratta, tra i quali possono figurare ad esempio il miglioramento del coordinamento e della coerenza, evitando una duplicazione degli sforzi, tra le istituzioni e le agenzie dell'Unione nonché tra gli Stati membri e gli interlocutori internazionali, il contributo allo sviluppo di politiche e strategie dell'Unione nuove o vigenti rilevanti per la lotta contro la tratta di esseri umani o la comunicazione alle istituzioni dell'Unione.
- (30) La presente direttiva mira a modificare e ad ampliare le disposizioni della decisione quadro 2002/629/GAI. Poiché le modifiche da apportare sono sostanziali per numero e natura, è opportuno che, ai fini della chiarezza, la decisione quadro sia modificata nella sua interezza, in relazione alla partecipazione degli Stati membri nell'adozione della presente direttiva.
- (31) Conformemente al punto 34 dell'accordo interistituzionale «Legiferare meglio»⁽¹⁾, gli Stati membri sono invitati a redigere e rendere pubblici, nell'interesse proprio e dell'Unione, prospetti indicanti, per quanto possibile, la concordanza tra la presente direttiva e i provvedimenti di attuazione.

⁽¹⁾ GU C 321 del 31.12.2003, pag. 1.

- (32) Poiché l'obiettivo della presente direttiva, vale a dire la lotta contro la tratta di esseri umani, non può essere conseguito in misura sufficiente dagli Stati membri, ma può, a motivo della portata o degli effetti dell'azione in questione, essere conseguito meglio a livello di Unione, quest'ultima può intervenire in base al principio di sussidiarietà sancito dall'articolo 5 del trattato sull'Unione europea. La presente direttiva si limita a quanto è necessario per conseguire tale obiettivo in ottemperanza al principio di proporzionalità enunciato nello stesso articolo.
- (33) La presente direttiva rispetta i diritti fondamentali e osserva i principi riconosciuti, in particolare, dalla Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea, segnatamente la dignità umana, la proibizione della schiavitù, del lavoro forzato e della tratta di esseri umani, la proibizione della tortura e delle pene o trattamenti inumani o degradanti, i diritti del bambino, il diritto alla libertà e alla sicurezza, la libertà di espressione e d'informazione, la protezione dei dati di carattere personale, il diritto a un ricorso effettivo e a un giudice imparziale e i principi della legalità e della proporzionalità dei reati e delle pene. In particolare, la presente direttiva è volta a garantire il pieno rispetto di tali diritti e principi e deve essere attuata di conseguenza.
- (34) A norma dell'articolo 3 del protocollo sulla posizione del Regno Unito e dell'Irlanda rispetto allo spazio di libertà, sicurezza e giustizia allegato al trattato sull'Unione europea e al trattato sul funzionamento dell'Unione europea, l'Irlanda ha notificato che desidera partecipare all'adozione e all'applicazione della presente direttiva.
- (35) A norma degli articoli 1 e 2 del protocollo sulla posizione del Regno Unito e dell'Irlanda rispetto allo spazio di libertà, sicurezza e giustizia allegato al trattato sull'Unione europea e al trattato sul funzionamento dell'Unione europea, e fatto salvo l'articolo 4 di tale protocollo, il Regno Unito non partecipa all'adozione della presente direttiva, non è da essa vincolato, né è soggetto alla sua applicazione.
- (36) A norma degli articoli 1 e 2 del protocollo sulla posizione della Danimarca, allegato al trattato sull'Unione europea e al trattato sul funzionamento dell'Unione europea, la Danimarca non partecipa all'adozione della presente decisione, non è da essa vincolata, né è soggetta alla sua applicazione.

HANNO ADOTTATO LA PRESENTE DIRETTIVA:

Articolo 1

Oggetto

La presente direttiva stabilisce norme minime relative alla definizione dei reati e delle sanzioni nell'ambito della tratta di esseri umani. Essa introduce altresì disposizioni comuni, tenendo conto della prospettiva di genere, per rafforzare la prevenzione di tale reato e la protezione delle vittime.

Articolo 2

Reati relativi alla tratta di esseri umani

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché siano punibili i seguenti atti dolosi:

il reclutamento, il trasporto, il trasferimento, l'alloggio o l'accoglienza di persone, compreso il passaggio o il trasferimento dell'autorità su queste persone, con la minaccia dell'uso o con l'uso stesso della forza o di altre forme di coercizione, con il rapimento, la frode, l'inganno, l'abuso di potere o della posizione di vulnerabilità o con l'offerta o l'accettazione di somme di denaro o di vantaggi per ottenere il consenso di una persona che ha autorità su un'altra, a fini di sfruttamento.

2. Per posizione di vulnerabilità si intende una situazione in cui la persona in questione non ha altra scelta effettiva ed accettabile se non cedere all'abuso di cui è vittima.

3. Lo sfruttamento comprende, come minimo, lo sfruttamento della prostituzione altrui o altre forme di sfruttamento sessuale, il lavoro o i servizi forzati, compreso l'accattonaggio, la schiavitù o pratiche simili alla schiavitù, la servitù, lo sfruttamento di attività illecite o il prelievo di organi.

4. Il consenso della vittima della tratta di esseri umani allo sfruttamento, programmato o effettivo, è irrilevante in presenza di uno dei mezzi indicati al paragrafo 1.

5. La condotta di cui al paragrafo 1, qualora coinvolga minori, è punita come reato di tratta di esseri umani anche in assenza di uno dei mezzi indicati al paragrafo 1.

6. Ai fini della presente direttiva per «minore» si intende la persona di età inferiore ai diciotto anni.

Articolo 3

Istigazione, favoreggiamento, concorso e tentativo

Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché siano punibili l'istigazione, il favoreggiamento e il concorso o il tentativo nella commissione dei reati di cui all'articolo 2.

Articolo 4

Pene

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché i reati di cui all'articolo 2 siano punibili con la reclusione della durata massima di almeno cinque anni.

2. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché i reati di cui all'articolo 2 siano punibili con la reclusione della durata massima di almeno dieci anni, laddove tale reato:

- a) sia stato commesso nei confronti di una vittima particolarmente vulnerabile, compresi, nel contesto della presente direttiva, almeno i minori;

- b) sia stato commesso nel contesto di un'organizzazione criminale ai sensi della decisione quadro 2008/841/GAI del Consiglio, del 24 ottobre 2008, relativa alla lotta contro la criminalità organizzata ⁽¹⁾;
- c) abbia messo in pericolo la vita della vittima intenzionalmente o per colpa grave; oppure
- d) sia stato commesso ricorrendo a violenze gravi o abbia causato alla vittima un pregiudizio particolarmente grave.

3. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché il fatto che un reato di cui all'articolo 2 sia stato commesso da pubblici ufficiali nell'esercizio delle loro funzioni sia considerato una circostanza aggravante.

4. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché i reati di cui all'articolo 3 siano puniti con pene effettive, proporzionate e dissuasive, che possono dar luogo a consegna.

Articolo 5

Responsabilità delle persone giuridiche

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché le persone giuridiche possano essere ritenute responsabili dei reati di cui agli articoli 2 e 3 commessi a loro vantaggio da qualsiasi soggetto, che agisca a titolo individuale o in quanto membro di un organismo della persona giuridica, che detenga una posizione dominante in seno alla persona giuridica, basata:

- a) sul potere di rappresentanza di detta persona giuridica;
- b) sul potere di prendere decisioni per conto della persona giuridica; oppure
- c) sull'esercizio del controllo in seno a tale persona giuridica.

2. Gli Stati membri adottano inoltre le misure necessarie affinché le persone giuridiche possano essere ritenute responsabili qualora la mancata sorveglianza o il mancato controllo da parte di un soggetto tra quelli descritti al paragrafo 1 abbia reso possibile la commissione, a vantaggio della persona giuridica, di uno dei reati di cui agli articoli 2 e 3 da parte di una persona sottoposta all'autorità di tale soggetto.

3. La responsabilità delle persone giuridiche ai sensi dei paragrafi 1 e 2 non esclude l'avvio di procedimenti penali contro le persone fisiche che abbiano commesso uno dei reati di cui agli articoli 2 e 3, abbiano istigato qualcuno a commetterli o vi abbiano concorso.

4. Ai sensi della presente direttiva, per «persona giuridica» s'intende qualsiasi ente che abbia personalità giuridica in forza del diritto nazionale applicabile, ad eccezione degli Stati o di altre istituzioni pubbliche nell'esercizio dei poteri pubblici e delle organizzazioni internazionali pubbliche.

Articolo 6

Sanzioni applicabili alle persone giuridiche

Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché alla persona giuridica ritenuta responsabile ai sensi dell'articolo 5,

paragrafi 1 o 2, siano applicate sanzioni effettive, proporzionate e dissuasive, che comprendano sanzioni pecuniarie penali o non penali e che possano comprendere anche altre sanzioni quali:

- a) l'esclusione dal godimento di benefici o aiuti pubblici;
- b) l'interdizione temporanea o permanente dall'esercizio di un'attività commerciali;
- c) l'assoggettamento a sorveglianza giudiziaria;
- d) provvedimenti giudiziari di scioglimento;
- e) la chiusura temporanea o permanente degli stabilimenti che sono stati usati per commettere il reato.

Articolo 7

Sequestro e confisca

Gli Stati membri adottano le misure necessarie per assicurare che le loro autorità competenti abbiano la facoltà di sequestrare e confiscare gli strumenti e i proventi derivanti dai reati di cui agli articoli 2 e 3.

Articolo 8

Mancato esercizio dell'azione penale o mancata applicazione di sanzioni penali alle vittime

Gli Stati membri adottano le misure necessarie, conformemente ai principi fondamentali dei loro ordinamenti giuridici, per conferire alle autorità nazionali competenti il potere di non perseguire né imporre sanzioni penali alle vittime della tratta di esseri umani coinvolte in attività criminali che sono state costrette a compiere come conseguenza diretta di uno degli atti di cui all'articolo 2.

Articolo 9

Indagini e azione penale

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché le indagini o l'azione penale relative ai reati di cui agli articoli 2 e 3 non siano subordinate alla querela, alla denuncia o all'accusa formulate da una vittima e il procedimento penale possa continuare anche se la vittima ritratta una propria dichiarazione.

2. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché, qualora richiesto dalla natura dell'atto, i reati di cui agli articoli 2 e 3 possano essere perseguiti per un congruo periodo di tempo dopo che la vittima ha raggiunto la maggiore età.

3. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché le persone, le unità o i servizi incaricati delle indagini o dell'azione penale per i reati di cui agli articoli 2 e 3 ricevano la formazione necessaria.

4. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché le persone, le unità o i servizi incaricati delle indagini o dell'azione penale per i reati di cui agli articoli 2 e 3 dispongano di strumenti investigativi efficaci, quali quelli utilizzati contro la criminalità organizzata o altri reati gravi.

⁽¹⁾ GU L 300 dell'11.11.2008, pag. 42.

Articolo 10

Giurisdizione

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie a stabilire la propria giurisdizione per i reati di cui agli articoli 2 e 3 nei seguenti casi:

- a) il reato è stato commesso interamente o parzialmente sul suo territorio; oppure
- b) l'autore del reato è un suo cittadino.

2. Uno Stato membro informa la Commissione qualora decida di stabilire ulteriormente la giurisdizione per i reati di cui agli articoli 2 e 3 commesso al di fuori del suo territorio, tra l'altro quando:

- a) il reato è stato commesso contro uno dei suoi cittadini o contro una persona che risiede abitualmente nel territorio di detto Stato membro;
- b) il reato è stato commesso a vantaggio di una persona giuridica che ha sede nel territorio di detto Stato membro; oppure
- c) l'autore del reato risiede abitualmente nel territorio di detto Stato membro.

3. Per le azioni penali relative ai reati di cui agli articoli 2 e 3, commessi al di fuori del territorio dello Stato membro interessato, ciascuno Stato membro adotta, nei casi di cui al paragrafo 1, lettera b), e può adottare, nei casi di cui al paragrafo 2, le misure necessarie affinché la sua giurisdizione non sia subordinata alle seguenti condizioni:

- a) i fatti costituiscano reato nel luogo in cui sono stati commessi; oppure
- b) il reato sia perseguibile solo su querela da parte della vittima nel luogo in cui è stato commesso, oppure su denuncia dello Stato sul cui territorio il reato è stato commesso.

Articolo 11

Assistenza e sostegno alle vittime della tratta di esseri umani

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché le vittime ricevano assistenza e sostegno prima, durante e per un congruo periodo di tempo successivamente alla conclusione del procedimento penale, per permettere loro di esercitare i diritti sanciti dalla decisione quadro 2001/220/GAI del Consiglio e dalla presente direttiva.

2. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché una persona riceva assistenza e sostegno non appena le autorità competenti abbiano un ragionevole motivo di ritenere che nei suoi confronti sia stato compiuto uno dei reati di cui agli articoli 2 e 3.

3. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché l'assistenza e il sostegno alla vittima non siano subordinati alla volontà di quest'ultima di collaborare nelle indagini penali, nel procedimento giudiziario o nel processo, fatte salve la direttiva 2004/81/CE o norme nazionali analoghe.

4. Gli Stati membri adottano le misure necessarie per predisporre adeguati meccanismi di rapida identificazione, di assistenza e di sostegno delle vittime, in cooperazione con le pertinenti organizzazioni di sostegno.

5. Le misure di assistenza e sostegno di cui ai paragrafi 1 e 2 sono fornite su base consensuale e informata e prevedono almeno standard di vita in grado di garantire la sussistenza delle vittime, fornendo loro un alloggio adeguato e sicuro e assistenza materiale, nonché le cure mediche necessarie, compresi l'assistenza psicologica, la consulenza e le informazioni e, se necessario, i servizi di traduzione ed interpretariato.

6. Le informazioni di cui al paragrafo 5 riguardano, se del caso, informazioni sul periodo di riflessione e ristabilimento ai sensi della direttiva 2004/81/CE e informazioni sulla possibilità di concedere protezione internazionale ai sensi della direttiva 2004/83/CE del Consiglio, del 29 aprile 2004, recante norme minime sull'attribuzione, a cittadini di paesi terzi o apolidi, della qualifica di rifugiato o di persona altrimenti bisognosa di protezione internazionale, nonché norme minime sul contenuto della protezione riconosciuta⁽¹⁾ e della direttiva 2005/85/CE del Consiglio, del 1° dicembre 2005, recante norme minime per le procedure applicate negli Stati membri ai fini del riconoscimento e della revoca dello status di rifugiato⁽²⁾ o di altri strumenti internazionali o disposizioni nazionali analoghe.

7. Gli Stati membri tengono conto delle esigenze specifiche delle vittime, derivanti in particolare dall'eventuale stato di gravidanza, dallo stato di salute, da eventuali disabilità, disturbi mentali o psicologici, o dalla sottoposizione a gravi forme di violenza psicologica, fisica o sessuale.

Articolo 12

Tutela delle vittime della tratta di esseri umani nelle indagini e nei procedimenti penali

1. Le misure di protezione di cui al presente articolo si applicano in aggiunta ai diritti sanciti nella decisione quadro 2001/220/GAI.

2. Gli Stati membri provvedono affinché le vittime della tratta di esseri umani abbiano accesso senza indugio alla consulenza legale e, secondo il ruolo delle vittime nel pertinente sistema giudiziario, all'assistenza legale, anche ai fini di una domanda di risarcimento. La consulenza legale e l'assistenza legale sono gratuite se la vittima non dispone di risorse finanziarie sufficienti.

⁽¹⁾ GU L 304 del 30.9.2004, pag. 12.

⁽²⁾ GU L 326 del 13.12.2005, pag. 13.

3. Gli Stati membri provvedono affinché le vittime di tratta di esseri umani ricevano adeguata protezione sulla base di una valutazione individuale dei rischi, tra l'altro accedendo ai programmi di protezione delle vittime o ad altre misure analoghe, se necessario e conformemente al diritto o alle procedure nazionali.

4. Fermo restando il diritto alla difesa e in base a una valutazione individuale delle autorità competenti sulla situazione personale della vittima, gli Stati membri provvedono affinché le vittime della tratta di esseri umani beneficino di un trattamento specifico inteso a prevenire la vittimizzazione secondaria evitando, per quanto possibile e conformemente al diritto nazionale e alle norme sulla discrezionalità, la prassi o gli orientamenti giudiziari, quanto segue:

- a) le ripetizioni non necessarie delle audizioni nel corso delle indagini e del procedimento penale;
- b) il contatto visivo fra le vittime e gli imputati, anche durante le deposizioni, quali audizioni ed esami incrociati, ricorrendo a mezzi adeguati fra cui l'uso di appropriate tecnologie della comunicazione;
- c) le deposizioni in udienze pubbliche; e
- d) le domande non necessarie sulla vita privata.

Articolo 13

Disposizioni generali sulle misure di assistenza, sostegno e protezione dei minori vittime della tratta di esseri umani

1. I minori vittime della tratta di esseri umani ricevono assistenza, sostegno e protezione. Nell'applicazione della presente direttiva è innanzitutto considerato l'interesse superiore del minore.

2. Gli Stati membri provvedono affinché, ove l'età della vittima della tratta di esseri umani risulti incerta e vi sia motivo di ritenere che sia un minore, detta persona sia considerata minore al fine di ottenere accesso immediato all'assistenza, al sostegno e alla protezione a norma degli articoli 14 e 15.

Articolo 14

Assistenza e sostegno alle vittime minorenni

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché le azioni specifiche intese a proteggere, ad assistere e sostenere le vittime minorenni della tratta di esseri umani, a breve e lungo termine, nel recupero fisico e psico-sociale, siano intraprese a seguito di una valutazione individuale della particolare situazione di ogni vittima minore di età, tenendo debito conto del parere, delle esigenze e dei timori del minore, nella prospettiva di trovare una soluzione duratura per lo stesso. Gli Stati membri

forniscono l'accesso all'istruzione entro un termine ragionevole ai minori vittime e ai figli delle vittime e offrono loro, conformemente al diritto nazionale, assistenza e sostegno a norma dell'articolo 11.

2. Gli Stati membri nominano un tutore o un rappresentante del minore vittima della tratta di esseri umani a partire dal momento in cui il minore stesso è identificato dalle autorità qualora, in virtù del diritto nazionale, un conflitto di interessi tra il minore e i titolari della responsabilità genitoriale impedisca a questi ultimi di assicurare l'interesse superiore del minore e/o di rappresentare il minore stesso.

3. Gli Stati membri adottano, ove opportuno e possibile, misure intese a fornire assistenza e sostegno alla famiglia del minore vittima della tratta di esseri umani qualora la famiglia si trovi nel territorio degli Stati membri. In particolare, ove possibile e opportuno, gli Stati membri applicano alla famiglia in questione l'articolo 4 della decisione quadro 2001/220/GAI.

4. Il presente articolo si applica senza pregiudizio dell'articolo 11.

Articolo 15

Tutela dei minori vittime della tratta di esseri umani nelle indagini e nei procedimenti penali

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché, nelle indagini e nei procedimenti penali, secondo il ruolo delle vittime nel pertinente sistema giudiziario, le autorità competenti nominino un rappresentante del minore vittima della tratta di esseri umani qualora, ai sensi della normativa nazionale, i titolari della responsabilità genitoriale non siano autorizzati a rappresentare il minore in ragione di un conflitto di interesse con la vittima.

2. Gli Stati membri provvedono, secondo il ruolo delle vittime nel pertinente sistema giudiziario, affinché i minori vittime della tratta abbiano accesso senza indugio alla consulenza legale e all'assistenza legale gratuite, anche ai fini di una domanda di risarcimento, a meno che essi dispongano di risorse finanziarie sufficienti.

3. Fermi restando i diritti della difesa, gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché, nelle indagini e nei procedimenti penali relativi ai reati di cui agli articoli 2 e 3:

- a) le audizioni del minore abbiano luogo senza ritardi ingiustificati dopo la segnalazione dei fatti alle autorità competenti;
- b) le audizioni del minore si svolgano, ove necessario, in locali appositi o adattati allo scopo;

- c) le audizioni del minore siano effettuate, ove necessario, da o mediante operatori formati a tale scopo;
- d) ove possibile e opportuno, il minore sia ascoltato sempre dalle stesse persone;
- e) il numero delle audizioni sia il più limitato possibile e solo se esse siano strettamente necessarie ai fini delle indagini e del procedimento penale;
- f) il minore sia accompagnato da un rappresentante o, se del caso, da un adulto di sua scelta, salvo motivata decisione contraria nei confronti di tale adulto.

4. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché, nelle indagini relative ai reati di cui agli articoli 2 e 3, tutte le audizioni del minore vittima del reato, ovvero del minore testimone dei fatti, possano essere videoregistrate e le videoregistrazioni possano essere utilizzate come prova nel procedimento penale, conformemente alle disposizioni di diritto interno.

5. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché, nei procedimenti penali relativi ai reati di cui agli articoli 2 e 3, possa essere disposto che:

- a) l'udienza si svolga a porte chiuse; e
- b) il minore sia ascoltato in aula senza essere fisicamente presente, in particolare ricorrendo ad appropriate tecnologie di comunicazione.

6. Il presente articolo si applica senza pregiudizio dell'articolo 12.

Articolo 16

Assistenza, sostegno e protezione ai minori non accompagnati vittime della tratta di esseri umani

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché le azioni specifiche intese ad assistere e sostenere i minori vittime della tratta di esseri umani di cui all'articolo 14, paragrafo 1, tengano debito conto della particolare situazione di ogni minore non accompagnato.

2. Gli Stati membri adottano le misure necessarie per trovare una soluzione duratura basata sulla valutazione caso per caso dell'interesse superiore del minore.

3. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché, ove necessario, sia nominato un tutore del minore non accompagnato vittima della tratta di esseri umani.

4. Gli Stati membri adottano le misure necessarie affinché, nelle indagini e nei procedimenti penali, secondo il ruolo delle

vittime nel pertinente sistema giudiziario, le autorità competenti nominino un rappresentante qualora il minore non sia accompagnato o sia separato dalla famiglia.

5. Il presente articolo si applica senza pregiudizio degli articoli 14 e 15.

Articolo 17

Risarcimento delle vittime

Gli Stati membri provvedono affinché le vittime della tratta di esseri umani abbiano accesso ai sistemi vigenti di risarcimento delle vittime di reati dolosi violenti.

Articolo 18

Prevenzione

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie, ad esempio nel settore dell'istruzione e della formazione, per scoraggiare e ridurre la domanda, fonte di tutte le forme di sfruttamento correlate alla tratta di esseri umani.

2. Gli Stati membri adottano, anche tramite internet, azioni adeguate quali campagne di informazione e sensibilizzazione e programmi di ricerca e istruzione, ove opportuno in cooperazione con le pertinenti organizzazioni della società civile e altre parti in causa, intese a sensibilizzare e ridurre il rischio che le persone, soprattutto i minori, diventino vittime della tratta di esseri umani.

3. Gli Stati membri promuovono la formazione regolare dei funzionari che possono entrare in contatto con vittime effettive o potenziali della tratta di esseri umani, compresi gli operatori di polizia impegnati in prima linea sul territorio, affinché siano in grado di individuare le vittime e le potenziali vittime della tratta di esseri umani e di occuparsene.

4. Per far sì che la prevenzione e il contrasto della tratta di esseri umani diventino più efficaci scoraggiando la domanda, gli Stati membri valutano la possibilità di adottare misure che dissuadano che costituisca reato la condotta di chi ricorre consapevolmente ai servizi, oggetto dello sfruttamento di cui all'articolo 2, prestati da una persona che è vittima di uno dei reati di cui al medesimo articolo.

Articolo 19

Relatori nazionali o meccanismi equivalenti

Gli Stati membri adottano le misure necessarie per istituire relatori nazionali o meccanismi equivalenti cui sia affidato il compito di valutare le tendenze della tratta di esseri umani, misurare i risultati delle azioni anti-tratta, anche raccogliendo statistiche in stretta collaborazione con le pertinenti organizzazioni della società civile attive nel settore, e di presentare relazioni.

*Articolo 20***Coordinamento della strategia dell'Unione al contrasto della tratta di esseri umani**

Per contribuire a una strategia coordinata e consolidata dell'Unione al contrasto della tratta di esseri umani, gli Stati membri facilitano i compiti del coordinatore anti-tratta. In particolare gli Stati membri trasmettono al coordinatore le informazioni di cui all'articolo 19, in base alle quali il coordinatore contribuisce alla relazione che la Commissione presenta ogni due anni in merito ai progressi compiuti nella lotta alla tratta di esseri umani.

*Articolo 21***Sostituzione della decisione quadro 2002/629/GAI**

La decisione quadro 2002/629/GAI sulla lotta alla tratta di esseri umani è sostituita in relazione agli Stati membri che partecipano all'adozione della presente direttiva, fatti salvi gli obblighi degli Stati membri relativi ai termini per il recepimento della decisione quadro nel diritto nazionale.

In relazione agli Stati membri che partecipano all'adozione della presente direttiva, i riferimenti alla decisione quadro 2002/629/GAI si intendono fatti alla presente direttiva.

*Articolo 22***Recepimento**

1. Gli Stati membri mettono in vigore le disposizioni legislative, regolamentari e amministrative necessarie per conformarsi alla presente direttiva entro il 6 aprile 2013.

2. Gli Stati membri comunicano alla Commissione il testo delle disposizioni che recepiscono nei rispettivi ordinamenti nazionali gli obblighi imposti dalla presente direttiva.

3. Quando gli Stati membri adottano tali misure, queste contengono un riferimento alla presente direttiva o sono corre-

date di un siffatto riferimento all'atto della pubblicazione ufficiale. Le modalità di tale riferimento sono decise dagli Stati membri.

*Articolo 23***Relazione**

1. Entro il 6 aprile 2015, la Commissione presenta al Parlamento europeo ed al Consiglio una relazione in cui valuta in che misura gli Stati membri abbiano adottato le misure necessarie per conformarsi alla presente direttiva, compresa una descrizione delle misure adottate ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 4, corredata se del caso di proposte legislative.

2. Entro il 6 aprile 2016, la Commissione presenta una relazione, corredata se del caso di proposte opportune, al Parlamento europeo e al Consiglio, che valuta l'impatto sulla prevenzione della tratta di esseri umani, della legislazione nazionale vigente che incrimina l'utilizzo di servizi che costituiscono oggetto dello sfruttamento legato alla tratta.

*Articolo 24***Entrata in vigore**

La presente direttiva entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

*Articolo 25***Destinatari**

Gli Stati membri sono destinatari della presente direttiva conformemente ai trattati.

Fatto a Strasburgo, addì 5 aprile 2011.

Per il Parlamento europeo

Il presidente

J. BUZEK

Per il Consiglio

La presidente

GYŐRI E.

II

(Atti non legislativi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENTO (UE) N. 366/2011 DELLA COMMISSIONE

del 14 aprile 2011

recante modifica del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH) per quanto riguarda l'allegato XVII (acrilammide)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'agenzia europea per le sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE⁽¹⁾, in particolare l'articolo 131,

considerando quanto segue:

- (1) L'acrilammide è classificata come sostanza cancerogena di categoria 1B e mutagena di categoria 1B. I rischi collegati a tale sostanza sono stati valutati in applicazione del regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio, del 23 marzo 1993, relativo alla valutazione e al controllo dei rischi presentati dalle sostanze esistenti⁽²⁾.
- (2) Secondo i risultati della valutazione dei rischi a livello europeo è necessario limitare il rischio per il comparto acquatico derivante dall'impiego di malte da iniezione a base di acrilammide nel settore delle costruzioni ed il rischio per altri organismi derivante dall'esposizione indiretta attraverso acque contaminate dalla stessa applicazione. Sono inoltre stati espressi timori per l'esposizione dei lavoratori e delle persone attraverso l'ambiente, vista la natura cancerogena e mutagena dell'acrilammide, la sua neurotossicità e la sua tossicità per la riproduzione, conseguenti all'esposizione derivante dall'impiego su piccola e larga scala di malte da iniezione a base di acrilammide.

- (3) La raccomandazione 2004/394/CE della Commissione, del 29 aprile 2004, relativa ai risultati della valutazione dei rischi e alle strategie di riduzione dei rischi per le seguenti sostanze: acetonitrile, acrilammide, acrilonitrile, acido acrilico, butadiene, fluoruro d'idrogeno, perossido d'idrogeno, acido metacrilico, metacrilato di metile, toluene, triclorobenzene⁽³⁾, adottata nel quadro del regolamento (CEE) n. 793/93, raccomandava di valutare a livello dell'Unione l'opportunità di limitare l'immissione in commercio e l'uso della sostanza nell'ambito della direttiva 76/769/CEE del Consiglio, del 27 luglio 1976, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati membri relative alle restrizioni in materia di immissione sul mercato e di uso di talune sostanze e preparati pericolosi⁽⁴⁾, per quanto riguarda l'impiego dell'acrilammide nelle malte da iniezione destinate ad applicazioni su piccola e larga scala.

- (4) Il valore limite dello 0,1 % di acrilammide tiene conto di altre fonti di acrilammide libera nel processo di consolidamento del suolo quali N-metilolacrilammide, come indicato dalla raccomandazione 2004/394/CE.
- (5) Al fine di proteggere la salute umana e l'ambiente, è dunque necessario limitare l'immissione sul mercato e l'uso dell'acrilammide nelle malte da iniezione e in tutte le applicazioni di consolidamento del suolo.
- (6) Conformemente alle disposizioni relative alle misure transitorie di cui all'articolo 137, paragrafo 1, lettera a), del regolamento REACH, è necessario modificare l'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006.
- (7) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato istituito dall'articolo 133 del regolamento (CE) n. 1907/2006,

⁽¹⁾ GU L 396 del 30.12.2006, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 84 del 5.4.1993, pag. 1.

⁽³⁾ GU L 144 del 30.4.2004, pag. 72.

⁽⁴⁾ GU L 262 del 27.9.1976, pag. 201.

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

L'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 è modificato conformemente all'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 14 aprile 2011.

Per la Commissione
Il presidente
José Manuel BARROSO

ALLEGATO

Nella tabella dell'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 è aggiunta la seguente voce 60:

| | |
|------------------------------------|--|
| «60. Acrilammide N. CAS 79-06-1 | Non può essere immessa sul mercato o utilizzata come sostanza o componente di miscele in concentrazione pari o superiore allo 0,1 % in peso per applicazioni di consolidamento del suolo dopo il 5 novembre 2012.» |
|------------------------------------|--|

REGOLAMENTO (UE) N. 367/2011 DELLA COMMISSIONE**del 12 aprile 2011****recante divieto di pesca degli squali di acque profonde nelle acque dell'UE e nelle acque internazionali delle zone V, VI, VII, VIII e IX per le navi battenti bandiera portoghese**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

*Articolo 1*visto il regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio, del 20 novembre 2009, che istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 36, paragrafo 2,**Esaurimento del contingente**

Il contingente di pesca assegnato per il 2011 allo Stato membro di cui all'allegato del presente regolamento per lo stock ivi indicato si ritiene esaurito a decorrere dalla data stabilita nello stesso allegato.

considerando quanto segue:

- (1) Il regolamento (UE) n. 1225/2010 del Consiglio, del 13 dicembre 2010, che stabilisce, per il 2011 e il 2012, le possibilità di pesca delle navi dell'UE per gli stock ittici di determinate specie di acque profonde ⁽²⁾, fissa i contingenti per il 2011 e il 2012.
- (2) In base alle informazioni pervenute alla Commissione, le catture dello stock di cui all'allegato del presente regolamento da parte di navi battenti bandiera dello Stato membro ivi indicato o in esso immatricolate hanno determinato l'esaurimento del contingente assegnato per il 2011.
- (3) È quindi necessario vietare le attività di pesca di detto stock,

*Articolo 2***Divieti**

Le attività di pesca dello stock di cui all'allegato del presente regolamento da parte di navi battenti bandiera dello Stato membro ivi indicato o in esso immatricolate sono vietate a decorrere dalla data stabilita nello stesso allegato. In particolare è vietato conservare a bordo, trasferire, trasbordare o sbarcare le catture di tale stock effettuate dalle navi suddette dopo tale data.

*Articolo 3***Entrata in vigore**Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 12 aprile 2011.

*Per la Commissione,
a nome del presidente*

Lowri EVANS

*Direttore generale degli Affari marittimi
e della pesca*⁽¹⁾ GU L 343 del 22.12.2009, pag. 1.⁽²⁾ GU L 336 del 21.12.2010, pag. 1.

ALLEGATO

| | |
|--------------|--|
| N. | 7/DSS |
| Stato membro | PORTOGALLO |
| Stock | DWS/56789- |
| Specie | Squali di acque profonde |
| Zona | Acque UE e acque internazionali delle zone V, VI, VII, VIII e IX |
| Data | 7 marzo 2011 |

REGOLAMENTO (UE) N. 368/2011 DELLA COMMISSIONE**del 12 aprile 2011****recante divieto di pesca del gamberello boreale nelle acque norvegesi a sud di 62° N per le navi battenti bandiera svedese**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

Articolo 1

visto il regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio, del 20 novembre 2009, che istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 36, paragrafo 2,

Esaurimento del contingente

Il contingente di pesca assegnato per il 2011 allo Stato membro di cui all'allegato del presente regolamento per lo stock ivi indicato si ritiene esaurito a decorrere dalla data stabilita nello stesso allegato.

considerando quanto segue:

- (1) Il regolamento (UE) n. 57/2011 del Consiglio, del 18 gennaio 2011, che stabilisce, per il 2011, le possibilità di pesca per alcuni stock ittici o gruppi di stock ittici, applicabili nelle acque dell'UE e, per le navi dell'UE, in determinate acque non UE ⁽²⁾, fissa i contingenti per il 2011.
- (2) In base alle informazioni pervenute alla Commissione, le catture dello stock di cui all'allegato del presente regolamento da parte di navi battenti bandiera dello Stato membro ivi indicato o in esso immatricolate hanno determinato l'esaurimento del contingente assegnato per il 2011.
- (3) È quindi necessario vietare le attività di pesca di detto stock,

*Articolo 2***Divieti**

Le attività di pesca dello stock di cui all'allegato del presente regolamento da parte di navi battenti bandiera dello Stato membro ivi indicato o in esso immatricolate sono vietate a decorrere dalla data stabilita nello stesso allegato. In particolare è vietato conservare a bordo, trasferire, trasbordare o sbarcare le catture di tale stock effettuate dalle navi suddette dopo tale data.

*Articolo 3***Entrata in vigore**

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 12 aprile 2011.

*Per la Commissione,
a nome del presidente*

Lowri EVANS

*Direttore generale degli Affari marittimi
e della pesca*

⁽¹⁾ GU L 343 del 22.12.2009, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 24 del 27.1.2011, pag. 1.

ALLEGATO

| | |
|--------------|---|
| N. | 8/T&Q |
| Stato membro | SVEZIA |
| Stock | PRA/04-N. |
| Specie | Gamberello boreale (<i>Pandalus borealis</i>) |
| Zona | Acque norvegesi a sud di 62° N |
| Data | 28 marzo 2011 |

REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) N. 369/2011 DELLA COMMISSIONE**del 14 aprile 2011****recante fissazione dei valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di taluni ortofrutticoli**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 1234/2007 del Consiglio, del 22 ottobre 2007, recante organizzazione comune dei mercati agricoli e disposizioni specifiche per taluni prodotti agricoli (regolamento unico OCM) ⁽¹⁾,visto il regolamento (CE) n. 1580/2007 della Commissione, del 21 dicembre 2007, recante modalità di applicazione dei regolamenti (CE) n. 2200/96, (CE) n. 2201/96 e (CE) n. 1182/2007 nel settore degli ortofrutticoli ⁽²⁾, in particolare l'articolo 138, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

Il regolamento (CE) n. 1580/2007 prevede, in applicazione dei risultati dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay round, i criteri per la fissazione da parte della Commissione dei valori forfettari all'importazione dai paesi terzi, per i prodotti e i periodi indicati nell'allegato XV, parte A, del medesimo regolamento,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

I valori forfettari all'importazione di cui all'articolo 138 del regolamento (CE) n. 1580/2007 sono quelli fissati nell'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 15 aprile 2011.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 14 aprile 2011.

*Per la Commissione,
a nome del presidente,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*Direttore generale dell'Agricoltura e
dello sviluppo rurale*

⁽¹⁾ GU L 299 del 16.11.2007, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 350 del 31.12.2007, pag. 1.

ALLEGATO

Valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di taluni ortofrutticoli

(EUR/100 kg)

| Codice NC | Codice paesi terzi ⁽¹⁾ | Valore forfettario all'importazione |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 0702 00 00 | EG | 74,4 |
| | JO | 78,3 |
| | MA | 52,8 |
| | TN | 113,1 |
| | TR | 90,4 |
| | ZZ | 81,8 |
| 0707 00 05 | EG | 152,2 |
| | TR | 144,2 |
| | ZZ | 148,2 |
| 0709 90 70 | MA | 82,8 |
| | TR | 107,9 |
| | ZA | 13,0 |
| | ZZ | 67,9 |
| 0805 10 20 | EG | 61,1 |
| | IL | 72,5 |
| | MA | 49,6 |
| | TN | 48,0 |
| | TR | 73,9 |
| | ZZ | 61,0 |
| 0805 50 10 | EG | 53,5 |
| | TR | 47,9 |
| | ZZ | 50,7 |
| 0808 10 80 | AR | 82,1 |
| | BR | 83,8 |
| | CA | 114,9 |
| | CL | 89,6 |
| | CN | 91,3 |
| | MK | 47,7 |
| | NZ | 110,1 |
| | US | 121,7 |
| | UY | 57,7 |
| | ZA | 81,1 |
| | ZZ | 88,0 |
| | 0808 20 50 | AR |
| CL | | 110,8 |
| CN | | 70,7 |
| ZA | | 90,9 |
| ZZ | | 90,5 |

⁽¹⁾ Nomenclatura dei paesi stabilita dal regolamento (CE) n. 1833/2006 della Commissione (GU L 354 del 14.12.2006, pag. 19). Il codice «ZZ» rappresenta le «altre origini».

DIRETTIVE

DIRETTIVA DI ESECUZIONE 2011/46/UE DELLA COMMISSIONE

del 14 aprile 2011

che modifica la direttiva 91/414/CEE del Consiglio con l'iscrizione della sostanza attiva exitiazox e che modifica la decisione 2008/934/CE della Commissione

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

vista la direttiva 91/414/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1991, relativa all'immissione in commercio dei prodotti fitosanitari ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 6, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

- (1) I regolamenti della Commissione (CE) n. 451/2000 ⁽²⁾ e (CE) 1490/2002 ⁽³⁾ fissano le modalità attuative della terza fase del programma di lavoro di cui all'articolo 8, paragrafo 2, della direttiva 91/414/CEE e contengono un elenco di sostanze attive da valutare ai fini della loro eventuale iscrizione nell'allegato I della direttiva 91/414/CEE. Tale elenco comprende l'exitiazox.
- (2) In conformità dell'articolo 11 *sexies* del regolamento (CE) n. 1490/2002, il notificante ha rinunciato a sostenere l'iscrizione della sostanza attiva nell'allegato I della direttiva 91/414/CEE entro due mesi dal ricevimento del progetto di relazione di valutazione. Di conseguenza, è stata adottata la decisione 2008/934/CE della Commissione, del 5 dicembre 2008, concernente la non iscrizione di alcune sostanze attive nell'allegato I della direttiva 91/414/CEE del Consiglio e la revoca delle autorizzazioni di prodotti fitosanitari contenenti dette sostanze ⁽⁴⁾, che prevede la non iscrizione dell'exitiazox.
- (3) In conformità dell'articolo 6, paragrafo 2, della direttiva 91/414/CEE, il notificante iniziale (di seguito «il richiedente») ha presentato una nuova domanda di applicazione della procedura accelerata di cui agli articoli da

14 a 19 del regolamento (CE) n. 33/2008 della Commissione, del 17 gennaio 2008, recante modalità di applicazione della direttiva 91/414/CEE del Consiglio per quanto riguarda una procedura regolare e una procedura accelerata di valutazione delle sostanze attive previste nel programma di lavoro di cui all'articolo 8, paragrafo 2, di tale direttiva, ma non comprese nell'allegato I ⁽⁵⁾.

- (4) La domanda è stata presentata alla Finlandia, designato Stato membro relatore ai sensi del regolamento (CE) n. 1490/2002. Il periodo di tempo per la procedura accelerata è stato rispettato. La specifica della sostanza attiva e gli impieghi indicati sono quelli oggetto della decisione 2008/934/CE. La domanda rispetta anche gli altri requisiti di sostanza e di procedura di cui all'articolo 15 del regolamento (CE) n. 33/2008.
- (5) La Finlandia ha valutato gli ulteriori dati forniti dal richiedente e ha elaborato una relazione supplementare. Tale relazione è stata inviata all'Autorità europea per la sicurezza alimentare («l'Autorità») e alla Commissione il 20 ottobre 2009. L'Autorità ha trasmesso la relazione supplementare agli altri Stati membri e al richiedente perché questi inviassero le loro osservazioni, che sono state in seguito trasmesse alla Commissione. A norma dell'articolo 20, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 33/2008 e su richiesta della Commissione, l'Autorità ha presentato alla Commissione, in data 7 settembre 2010, le proprie conclusioni sull'exitiazox ⁽⁶⁾. Il progetto di relazione di valutazione, la relazione supplementare e la conclusione dell'Autorità sono stati riesaminati dagli Stati membri e dalla Commissione nell'ambito del comitato permanente per la catena alimentare e la salute degli animali e il riesame si è concluso l'11 marzo 2011 sotto forma di rapporto di riesame della Commissione relativa all'exitiazox.

⁽¹⁾ GU L 230 del 19.8.1991, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 55 del 29.2.2000, pag. 25.

⁽³⁾ GU L 224 del 21.8.2002, pag. 23.

⁽⁴⁾ GU L 333 dell'11.12.2008, pag. 11.

⁽⁵⁾ GU L 15 del 18.1.2008, pag. 5.

⁽⁶⁾ Autorità europea per la sicurezza alimentare: Conclusione sulla revisione *inter pares* della valutazione del rischio della sostanza attiva exitiazox. EFSA Journal 2010; 8(9):1722. [78 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1722. Disponibile on line all'indirizzo: www.efsa.europa.eu.

- (6) Sulla base delle valutazioni effettuate è lecito supporre che i prodotti fitosanitari contenenti exitiazox possano soddisfare in linea di massima le prescrizioni di cui all'articolo 5, paragrafo 1, lettere a) e b), della direttiva 91/414/CEE, in particolare per quanto riguarda gli usi presi in considerazione e specificati nel rapporto di riesame della Commissione. È quindi opportuno iscrivere l'exitiazox nell'allegato I, affinché in tutti gli Stati membri le autorizzazioni per i prodotti fitosanitari contenenti tale sostanza attiva possano essere rilasciate conformemente alle disposizioni di tale direttiva.
- (7) Ferma restando questa conclusione, è opportuno ottenere ulteriori informazioni su alcuni punti specifici. A norma dell'articolo 6, paragrafo 1, della direttiva 91/414/CEE, l'iscrizione di una sostanza nell'allegato I può essere soggetta a condizioni. È pertanto opportuno invitare il richiedente a presentare ulteriori informazioni di conferma per quanto riguarda la valutazione dei rischi per la rilevanza tossicologica e la potenziale manifestazione del metabolita PT-1-3 ⁽¹⁾ nei prodotti trasformati, i potenziali effetti negativi dell'exitiazox sulle larve delle api e il possibile impatto del degrado preferenziale e/o della conversione della miscela di isomeri sulla valutazione dei rischi per i lavoratori, per i consumatori e per l'ambiente.
- (8) È opportuno prevedere un lasso di tempo ragionevole prima dell'iscrizione di una sostanza attiva nell'allegato I, onde consentire agli Stati membri e alle parti interessate di prepararsi a ottemperare alle nuove prescrizioni derivanti dall'iscrizione.
- (9) Fermi restando gli obblighi stabiliti dalla direttiva 91/414/CEE e conseguenti all'iscrizione di una sostanza attiva nell'allegato I, agli Stati membri va concesso un periodo di sei mesi a decorrere dall'iscrizione affinché possano rivedere le autorizzazioni esistenti dei prodotti fitosanitari contenenti exitiazox in modo da garantire il rispetto delle prescrizioni di cui alla direttiva 91/414/CEE, in particolare dell'articolo 13 e delle pertinenti condizioni dell'allegato I. È opportuno che gli Stati membri modifichino, sostituiscano o revochino, se del caso, le autorizzazioni esistenti secondo le disposizioni della direttiva 91/414/CEE. In deroga al termine di cui sopra, è opportuno prevedere un periodo più lungo per la presentazione e la valutazione del fascicolo completo, previsto dall'allegato III, di ciascun prodotto fitosanitario per ogni impiego previsto, secondo i principi uniformi di cui alla direttiva 91/414/CEE.
- (10) L'esperienza acquisita con le precedenti iscrizioni nell'allegato I della direttiva 91/414/CEE di sostanze attive valutate nel quadro del regolamento (CEE) n. 3600/92 della Commissione, dell'11 dicembre 1992, recante disposizioni d'attuazione della prima fase del programma
- di lavoro di cui all'articolo 8, paragrafo 2, della direttiva 91/414/CEE del Consiglio relativa all'immissione in commercio dei prodotti fitosanitari ⁽²⁾, ha dimostrato che possono presentarsi difficoltà di interpretazione per quanto riguarda gli obblighi dei titolari delle autorizzazioni esistenti in relazione all'accesso ai dati. Per evitare ulteriori difficoltà è quindi necessario chiarire gli obblighi degli Stati membri, specialmente quello di verificare che il titolare di un'autorizzazione dimostri di avere accesso a un fascicolo conforme alle prescrizioni dell'allegato II della direttiva stessa. Tale chiarimento non impone tuttavia alcun nuovo obbligo agli Stati membri o ai titolari delle autorizzazioni rispetto alle direttive finora adottate a modifica dell'allegato I.
- (11) Occorre pertanto modificare di conseguenza la direttiva 91/414/CEE.
- (12) La decisione 2008/934/CE prevede la non iscrizione dell'exitiazox e la revoca delle autorizzazioni dei prodotti fitosanitari contenenti detta sostanza entro il 31 dicembre 2011. È necessario sopprimere la voce relativa all'exitiazox nell'allegato di detta decisione.
- (13) È pertanto opportuno modificare di conseguenza la decisione 2008/934/CE.
- (14) Le misure di cui alla presente direttiva risultano conformi al parere del comitato permanente per la catena alimentare e la salute degli animali,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DIRETTIVA:

Articolo 1

L'allegato I della direttiva 91/414/CEE è modificato conformemente all'allegato della presente direttiva.

Articolo 2

La voce relativa all'exitiazox nell'allegato della decisione 2008/934/CE è soppressa.

Articolo 3

Gli Stati membri adottano e pubblicano, entro il 30 novembre 2011, le disposizioni legislative, regolamentari e amministrative necessarie per conformarsi alla presente direttiva. Essi comunicano immediatamente alla Commissione il testo di tali disposizioni nonché una tavola di concordanza tra queste ultime e la presente direttiva.

⁽¹⁾ (4S,5S)-5-(4-chlorophenyl)-4-methyl-1,3-thiazolidin-2-one e (4R,5R)-5-(4-chlorophenyl)-4-methyl-1,3-thiazolidin-2-one.

⁽²⁾ GU L 366 del 15.12.1992, pag. 10.

Essi applicano tali disposizioni a decorrere dal 1° dicembre 2011.

Quando gli Stati membri adottano tali disposizioni, queste contengono un riferimento alla presente direttiva o sono corredate di un siffatto riferimento all'atto della pubblicazione ufficiale. Le modalità del riferimento sono decise dagli Stati membri.

Articolo 4

1. In applicazione della direttiva 91/414/CEE, gli Stati membri modificano o revocano, se del caso, le autorizzazioni esistenti dei prodotti fitosanitari contenenti exitiazox come sostanza attiva entro il 30 novembre 2011.

Entro tale data essi verificano in particolare il rispetto delle condizioni di cui all'allegato I di detta direttiva per quanto riguarda l'exitiazox, ad eccezione di quelle della parte B della voce relativa alla sostanza attiva in questione e verificano inoltre che il titolare dell'autorizzazione sia in possesso di un fascicolo conforme alle prescrizioni dell'allegato II di detta direttiva, o che possa accedervi, conformemente alle condizioni di cui all'articolo 13 della direttiva stessa.

2. In deroga al paragrafo 1, ciascun prodotto fitosanitario autorizzato contenente exitiazox come unica sostanza attiva o come una di più sostanze attive, iscritte entro il 31 maggio 2011 nell'allegato I della direttiva 91/414/CEE, è oggetto di un riesame da parte degli Stati membri conformemente ai principi uniformi di cui all'allegato VI della direttiva 91/414/CEE, sulla base di un fascicolo conforme alle prescrizioni dell'allegato III di detta direttiva e tenuto conto della parte B della voce relativa all'exitiazox nell'allegato I di detta direttiva. In base a

tale valutazione, essi stabiliscono se il prodotto sia conforme alle condizioni di cui all'articolo 4, paragrafo 1, lettere b), c), d) ed e), della direttiva 91/414/CEE.

Sulla base di quanto stabilito, gli Stati membri:

- a) nel caso di un prodotto contenente exitiazox come unica sostanza attiva, modificano o revocano se necessario l'autorizzazione entro il 31 maggio 2015; oppure
- b) nel caso di un prodotto contenente exitiazox come sostanza attiva associata ad altre, modificano o revocano, se necessario, l'autorizzazione entro il 31 maggio 2015 ovvero entro il termine, se posteriore, fissato per detta modifica o revoca rispettivamente dalla direttiva o dalle direttive che hanno iscritto la sostanza o le sostanze nell'allegato I della direttiva 91/414/CEE.

Articolo 5

La presente direttiva entra in vigore il 1° giugno 2011.

Articolo 6

Gli Stati membri sono destinatari della presente direttiva.

Fatto a Bruxelles, il 14 aprile 2011.

Per la Commissione

Il presidente

José Manuel BARROSO

ALLEGATO

Voce da inserire alla fine della tabella dell'allegato I della direttiva 91/414/CEE:

| N. | Nome comune, numeri di identificazione | Denominazione IUPAC | Purezza ⁽¹⁾ | Entrata in vigore | Scadenza dell'iscrizione | Disposizioni speciali |
|------|--|---|--|-------------------|--------------------------|---|
| «343 | Exitiazox Numero CAS: 78587-05-0 Numero CIPAC: 439 | (4R,5R)-5-(4-chlorophenyl)-N-cyclohexyl-4-methyl-2-oxo-1,3-thiazolidine-3-carboxamide | ≥ 976 g/kg [1:1 miscela di (4R, 5R) e (4S, 5S)] | 1° giugno 2011 | 31 maggio 2021 | <p>PARTE A</p> <p>Può essere autorizzato solo l'utilizzo come acaricida.</p> <p>PARTE B</p> <p>Per l'applicazione dei principi uniformi dell'allegato VI occorre tener conto delle conclusioni del rapporto di riesame sull'exitiazox, in particolare delle relative appendici I e II, nella versione definitiva adottata dal comitato permanente per la catena alimentare e la salute degli animali l'11 marzo 2011.</p> <p>Ai fini di tale valutazione generale, gli Stati membri devono prestare particolare attenzione a:</p> <ul style="list-style-type: none"> — la tutela degli organismi acquatici. le condizioni d'impiego devono comprendere, se del caso, misure di attenuazione dei rischi, — la sicurezza degli operatori e dei lavoratori; le condizioni d'impiego devono comprendere, se del caso, misure di attenuazione dei rischi. <p>Gli Stati membri interessati chiedono la presentazione di informazioni di conferma per quanto riguarda:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) la rilevanza tossicologica del metabolita PT-1-3 (*); b) a potenziale manifestazione del metabolita PT-1-3 nei prodotti trasformati; c) i potenziali effetti negativi dell'exitiazox sulle larve delle api; d) il possibile impatto del degrado preferenziale e/o della conversione della miscela di isomeri sulla valutazione dei rischi per i lavoratori, per i consumatori e per l'ambiente. <p>Gli Stati membri interessati provvedono affinché il richiedente fornisca alla Commissione informazioni di cui alle lettere a), b) e c) entro il 31 maggio 2013 e le informazioni di cui alla lettera d) entro due anni all'adozione di istruzioni specifiche.»</p> |

⁽¹⁾ Ulteriori dettagli sull'identità e sulla specifica della sostanza attiva sono contenuti nel rapporto di riesame.

(*) (4S,5S)-5-(4-chlorophenyl)-4-methyl-1,3-thiazolidin-2-one e (4R,5R)-5-(4-chlorophenyl)-4-methyl-1,3-thiazolidin-2-one.

DECISIONI

DECISIONE 2011/239/PESC DEL CONSIGLIO

del 12 aprile 2011

recante modifica della decisione 2010/232/PESC che proroga le misure restrittive nei confronti della Birmania/Myanmar

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo 29,

considerando quanto segue:

- (1) Il 26 aprile 2010, il Consiglio ha adottato la decisione 2010/232/PESC che proroga le misure restrittive nei confronti della Birmania/Myanmar ⁽¹⁾.
- (2) Data la situazione in Birmania/Myanmar, in particolare il processo elettorale svoltosi nel 2010 che non è stato giudicato compatibile con le norme accettate a livello internazionale e le persistenti preoccupazioni in merito al rispetto dei diritti umani e delle libertà fondamentali nel paese, è opportuno prorogare di un ulteriore periodo di dodici mesi le misure restrittive previste dalla decisione 2010/232/PESC.
- (3) Gli elenchi delle persone e delle imprese soggette alle misure restrittive che compaiono nella decisione 2010/232/PESC dovrebbero essere modificati per tener conto dei cambiamenti nel governo, nelle forze di sicurezza e nell'amministrazione in Birmania/Myanmar, così come dei cambiamenti nella situazione personale dei singoli interessati; l'elenco delle imprese possedute o controllate dal regime in Birmania/Myanmar o da persone ad esso associate, nonché l'elenco delle entità di cui all'allegato I della decisione 2010/232/PESC dovrebbero essere altresì aggiornati.
- (4) Tuttavia, per incoraggiare i progressi futuri nella governance civile e per rafforzare la democrazia e il rispetto dei diritti umani, è opportuno sospendere per dodici mesi le misure restrittive nei confronti dei nuovi membri del governo che non sono collegati alle forze armate o che sono attori essenziali del dialogo con la comunità internazionale ai fini del perseguimento degli interessi dell'Unione europea.
- (5) Inoltre, è opportuno rimuovere fino al 30 aprile 2012 la sospensione delle visite governative bilaterali ad alto livello in Birmania/Myanmar al fine di incoraggiare il dialogo con le parti interessate di questo paese.
- (6) Il Consiglio riesaminerà periodicamente la situazione in Birmania/Myanmar e valuterà gli eventuali progressi compiuti dalle autorità in materia di rispetto dei valori democratici e dei diritti umani.

(7) È necessaria un'ulteriore azione dell'Unione per attuare talune misure,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

La decisione 2010/232/PESC è così modificata:

1) l'articolo 4 è sostituito dal seguente:

«Articolo 4

1. È vietato acquistare, importare o trasportare dalla Birmania/Myanmar nell'Unione i seguenti prodotti:

- a) legname rotondo, legname e prodotti del legno;
- b) oro, stagno, ferro, rame, tungsteno, argento, carbone, piombo, manganese, nickel e zinco;
- c) pietre preziose e semipreziose, compresi diamanti, rubini, zaffiri, giada e smeraldi.

2. Il divieto di cui al paragrafo 1 non si applica ai progetti e programmi di aiuto umanitario, agli aiuti non umanitari o ai progetti e programmi di sviluppo condotti in Birmania/Myanmar a sostegno degli obiettivi di cui all'articolo 8, paragrafo 2, lettere a), b) e c).»;

2) l'articolo 8 è sostituito dal seguente:

«Articolo 8

1. Gli aiuti non umanitari o i programmi di sviluppo sono sospesi.

2. Il paragrafo 1 non si applica ai progetti e ai programmi a sostegno:

- a) dei diritti dell'uomo, della democrazia, del buon governo, della prevenzione dei conflitti, dello sviluppo di capacità della società civile;
- b) della salute e dell'istruzione, della riduzione della povertà e, in particolare, della fornitura del fabbisogno di base e dei mezzi di sussistenza per le popolazioni più povere e vulnerabili;

⁽¹⁾ GU L 105 del 27.4.2010, pag. 22.

c) della tutela dell'ambiente e, in particolare, dei programmi che affrontano il problema del disboscamento eccessivo e non sostenibile che provoca la deforestazione.

I progetti e i programmi dovrebbero, per quanto possibile, essere definiti e valutati in consultazione con la società civile e con tutti i gruppi democratici, compresa la Lega nazionale per la democrazia. Tali progetti e programmi dovrebbero essere attuati tramite le agenzie dell'ONU, le organizzazioni non governative, le agenzie degli Stati membri e le organizzazioni internazionali, ed anche attraverso la cooperazione decentralizzata con le amministrazioni civili.

In tale contesto, l'Unione europea continuerà a insistere con il governo della Birmania/Myanmar sulla responsabilità che ad esso compete di compiere maggiori sforzi per conseguire gli obiettivi di sviluppo del Millennio dell'ONU.»;

3) all'articolo 9, il paragrafo 1 è sostituito dal seguente:

«1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie per impedire l'ingresso o il transito nel loro territorio:

a) dei membri di alto livello del precedente consiglio di Stato per la pace e lo sviluppo (SPDC), delle autorità birmane responsabili del settore del turismo, dei membri di alto livello delle forze armate, del governo o delle forze di sicurezza che elaborano e attuano politiche che impediscono il passaggio alla democrazia della Birmania/Myanmar o che traggono benefici da dette politiche, compresi i membri delle loro famiglie;

b) degli ufficiali di alto livello delle forze armate birmane, compresi i membri delle loro famiglie;

c) delle persone associate con le persone di cui alle lettere a) e b).

L'elenco di tali persone fisiche figura nell'allegato II.»;

4) all'articolo 10, il paragrafo 1 è sostituito dal seguente:

«1. Sono congelati tutti i fondi e le risorse economiche appartenenti, posseduti, detenuti o controllati:

a) dai membri di alto livello del precedente SPDC, dalle autorità birmane responsabili del settore del turismo, dai membri di alto livello delle forze armate, del governo o delle forze di sicurezza che elaborano e attuano politiche che impediscono il passaggio alla democrazia della Birmania/Myanmar o che traggono benefici da dette politiche, compresi i membri delle loro famiglie;

b) dagli ufficiali di alto livello delle forze armate birmane, compresi i membri delle loro famiglie;

c) dalle persone fisiche e giuridiche, dalle entità o dagli organismi associati alle persone di cui alle lettere a) e b),

come elencati all'allegato II.»;

5) l'articolo 11 è soppresso;

6) all'articolo 13 è inserito il paragrafo seguente:

«Il Consiglio trasmette la sua decisione e i motivi dell'inserimento nell'elenco alla persona fisica o giuridica, entità o organismo interessato, se l'indirizzo è noto, o mediante la pubblicazione di un avviso, dando a tale persona entità o organismo l'opportunità di presentare osservazioni.

Qualora siano presentate osservazioni o siano addotte nuove prove sostanziali, il Consiglio riesamina la decisione e ne informa opportunamente la persona, l'entità o l'organismo interessato.»;

7) è inserito il seguente articolo:

«Articolo 13 bis

1. L'allegato II indica i motivi dell'inserimento nell'elenco delle persone fisiche o giuridiche, delle entità e degli organismi.

2. L'allegato II riporta inoltre, ove disponibili, le informazioni necessarie a identificare le persone fisiche e giuridiche, le entità o gli organismi interessati. Riguardo alle persone fisiche, tali informazioni possono includere i nomi, compresi gli pseudonimi, la data e il luogo di nascita, la cittadinanza, il numero del passaporto e della carta d'identità, il genere, l'indirizzo, se noto, e la funzione o la professione. Riguardo alle persone giuridiche, alle entità o agli organismi, tali informazioni possono includere i nomi, la data e il luogo di registrazione, il numero di registrazione e la sede di attività.»;

8) l'articolo 15 è sostituito dal seguente:

«Articolo 15

1. La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

2. Essa si applica fino al 30 aprile 2012.

3. Le misure di cui all'articolo 9, paragrafo 1, e all'articolo 10, paragrafi 1 e 2, nella misura in cui si applicano alle persone di cui all'allegato IV, sono sospese fino al 30 aprile 2012.»

Articolo 2

1. Gli allegati I, II e III della decisione 2010/232/PESC sono sostituiti dal testo riportato rispettivamente negli allegati I, II e III della presente decisione.

2. L'allegato IV della presente decisione è aggiunto in qualità di allegato IV della decisione 2010/232/PESC.

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a Lussemburgo, addì 12 aprile 2011.

Per il Consiglio

La presidente

C. ASHTON

ALLEGATO I

Elenco delle imprese di cui all'articolo 3, paragrafo 2, lettera b) e agli articoli 5 e 14

| LEGNO E LEGNAME DA COSTRUZIONE | | |
|--------------------------------|---|---|
| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
| 1. | Alkernal Representative Office, 142 A Dharmazedi Rd, Bahan, Rangoon/Yangon | |
| 2. | Asia Wood Co Ltd 24 Myawaddy Min Gyi St, Industrial Zone (4) Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon | |
| 3. | Aung Chanthar 1018 Myittar St, Ward 9, SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 4. | Aung Gonyi 9B Ngwe Kyar Yan Yeithka, SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 5. | Aung Khant Phyoo Coop Ltd 144A Kyaikwine Pagoda Rd, Ward 3, MYGNN, Rangoon/Yangon | |
| 6. | Aung Khin & Sons 1-3, Thikhwa Pan St, Cor of Zaygyi St, KMDGG, Rangoon/Yangon | |
| 7. | Aung Kyin 11 Mani MaybKhalar St, KMDGG, Rangoon/Yangon | |
| 8. | Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin St, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon | |
| 9. | Aung Zeya 33 Seikkan Industrial Zone, HLTAA, Rangoon/Yangon | |
| 10. | Aye Myittar 67 Theingyi St, KMDGG, Rangoon/Yangon | |
| 11. | Aye Myittar 1820/21-22 P. Moe Nin St, HLTAA, Rangoon/Yangon | |
| 12. | Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Room 5, Maha Bandoola St, Cor of 46th St, BTHHGG, Rangoon/Yangon | |
| 13. | C.D. Industries & Construction Co Ltd 105(b) Parami Road, Mayangon, Rangoon/Yangon | |
| 14. | Century Dragon Co Ltd 3-5 Min Gyi Maha Min Gaung St, Industrial Zone (2), Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon | |
| 15. | Chantha Rm 3, Cor of Waizayandar Rd & Thitsar Rd, SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 16. | Coffer Manufacturing Co Ltd Rm (803), 8th floor, Myaing Hay Wun Condo, Kyaik Wine Pagoda Road, Mayangon, Rangoon/Yangon | |
| 17. | Dagon Timber Ltd, 262-264, Rm A03-01, Dagon Centre, Pyay RD, Myayangone, Sanchaung, Rangoon/ Yangon | |
| 18. | Diamond Mercury Co Ltd Bldg 2, Rm 21/22, Pyay Rd, 8th mile junction, Mayangon, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|-----|---|---|
| 19. | Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethmu 6th St, Industrial Zone, (1), SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 20. | Family 798, 10th St, Myothit Ward (B), Insein, Rangoon/Yangon | |
| 21. | Flying Tiger Wood Industry Ltd, 171-173, 51st St, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 22. | Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Rangoon/Yangon | |
| 23. | Friend 300 A-B, Yarzardirit St, Ward 72, SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 24. | Fudak Enterprise Co Ltd 120 De Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon | |
| 25. | Good Myanmar Trading Co Ltd 60-B Aung Myay Thasi Ave, Kamayut, Rangoon/Yangon | |
| 26. | Green Gold Industrial Co Ltd 209 Than Thu Mar Rd, 23 Ward, Thingankyunm, Rangoon/Yangon | |
| 27. | Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 216/222 Rm 7B, Maha Bandoola St, Bo Myet Hu Housing, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 28. | Hla Shwe, U & Family 18/19 64 Ward, Industrial Zone 2, South Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 29. | Hong Kong Nu San International Co Ltd 120 (twin-B), Waizayanda Housing Complex, Waizayanda Rd, TGKNN, Rangoon/Yangon | |
| 30. | Htay 145 Kanaung Lane (7) NOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 31. | Htoo Furniture, aka Htoo Wood Products, aka Htoo Wood based Industry, aka Htoo Wood 21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Rangoon/Yangon | |
| 32. | Htoo Trading Co Ltd 5 Pyay Rd, Hlaing, Rangoon/Yangon | |
| 33. | Khaing Su Thu Trading and Industrial Co Ltd 205 Myin Wun U Aung Thu St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon | |
| 34. | Khine Industries 42 Ba Maw Ah in Wun St, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon | |
| 35. | Khine International Co Ltd 116/8 15th St, LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 36. | Kyi Kyi Saw Mill & Wood Trading 55 Thameinbayan RD, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 37. | Lay Pyay Hnyin Manufacturing co Ltd 168 Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1 Shwe Pyi Tha, Rangoon/Yangon | |
| 38. | Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay St, Cor of Sethmu 6th St, Ind Zone (1), SPTAA, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|-----|--|---|
| 39. | Lin Win Co Ltd 89 Hnin Si Kone Rd, Ahlone, Rangoon/Yangon | |
| 40. | Maha Nandar Co Ltd 90 Thudhamar St, NOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 41. | Master Timber Excel Ltd 146a pyay Rd, 9th mile, Mayangon, Rangoon/Yangon | |
| 42. | Master Timber Exel Ltd (KLN Group) 282, Room 8, 1st floor, Seikkantha St, KTDA, Rangoon/Yangon | |
| 43. | Miba Gon Shein 709, Cor of Hlawga St, Ward 21 SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 44. | Mingala Family 107 Thumana St, South Ward 2, TAAA, Rangoon/Yangon | |
| 45. | Myanmar Channel Quest International Co Ltd 42-242 Kanaung Myintha Gyi 4th St, Ind Zone (1), SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 46. | Myanmar Forest Timber Association 504-506, Merchant St., Kyauktada Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 47. | Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co Ltd 288-290, 0905 MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 48. | Myanmar Shwe Hintha International Co Ltd 226, Blk 18, Bo Tayza St, shwe Paukkan Ind Zone, NOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 49. | Myanmar Singh Ltd 18-20 Botahtaung Lane (4), Botahtaung, Rangoon/Yangon | |
| 50. | Myanmar Touchwood Ltd 805, 37 La Pyat Wun Plaza, Alan Pya Pagoda Rd, Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 51. | Myanmar WoodMart Co Ltd Room 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St, MTNTT, Rangoon/Yangon | |
| 52. | Myitmakha International Trading Ltd 19-20 Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd, LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 53. | Myo Nwe Thit Trading Co Ltd 147 (G/F), 47th St, Botahtaung, Rangoon/Yangon | |
| 54. | Myotaw 492-493 Sethmu Zone Patt St, Ind Zone 2, Ward 64, SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 55. | Nay Chi Tun Family 4 Thumingalar RD, TGKNN, Rangoon/Yangon | |
| 56. | Nay Chi Tun Family, 729 Laydauntkan St, TGKNN, Rangoon/Yangon | |
| 57. | New Brothers Co Ltd 302a Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha Rangoon/Yangon | |
| 58. | New Telesonic Co Ltd 94 Than Chat Wun U Nyunt St, Dagon Port Ind City, Zone 1, SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 59. | New Telesonic Wood & General Trading 218 (B) 36th St, KTDA, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|-----|---|---|
| 60. | Ngwe Zaw, 728 Ayarwaddy St, Ind Zone 2, SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 61. | Nightingale Co Ltd 221 Botahtung Pagoda Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 62. | Nilar 118 Waizayadanar Rd, Ward 8, SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 63. | Phan Nay Wun Co Ltd 47, Room 8-8 Sawbwagyigon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 64. | Premio Int'l Co Ltd 60/75 Corner of Inwa Street & Bo Tay Za St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Rangoon/Yangon | |
| 65. | RCC Co Ltd 65 Upper Pazundaing RD, Pazundaing, Rangoon/Yangon | |
| 66. | San Family 1349-1351 Ind Zone 2nd St, SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 67. | San Family 790 Pynma Myaing Rd, Ward A, TGKNN, Rangoon/Yangon | |
| 68. | Scantrade Co Ltd 422-426 4th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Rangoon/Yangon | |
| 69. | Sein Mandaing 1155-1156 Thudhamar St, Ward 2 NOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 70. | Shwe Chain Trading co Ltd Rm 619 6th floor, Nyaung Pin Lay Zay Plaza, Lanmadaw, Rangoon/Yangon | |
| 71. | Shwe Hlaing Bwar 462-463 Yaw A Twinn Wun U Pho HlaingSt, HLTAA, Rangoon/Yangon | |
| 72. | Shwe Wel Htay 6 Thmar Deikdi St, Kyauk Myaung, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 73. | Shwe Yi Oo 113C 4th St, Panchansu Ward, SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 74. | Soe Than Brothers Co Ltd 189 b/2 Seikkantha St, Industrial Zone 1, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon | |
| 75. | Star Tek Co Ltd (Woodworking Machine) 74, 5th St, LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 76. | Swe Myo 86 Yadanar St, Ward 8, SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 77. | Swe Thadar 78 Innwa St, Shwe Pauk Kan Ind Zone, Ward 18, NOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 78. | Taw Win Family Co Ltd 355 U Wisara Rd, Sauchaung, Rangoon/Yangon Nome del direttore: Ko Ko Htwe | |
| 79. | Teak Farm Co Ltd Bldg 1, Rm 404, Mingalar Sin Min Housing, Strand Road, Ahlone, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|-----|---|---|
| 80. | Teak Farm Industries Co Ltd 122a Da Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon | |
| 81. | Teakteam Ltd 50A Seikkantha Street, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon | |
| 82. | Toenayar Co Ltd 91 (1st floor) MyanmaGonyi St, Kandawgalay, MTNTT, Rangoon/Yangon | |
| 83. | United Int'l Group Co Ltd 58a/b Setmu Zone Street Industrial Zone 1, South Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 84. | United Internation Group (UIG) Cor of West Race Course Rd & Sayasan Rd, Kyaikksan Ward, Yankin, Rangoon/Yangon | |
| 85. | VES Group Co Ltd 83, 50th St, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 86. | Win 383 Hla Theingi St, HLTAA, Rangoon/Yangon | |
| 87. | Win Enterprise Ltd 66 Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon | |
| 88. | Win Kabar International Timber Trading Top of 6th St, Ward 8, SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 89. | Win & Win Co Ltd 6 Pyay Rd, 6th mile, Hlaing, Rangoon/Yangon | |
| 90. | Wood Technology Industries 247d, Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon | |
| 91. | Rangoon/Yangon Wood Industries Ltd Next to Plywood Factory no 2, Bayint Naung Rd, Ward 4, Hlaing, Rangoon/Yangon | |
| 92. | Yee Shin Co Ltd 63/64 Bahosi Housing, Lanmadaw, Rangoon/Yangon | |
| 93. | Ye Yint Aung 156 Waizayanda St, Ward 11, SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 94. | Yin Mar Myat Noe Co Ltd 120a Set Hmu 10th Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha, Rangoon/Yangon | |
| 95. | YN Co Ltd 120A Ind Zone, 10th St, Ind Ward, SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 96. | Zambu Yadana Co Ltd 377/379 Bo Sun Pat St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 97. | Shwe Chain Manufacturing Co Ltd 168, 62nd St, Ind Zone 1, Mandalay | |
| | INDUSTRIE DI LAVORAZIONE E DI TRASFORMAZIONE DEL LEGNAME | |
| 98. | Aung Chan Tha Services Co Ltd 708 Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd, SCHGG, Rangoon/Yangon | |
| 99. | Aung Myanmar, 42/145 Ind Zone 5th St Ind Zone SPTAA, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 100. | Hau Hau Parquet & Wood Based Industries Pte Ltd 135, 1st floor, 41st St, BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 101. | Hein Soe Co Ltd 54 Cor U Shwe Bin St & Phan Chat Wun U Shwe Ohn St, Ind Zone 3, SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 102. | Laural Ltd, Room 37, Bldg 233, Anawrahta Rd, Cor of 54th St, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 103. | Myanmar Yunnan Wood Ind Col Ltd 238 Thityar Pin St, Thuwanna, TGKNN, Rangoon/Yangon | |
| 104. | Myanmar-Nc WoodWork Co Ltd Steel Mill Compound, West Ywama Ward, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 105. | Myint Soe (U) 42/280 Kanaung St, SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 106. | National Wood Industry Ltd 113 Waizayandar Rd, Ward 16/2, TGKNN, Rangoon/Yangon | |
| 107. | Scansia Myanmar Ltd Blk 42/300-301, Sethmu 1 St, Ind Zone, SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 108. | Super Chen Co Ltd 88A, 3rd floor, AnawrahtaRd, KTDA, Rangoon/Yangon | |
| 109. | Teak World Co Ltd 110 Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St, TGKNN, Rangoon/Yangon | |
| 110. | Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 422-426 Botahtaung Pagoda Road, Cor of Strand Rd, Botahtaung, Rangoon/Yangon | |
| 111. | Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 10 Kwethit St, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 112. | Win Kabar International Timber Trading 89 Waizayanda 3rd St, SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 113. | Win Yadanar 58, A-B, Loikaw St, Ind Zone 1, SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 114. | Wood Rich Manufacturing 349A Zeyar Kaymar St, 8 Mile, MYGNN, Rangoon/Yangon | |
| 115. | Hi-Tech Forest Industries Co Ltd A 1-2, 62nd St Sethmu, Mandalay | |
| 116. | Myanmar Yunnan Wood Industries Co Ltd 137-138 Cor of Pho Yazar St & 62nd St, Ind Zone 1, Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay | |
| 117. | National Wood Industry Ltd Pyinmana Tsp, Mandalay | |
| 118. | Taiho 124, 78th St Bet 36 & 37th St, Mandalay | |
| 119. | Myat Zaw & Young Brothers 52/13 Bogyoke Aung San Rd & Chindwin St, Monywa | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 120. | Banner Wood Based Industry 17A Padamyar Industrial Zone Sagaing Division MACCHINARI PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNAME | |
| 121. | East Union Woodworking Machinery Co Ltd 288/290, Room (906), Shwedagon Pagoda Road, MWEA Tower, Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 122. | Everest W Trading Co Ltd 43 Parami Road, 6 Ward, Yankin, Rangoon/Yangon | |
| 123. | Hardware World 111 Shwedagon Pagoda Road, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 124. | I.S. Tin Win 44, 27th Street, Pabdan Rangoon/Yangon | |
| 125. | Khin Maung Nyunt Trading Co Ltd 506/508 Mogok Street, Industrial Zoner 1, South Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 126. | Phan Nay Wun Co Ltd B5, Bayint Naung Road, Shwe Padak Yeik Mon, Mamayut, Rangoon/Yangon | |
| 127. | Wel Wisher Trading Co Ltd 307 Maha Bandoola Street, Botahtaung, Rangoon/Yangon | |

ESPORTATORI DI LEGNAME

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 128. | A1 Construction & Trading Co., Ltd 41 Nawaday St, Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 129. | Concorde Commodities Pte Ltd 339, Rm (1203), Level (12), Bogyoke Aung Sun St, Sakura Tower, Kyauktada Rangoon/Yangon | |
| 130. | Diamond Mercury Co., Ltd. Bldg (2), Rm (21/22), Pyay Rd, 8 Mile Junction, Mayangon Rangoon/Yangon | |
| 131. | Green Hardwood Enterprise Ltd 422-426 8th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung Rangoon/Yangon | |
| 132. | Kappa International Timber Trading Ltd. 288/290, Rm (103), 1st floor, Shwedagon Pagoda Road, M.W.E.A. Tower, Dagon Rangoon/Yangon | |
| 133. | Khine Int'l Ltd 116/8, 1st floor, 15th Street, Lanmadaw, Rangoon/Yangon | |
| 134. | Khine Shwe Win Co., Ltd. 102(A), Inya Rd, Kamayut, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 135. | Mayar (H.K) Ltd. 37, Rm (703/4), Level (7), Alanpya Pagoda Rd, La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 136. | Myanmar Goodwood Trading Co., Ltd 189/195, Rm (4), 4th floor, Pansodan St, Pansodan Tower, Kyauktada, Rangoon/Yangon | |
| 137. | New Wave Co Ltd 81(c), New University Avenue Rd, Bahan Rangoon/Yangon | |
| 138. | Searock Int'l Ltd 339, (0904), Level 9, Bogyoke Aung San St, Sakura Tower, Kyauktada, Rangoon/Yangon | |
| 139. | Sein Yadanar Wut Hmon Co Ltd 16 Bahosi Housing, Lanmadaw Rangoon/Yangon | |
| 140. | Shivah Sawa Shoji 339, Rm 1004, Level 10, Bogyoke Aung San St, Sakura Tower, Kyauktada Rangoon/Yangon | |
| 141. | Timber Land Int'l Ltd 158/168, Room 11, 1st Floor, Maha Bandoola Garden St, Kyauktada, Rangoon/Yangon | |
| 142. | Timber World Ltd 173, 31st Street, Pabdean, Rangoon/Yangon | |
| 143. | Zar Ni Zaw Co Ltd 72, 51st St, Pazundaung Rangoon/Yangon | |
| | LEGNO DA OPERA | |
| 144. | AAA 6TH Street, (8) ward, South Okkalapa, Rangoon/Yangon | |
| 145. | AAA 90 No 4 Main Road, Pann Chan Su SPTAA Rangoon/Yangon | |
| 146. | Academy 108 Htar Nar Street, Makyeedan (north East) Ward, KMDGG, Rangoon/Yangon | |
| 147. | Andaman International Traders Limited (Ext. 37) Bldg. 21/22, Rm# B-1, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San St., Lanmadaw Tsp, Ran- goon/Yangon | |
| 148. | Arkar San 336, No 4 Main Road, SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 149. | Asia Win Mfrg Co Ltd 170-176, #704 (7th floor), MGW Centre, Bo Aung Kyaw St, BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 150. | Aung Aye (u) & Sons 4-5 Anawrahta Rd, Ind Zone (5), HLTA, A, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 151. | Aung Bawga 91(B) 3rd Street, Industrial Zone, (8) ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 152. | Aung Chan Tha 72(B), 1st Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 153. | Aung Chan Tha 10 Hlaw Kar St, (55) Ward, South Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 154. | Aung Family 118, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Rangoon/Yangon | |
| 155. | Aung Family 15, 139th Street, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 156. | Aung Gabar Timber 79, 6th Lane, Ward (8), SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 157. | Aung Htet 72, Nat Sin St, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon | |
| 158. | Aung Kabar 79, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 159. | Aung Khant Phyo 25, Kyaik Waing Pagoda Road, (3) Ward, Mayangon Rangoon/Yangon | |
| 160. | Aung Kyaw Thein 15(a), 4th Street, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 161. | Aung Kyaw Thein 229 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 162. | Aung Si 828 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa | |
| 163. | Aung Su Pan 43, 4th Street, Ward (8), SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 164. | Aung Theikdi 996 Myittar Street (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 165. | Aung Theikdi 13, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 166. | Aung Thit Tun 46, Nat Sin Street, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 167. | Aung Thitsar 991 Myittar Street, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 168. | Aung Thukha 41 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 169. | Aung Thukha (1) 70/70(a) 1st Street, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 170. | Aung Thukha (2) 124/125 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 171. | Aung Thukha (3) 123/126 3rd Street, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 172. | Aung Thukha 71-B/72(a) 1st Street, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 173. | Aung Wood Working Enterprise Ltd. Bldg. 3, Rm# 004, (G/F), Waizayanta Rd., Thingangyun Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 174. | Ayarwun 123 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa, Rangoon/Yangon | |
| 175. | Aye Gabar Group 151-170 Bogyoke Aung San Road, BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 176. | Aye Gabar Group 282 cor of 81st and 23rd Street, Mandalay | |
| 177. | Aye Myittar 115, 37th St, KTDA, Rangoon/Yangon | |
| 178. | Aye, U & Sons 351, Bo Tuay Za St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 179. | Aye, U & Sons 481 Waibargi Rd, Ward L, NOKAA Rangoon/Yangon | |
| 180. | Aye, U & Sons 126 Than Chat Wun U Nyunt St, Industrial Zone, SPTAA Rangoon/Yangon | |
| 181. | Aye's Family Ltd 92 (A-C-D), AFL Building, Kaba Aye Pagoda Road, BHNN, Rangoon/Yangon | |
| 182. | Bamaw Veneer & Timber Products Co Ltd 44 Mya Taung Wun Gyi U Hmo Street, Industrial Zone 3, SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 183. | Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 136, (1st Floor), 36th St., Kyauktada Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 184. | Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 17(A) Padamyar Ind Zone, Sagaing | |
| 185. | Bawga Mandaing 41, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 186. | BDS Moe Wood Industries Co Ltd 196 Bogyoke Aung San Road, BHNN, Rangoon/Yangon | |
| 187. | BLLB Development Co Ltd 159-161 Myanma Gonyi St, MTNTT | |
| 188. | Chan Nyein Ko 899, Lay Daunk Kan Road, Nga Moe Yeik, Ward Rangoon/Yangon | |
| 189. | Chan Tha Aung 72 Nat Sin Street, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon | |
| 190. | Chantha 90(A/B) 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 191. | Chantha Gyi 72, Bo Thura St, Zaygi (East Ward), KMDGG, Rangoon/Yangon | |
| 192. | Cheung Hing Timber Co 106-108, Hnin Zin Gon Road, Ahlone Tsp., Rangoon/Yangon Nome del direttore: P C Chun | |
| 193. | China Hope Holding 18 Bo Yar Njunt St, DGNN Rangoon/Yangon | |
| 194. | Conqueror Trading Co Ltd C-04-03 Building, 262/264, 4th floor, Dagon Centre, Pyay Rd, Rangoon/Yangon | |
| 195. | Dagon Timber Ltd 121 F, Sule Pagoda Road, KTDA, Rangoon/Yangon | |
| 196. | Dana Theikdi 985(a), Thu Mingalar St, Thingankyun Rangoon/Yangon | |
| 197. | Dana Thiri Co Ltd 139 G/F Bogalay Zay St, BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 198. | Doh Bamar 23-27 Nat Sin Street, Cor of Salin Street, KMDGG, Rangoon/Yangon | |
| 199. | Doh Lokehar 514 Zabu Thiri 1st Street, Ward (6/west)TKAA, Rangoon/Yangon | |
| 200. | Ever Green Wood Int'l Co., Ltd. Public Construction Compound, Myittar St., Ward (14/1), South Okkalapa Tsp, Rangoon/ Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 201. | Family (1) 1011 Thudamar Street, (2) Wtard, North Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 202. | Farlin Timbers Rm 704 (7th floor) 170-6 MGW Tower, Bo Aung Kyaw Street, BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 203. | Five Oceans Co Ltd Bldg 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Road, LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 204. | Forest Product JV Branch (Upper Myanmar) 37b 26th b St between 64th and 65th, Mandalay | |
| 205. | GIG Japan Co Ltd 25 Golden Valley, BHNN, Rangoon/Yangon | |
| 206. | Golden Door 354/347 Bo Tay Za Street, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 207. | Golden Hawks Int'l Ltd. 158, Bogyoke Aung San Rd., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 208. | Gold Wood Co Ltd (Kaung Shwe) 42(A)/103(A-B) Mahawgari Street, cor of Sethmu 3rd St, Ind Zone 1, SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 209. | Golden Hook Co Ltd 7 Sitha St, Oh Bo St. Mandalay | |
| 210. | Good Myanmar Trading Co Ltd 60B Aung Myay Thasi Ave, KMYTT, Rangoon/Yangon | |
| 211. | Great Jupiter International Co Ltd 81 1st floor Bogyoke Aung San Road, PZDGG, Rangoon/Yangon | |
| 212. | Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 615-C/2, Malar Lane, Kamayut Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 213. | Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 176-178, Banyardala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 214. | Green Gold Industrial Co., Ltd. 178-180 50th St, PZDGG, Rangoon/Yangon | |
| 215. | Green Gold Industrial Co., Ltd. 109, Waizayandar Rd., Ward (3/B), South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 216. | Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 102-A, Kha Yay Pin Rd., Dagon Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 217. | Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 202, U Wisara Rd., Dagon Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 218. | Green Treasure Wood Co Ltd 8-6 River View Housing, Ahlone Kannar Road, AHLNN, Rangoon/Yangon | |
| 219. | Green Treasure Wood Co Ltd Plot 42, 287-289 Sethmu 6th Street, Ind Zone 1 SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 220. | Hayman Trading Co., Ltd. 7, Shan Rd., Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 221. | Hein 24 Kyaung Gyi Street, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon | |
| 222. | Hein Htet Aung 188a Waizayander Rd, Qtr, 11, SOKAA Rangoon/Yangon | |
| 223. | Hein Soe Co Ltd 23 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Road, KMYTT, Rangoon/Yangon | |
| 224. | Hla Kyi, U Family 356 Bo Tay Za Street, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 225. | Hla Kyi, U & Family 452 Mya Yadanar Street (Kha) Ward, North Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 226. | Hla Shwe, U & Family 223 Banyadala Road, Tamwe Rangoon/Yangon | |
| 227. | Hlaing 71 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 228. | Hlaing Family 8-A Myittar St, Ward 11, SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 229. | Hmine (U) & Sons 248-249 Makkhayar Minthargyi St, NOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 230. | Htate Tan Aung 2734 Pyi Daung Su Road, (63) Ward, Injustrial Zone (2), South Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 231. | Htet 989 Myittar Street, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 232. | Htet Htet Aung 430 Thitsar Road, Ward 10 SOKAA Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 233. | Htun Htun Tauk 13B, Mingalar St, Nant-tha Gone Ward, ISNN Rangoon/Yangon | |
| 234. | Htun Thit Sa 44 Nat Sin Street, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon | |
| 235. | Hundred Smiles Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 236. | Imperial Builders Co Ltd 46 Eaingyi Street, PZDGG, Rangoon/Yangon | |
| 237. | K.T. Nine 817 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 238. | Kama Gasifier Power Plant 167, Bayint Naung Main Rd., Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 239. | Kaung Thant 62 Nat Sin St, KMDGG, Rangoon/Yangon | |
| 240. | Kaw-Lin – Kathar 1058 Zay Street, Ward 7, TKAA, Rangoon/Yangon | |
| 241. | Kha Yae Nan Int'l Co., Ltd Bldg. 61, Rm# 3-4, Sawbwagyigon Warehouse, Insein Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 242. | Khin Hninsi (Daw) 33 Hantharwaddy Street, KMYTT, Rangoon/Yangon | |
| 243. | Khin Maung Latt, U & Family 37/4, 53rd Street, Botahtaung, Rangoon/Yangon | |
| 244. | Khin Myanmar Trading 865 Myittar Street, SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 245. | Khine International Co Ltd 116/8, 15th Street, LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 246. | KKK 106, Si Pin St, (55) Ward, South Dagon Rangoon/Yangon | |
| 247. | Kyan Taing Aung 30, Thamine Station Street, Mayangon Rangoon/Yangon | |
| 248. | Kyan Taing Aung Waizanyantar Road, (9) Ward South Okkapala, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 249. | Kyaw 209, Banyadala Road, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 250. | Kyaw Family 2886/2887 Pat St, Industrial Zone (2), South Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 251. | Kyaw Soe San 819 Waizayantar Rd, Ward (9), South Okkalapa, Rangoon/Yangon | |
| 252. | Kyaw Than Construction Co. Ltd 139 (G/F), Bogalay Zay Street, BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 253. | Kyi Kyi 2 Laeyar Shwe Myay, Myittar Nyunt Ward, TMWEE, Rangoon/Yangon | |
| 254. | Kyun Shwe Wah 74 Nat Sin St, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon | |
| 255. | La Yaung Lin Co Ltd 25-29 Yadanar Road, Ward 16-2, TGKNN, Rangoon/Yangon | |
| 256. | Lal Way (1) 3-4 P. Moe Nin St, Ward 5, HLTA, A, Rangoon/Yangon | |
| 257. | Lal Way (2) 3-147 Anawrahta Road, Industrial Zone 5, HLTA, A, Rangoon/Yangon | |
| 258. | Laural Ltd 27, 13th Street, LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 259. | Light World Co., Ltd. 619, (Right) 6th Fl., Blk-A, Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 260. | Light World Co., Ltd. Field No (H-167, H-168), Ward 1, Industrial Zone1 Pye Gyi, Tagun., Tsp, Mandalay | |
| 261. | Lucky Hand Co Ltd 13 148th Street, MTNTT, Rangoon/Yangon | |
| 262. | Maesod Forestry Ltd 69 Sule Pagoda Road, PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 263. | Maha Engineering Co. Ltd. 20-251, Seikkantha St. KTDA, A, Rangoon/Yangon | |
| 264. | Maha New 29, Ind. Zone (2), Cor. Of Ind. Zone St. and Inn Taw St, SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 265. | Maha Thit Min Co. Ltd. 51 (B), Pyay Rd. 7 ½ Mile, MYGNN, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 266. | Maha Kyaw Mahar Co. Ltd. 50, 46th Street, BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 267. | Mandalay Win Sawmill Co. Ltd. 262-264, C (10-1), Dagon Centre, Pyay Road, SCHGG, Rangoon/Yangon | |
| 268. | Market System Trading (MST Co. Ltd) 501 (C), Dagon Centre, SCHGG, Rangoon/Yangon | |
| 269. | MGJ Group Co-op Ltd, 125, 1st Floor, Anawrahta Road, PZDGG, Rangoon/Yangon | |
| 270. | Miba Myittar 115/116 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 271. | Miba Myittar 110/111 2nd Street, Industrial Zone (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 272. | Mingalar 28 (B), Zaygyi St. KMDGG, Rangoon/Yangon | |
| 273. | Minn Wun Industries Co. Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 274. | Moe Int'l Co. Ltd. 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 275. | Momentum Trading Co. Ltd. 21-A, Cor. Of U Phoe Hlaing St. and Hla Theingi St. Ind. Zone (3), SPTAA, Rangoon/ Yangon | |
| 276. | Multi World Trade Centre 183, Anawrahta St., Kyauktada Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 277. | Multi World Trade Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 278. | Mya Gabar Co. Ltd. 106-108, Sint-oh-dan St. LTAA, Rangoon/Yangon | |
| 279. | Myan Aung Myin Int'l Co. Ltd O-140, FMI City, Golden Orchid 4th St. HLTAA, Rangoon/Yangon | |
| 280. | Myanma Htate Tan Co. Ltd 61, (4th Flr), Kaing Dan St. LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 281. | Myanma Marble Co. Ltd. Bldg. 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 282. | Myanmar Automobile Group Co., Ltd. K-38/39, Bayint Naung Rd., Mayangon Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 283. | Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd. 422-426, Strand Road, Cor. Of Botahtaung Pagoda Rd. BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 284. | Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd Ward (22), SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 285. | Myanmar Chinlax Trading Co., Ltd. 382, Inya Myaing Lane (4), Thuwunna, Thingankyun Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 286. | Myanmar Development Int'l Co. Ltd. 53-61, Strand Road, Cor. Of Theinbyu Rd, BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 287. | Myanmar Guan Soon Ltd 106-108, Sint-oh-dan St, LTAA, Rangoon/Yangon | |
| 288. | Myanmar Shin Poong Daewoo Pharma Co. 22, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Rangoon/Yangon | |
| 289. | Myanmar Technologies Industry Co. Ltd. 1389-1391, Hlaing River Road, Ind. Zone (2), Ward (63), SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 290. | Myanmar Timber Enterprise Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Rangoon/Yangon | |
| 291. | Myanmar Timber Enterprise 504-506, Merchant Road, KTDAA, Rangoon/Yangon | |
| 292. | Myint 970, Yadanar St, SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 293. | Myitmakha Engineering Co., Ltd. 206-207, Dhamma Thukha Kyaung St., Ward (13), Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 294. | Myitmakha International Trading Co., Ltd. 1, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 295. | Myitmakha Int'l Trading Ltd. 55-64 Mingalardon Garden, Rangoon/Yangon Ind, MDNN, Rangoon/Yangon | |
| 296. | Myodaw Eain Yar 1080, Shukhintha Rd. East Ward 6, TKAA, Rangoon/Yangon | |
| 297. | Myo Taw 495 Min Nadar St, Dawbon Rangoon/Yangon | |
| 298. | Naing Lay (U) 7, 139th St. TMWEE, Rangoon/Yangon | |
| 299. | Ngwe Nan Taw 119-120, 3rd St. Ward (8), Ind. Zone, SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 300. | Ngwe San Eain 22-23 (A), U Wisara Rd. NDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 301. | Nifty Int'l Co. Ltd. Rm #7, Bldg 30-A, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Rangoon/Yangon | |
| 302. | Nitco Industrial Co. Ltd. 175, (G/F), 47th St. BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 303. | Nyein Chan Aung 122 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 304. | Nyo (Daw) Family 113/8, Oakkyin Station St. HLGG, Rangoon/Yangon | |
| 305. | OAC 289, Rm #10, East Yankin, YKNN, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 306. | Ohn Kywe & Co. Ltd. 81, Harkhar St. Ind. Zone (1), SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 307. | One Star General Trading Co. Ltd. 87, (2nd Flr), Bogyoke Aung San Rd, Cor. of 49th St. and 50th St. PZDGG, Rangoon/ Yangon | |
| 308. | Pacific Rim Asia Co. Ltd. (PRA) 145 (E), Thiri Mingalar St. 8th Mile, MYGNN, Rangoon/Yangon | |
| 309. | Padamyar Construction and Woodworks Co. 19-20, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 310. | Pale Shwe Wah Timber Co., Ltd. B-156/158, 34th St., Kyauktada Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 311. | Phyo Mauk 106 Nat Sin, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon | |
| 312. | Pioneer Venture Ltd. 7-8, Bahosi Housing, Bogyoke Aung San St. LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 313. | Pyi See Pwar Ltd, 45, Baho Rd., Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 314. | Red Sea Brothers Co. Ltd. 43, (2nd Flr), 43rd St. BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 315. | San & Family 790 Pyinma Myaing Street, (a) ward, Thingankyun, Rangoon/Yangon | |
| 316. | San Aye (U), 531-B, Myittar St. Cor. of Thihathu St. SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 317. | San Myint & Family 189, Waizayantar Rd, (16) ward, South Okkalapa, Rangoon/Yangon | |
| 318. | San Myint, U Family 9, 139th Street, Tamwe Rangoon/Yangon | |
| 319. | Sanfoco Wood Industries Ltd. 1B, Plot-22, Pinma Thit Seik St, SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 320. | Sarmi, U & Family 12, 53rd St, Botahtaung Rangoon/Yangon | |
| 321. | Se Than E(1/2), U Wisara Street, Economic Development Zone North Dagon Rangoon/Yangon | |
| 322. | Sein Family 9, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 323. | Sein Htay Han 812, Waisayamtar Rd, (9) Ward South Okkalapa Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 324. | Sein Pan Myaing 1019, Rm (2), Waizayantar Rd, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 325. | Shadow 990, Myittar St. Ward (9), SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 326. | Shwe Gon Thar Trading Suite 297, Bo Sun Pat St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 327. | Shwe Hinthar 70 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 328. | Shwe Me Co. Ltd. 785-787, (11th Flr), Maha Bandoola Rd. Cor of 13th St. LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 329. | Shwe Me Industry Ltd. 51-52, Cor. Panle Wun U Shwe Bin St. & Twin Thin Tke Wun U Tun Nyo St. SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 330. | Shwe Nandaw F-306, Pauk Pagoda St. Ward (6), 8th Mile, MYGNN, Rangoon/Yangon | |
| 331. | Shwe Ni Timber Co. Ltd. 12, 14th St. LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 332. | Shwe Nyaung Pin 109, Arthawka St., Ward (13), Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 333. | Shwe Nyaung Pin 71, Bago River St. Ward (58), DGSKNN, Rangoon/Yangon | |
| 334. | Shwe Pearl Ngwe Pearl 730-731, Ayarwaddy St. Ind. Zone (2), SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 335. | Shwe Tagon 813, Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 336. | Shwe Takhar 347-354, Bo Tayza St. Shwe Paukkan Ind. Zone, NOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 337. | Shwe Tha Min 816 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 338. | Shwe Tha Pyay Co. Ltd. 5 (B-3), Yankin Centre, YKNN, Rangoon/Yangon | |
| 339. | Shwe Thit 5(a), 6th Street Industrial Zone, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 340. | Shwe Twin Wah 46, Bo Hmu Ba Htoo St. NDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 341. | Shwe Wah Tun 26/27 Chin Dwin Street, Industrial Zone (2), South Dagon Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 342. | Shwe Yi Moe 227(a) Banyadala Rd, Tamwe Rangoon/Yangon | |
| 343. | Silver Born Trading Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Rangoon/Yangon | |
| 344. | Silver Valley Wood Industry Ltd. 65, Konzaydan St. PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 345. | SK Wood Industries Ltd. 82-C, Pyay Rd. 7 ½ Mile, MYGNN, Rangoon/Yangon | |
| 346. | Soe Junction of Thitsar St. & Station Rd., Near Moe Kaung Pagoda Rd., Kanbe, Yankin Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 347. | Soe 453, Top of Nga-mo-Yeik 5th St., Thingankyun Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 348. | Soe Thiha Pa(50), Pyi Daung Su Rd, (38) Ward, North Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 349. | Soe Thiri Co., Ltd. 808, Kyaw Thu St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 350. | Southern Myanmar Timber Co. Ltd. 4 (A-2), Padaethar St. Myaynigon, SCHGG, Rangoon/Yangon | |
| 351. | Special 53, Kyuntaw St., Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 352. | Sun Myint & Association 70 (K), Ngwe Wut Hmon Ward, BHNN, Rangoon/Yangon | |
| 353. | T&M Group Decoration Centre 5, Lion City Food Centre, Bayint Naung Rd. KMYTT, Rangoon/Yangon | |
| 354. | TKK Int'l Ltd. 127, (G/F), 51st St., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 355. | Than Hlaing (U) 105, Arthawka St. Ward (13), HLG, Rangoon/Yangon | |
| 356. | Than Hlaing (U) 55(A), Arthawka St. Ward (13), HLG, Rangoon/Yangon | |
| 357. | Than Than Sein & Sein Hinthar 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 358. | Than Tun 1055, 7th Zay St. Ward (6), TKAA, Rangoon/Yangon | |
| 359. | Theik Nan Shin Co., Ltd. 27, 13th St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 360. | Thein Industry Dvpt. Ent. Ltd. 23 (A), Pyihtaungsu St. TGKNN, Rangoon/Yangon | |
| 361. | Thiha 4 Than Thu Mar Road, Bo Tayze Ward, Thangankyun Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 362. | Thiri Khit Tayar 68 (B), Waizayandar Rd. Ward (11), SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 363. | Thiri Yadanar Myint 61, 27th St. PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 364. | Thu Htet Thar 52, Nat Sin St. KMDGG, Rangoon/Yangon | |
| 365. | Tin Aung (U)-Tun Hla (Daw) 280-C, Cor. of Waizayanda Rd. & Byamaso Rd. SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 366. | Tin Oo (U) Brothers No 18 & 29, 5th St. Ward (5), Ind. Zone SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 367. | Tin Shwe U & Brothers 112(C) Arthawka St, (15) Ward, Hiaing Rangoon/Yangon | |
| 368. | Tin Win Tun Co Tin Win Tun Int'l Trading Co., Ltd Bldg. C-1, Rm 002, Strand Rd., Thiri Mingalar Garden Housing, Loot Latt Yay Ward, Ahlone Tsp, Rangoon/Yangon Nome del direttore: (Monywa) Tin Win | |
| 369. | Top Winner 26 (B-3), Bo Yar Nyunt St. DGNN, Rangoon/Yangon | |
| 370. | TPS Garden Furniture 22/2 (B), Khattar St. SCHGG, Rangoon/Yangon | |
| 371. | Traditions 24, Inya Myaing Rd., Golden Valley, Bahan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 372. | Tri Vadana Enterprise 99, 3-D, U Aung Kain Lane, Than Lwin St. BHNN, Rangoon/Yangon | |
| 373. | Tricer Company Limited 78, Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 374. | Tun Family 1030/1031 Thu Mingstar (Thumingalar) St, (16/1) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 375. | Tun Kyi, U & Sons 44 Waizayanatar Rd, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 376. | Tun Nay Lin Rm #003, Bldg B-2, 215 Banyadala Rd, Tamwe Rangoon/Yangon | |
| 377. | Tun Nay Lin Family 6, 139th St, Ma-U-Gone, Tamwe Rangoon/Yangon | |
| 378. | Tun Pwar 1055-1056, Maung Makan Kanthar St. Ward (19), SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 379. | U Chit B (1/08-9) Banyadala Rd, Tamwe Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 380. | Uni Brothers Co. Ltd. 28, 49th St. BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 381. | United Myanmar Forest Products Joint Venture 10, Kwetthit St. PZDGG, Rangoon/Yangon | |
| 382. | Vivid Media 27, Wardan St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 383. | Win 59-60, Cor. of Khaymarthi Rd. & A-ma-rar St. Ind. Zone, NOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 384. | Win 91, Cor. of Zizawa St. & Thudamar St. Ward (2), NOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 385. | Win Enterprise 158, Rm# (6-C), Kyaikkasan Rd. TMWEE, Rangoon/Yangon | |
| 386. | Win Enterprise Co. Ltd. 166, Ahlon Rd, AHLNN, Rangoon/Yangon | |
| 387. | Win Kabar Trading Co. Ltd 146, Sint-oh-dan St. Ward (4), LTAA, Rangoon/Yangon | |
| 388. | Win Kyaw Thu 6/8(b) Botahtaung (4)th Street, Botahtaung Rangoon/Yangon | |
| 389. | Win Marlar Aung Trading Co., Ltd. Bldg. 5, Rm# 202, Thiri Mingalar Housing, Ahlone Tsp, Rangoon/Yangon No (G-5), A/C, Hpoyarzar Street, Pyigyitagun Township, Industrial Zone (12), Mandalay Nome del direttore: Win Ko | |
| 390. | Win Yadanar Ent. Co. Ltd. Saya San Rd. Cor. of West Race Course Rd., Kyaikkasan Ward, YKNN, Rangoon/Yangon | |
| 391. | Wint Wint 345 Kanaung Min Tha Gyi St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 392. | Wood Industry (Myanmar) Ltd. 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Rangoon/Yangon | |
| 393. | Wood Rich Co. Ltd. 223, Kyaington St. Ind. Zone (1), SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 394. | Wood Working Machinery Co. Ltd. 4, Baya Theikdi St. HLGg, Rangoon/Yangon | |
| 395. | Wood World Trading Ent. Ltd. 19, Myay Nu St. SCHGG, Rangoon/Yangon | |
| 396. | Wunna 144/148 Hlaw Kar Street, (55) Ward, South Dagon Rangoon/Yangon | |
| 397. | Yadanar Moe Co Ltd 502 Olympic Tower (3), Lay DaunkKan Rd, Thingankyun Rangoon/Yangon | |
| 398. | Yadanar Moe Co Ltd Pa-50, Blk 38 (Extension), Pyihtaungsu Main Rd. NDGNN, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 399. | Yadanar Shwe Sin Min Co Ltd 349-A, Zeyar Kaymar St. 8th Mile, MYGNN, Rangoon/Yangon | |
| 400. | Yaung Ni Oo 164/5 Yadana St (16/1) Ward, Thingankun Rangoon/Yangon | |
| 401. | Yee Shin Co., Ltd. 25-26, Bahosi Housing, Lanmadaw, Rangoon/Yangon | |
| 402. | Ye Yint Aung 156 Waisayanter Rd, (11) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 403. | Yinmar Co. Ltd. 45 (A), Yaw Min Gyi Rd, DGNN, Rangoon/Yangon | |
| 404. | Yinmar Myat Noe Co. Ltd 120-A, Ind. Zone, SPTAA, Rangoon/Yangon | |
| 405. | Yinmar Myat Noe Co. Ltd 73 (A), University Ave Rd. BHNN, Rangoon/Yangon | |
| 406. | Yoma 5(b) Myittar Street (11) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 407. | Yoma 351, Myittar St. Ward (17), SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 408. | Yoma Timber Trading 1010, Myittar St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 409. | Yoma Timber Trading 110-B, 2nd St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 410. | Yoma Timber Trading 12, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 411. | Ywet Hla 3(A) 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon | |
| 412. | Zabu Yadanar Co. Ltd. 521, Mogok St. Ind. Zone (1), SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 413. | Zaw 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 414. | Zaw Enterprise Ltd. 9-11 54th St. BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 415. | Zenith Myanmar Advantage (ZMA) 50, Latha St. LTAA, Rangoon/Yangon | |
| 416. | Zin Yaw 132/133, No. 4 Main Road, SPTAA, Rangoon/Yangon Mandalay | |
| 417. | Ayegabar Timber Co. Ltd. 282, Cor. of 81st and 23rd St, Mandalay | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 418. | Golden Hook Co. Ltd. 7, Sitha St, Oh Bo St. Mandalay | |
| 419. | Myanmar Teak Wood Ind. Co. Ltd. No 2 Sawmill, Amarapura Tsp. Mandalay | |
| 420. | Myanmar Timber Enterprise A.D.B. (1), At the foot of Mandalay Hill, Mandalay | |
| 421. | Upper Myanmar Wood and Lumber Co-op (Branch) 37 (B), 27th (B) St, Bet 64th St. and 65th St. Mandalay | |
| 422. | Light World Co., Ltd. 155, 30th St., Bet. 82nd St. & 83rd St., Chan Aye Thar San Tsp., Mandalay | |
| 423. | Pyi See Pwar Ltd. 71-Hta, 10th St., Bet. 74th St. & 75th St., Oo Boketaw Qtr., Mandalay | |
| 424. | Win Malar Aung Trading Co., Ltd. G-5 (A), Industrial Zone (1), Pyi Gyi Dagun Tsp, Mandalay | |
| 425. | Yee Shin Co., Ltd. 287, 82nd St., Bet. 27th & 28th St., Mandalay | |
| 426. | Tun Family 105-106, Bogyoke Nay Win St. Thanlyin | |
| 427. | Mahar Kyaw Mahar Co. Ltd 5, Nayapati Sithu St. Salin Tsp, Magway | |
| 428. | Thiri Khit Tayar 106, 7th St. Mingalar Ward, Pyinmana | |

FONDERIE DI FERRO E ACCIAIO

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 429. | 111 (Triple One), 111, 2nd St., Industrial Zone, Okkalapa (South) Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 430. | Aung Chanthar, 1, Cor. of Nanmatu 1st St., & Zaung Tu St., Zone (3), Dagon Myothit (South) Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 431. | Excellence Mineral Casting Co., Ltd. Plot No 142, U Tayoke Gyi St., Industrial Zone (4), Hlaing Tharya Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 432. | MET Co-op Ltd. 42-49, Industrial Rd., Ind. Zone, Shwepyitha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 433. | Sein Win & Bros (U) 45, 55th St., (2) Ward, Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 434. | Win (U) & Sons 19 (B), Yadana Theingi St., Zone (3), South Dagon Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 435. | Aung Naing Thu I/H-171, Cor. of 61st St & Awarat St., Industrial Zone, Mandalay | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 436. | Aung Naing Thu Cor. 41st St., & Sein Pan Rd., Near No. (3) Bus Stop, Mandalay | |
| 437. | Aung Naing Thu Plot-589, D/13-16, Rangoon/Yangon Main Rd., May Zin Thein St., Htein Kone Ward, Zone (1), Mandalay | |
| | INDUSTRIE ESTRATTIVE | |
| 438. | Asia Guiding Star Services Rm 21, Bldg 207, Anawratha Rd, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 439. | Boom Tip Private Co Ltd 001-C (G/F), Shwegon Plaza, Shwegondaing Rd, Bahan, Rangoon/Yangon | |
| 440. | Chit Thein Mining Joint Venture 556, 6th Street, East Gyogone, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 441. | Concordia International B-2, R-5, Myanmar Info-Tech, Hlaing, Rangoon/Yangon | |
| 442. | Concordia International 3rd-5th Floor, Shwegon Plaza Office Tower, Kaba Aye Pagoda Rd, Bahan, Rangoon/ Yangon | |
| 443. | Delco Ltd 5D Thurein Yeikmon, Bayint Naung Road, Hlaing, Rangoon/Yangon | |
| 444. | East Asia Gold Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Rangoon/Yangon | |
| 445. | East One Mining Co Ltd 56 Aung Thabyay St, Kyuntaw South Ward, Sanchaung, Rangoon/Yangon | |
| 446. | East One Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Rangoon/Yangon | |
| 447. | Explorers Consulting Ltd Bldg 4, Room 4, Bayint Naung St, Saunh Hay Man Housing, North Dagon, Rangoon/ Yangon | |
| 448. | Future Engineering & Gold Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Rangoon/Yangon | |
| 449. | Haw Khan Co Ltd 37 (tha-2), Sibintharyar St, Parami, Myayagon, Rangoon/Yangon | |
| 450. | Htarwara mining company Nome del direttore: Maung Ko | |
| 451. | Ivanhoe Myanmar Holdings Ltd 88 Room 302 Pyay Road, Int'l Business Centre, Hlaing, Rangoon/Yangon | |
| 452. | Jinghpaw Academy Co Ltd D2-A Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Qtr, South Okkalapa Tsp, Ran- goon/Yangon | |
| 453. | KTM Mineral Prod Coop Society Nya-73, Yuzana St, Bayint Naung Warehouse, MYGNN, Rangoon/Yangon | |
| 454. | Kang Long Gold Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 455. | Kang Long Gem Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 456. | Kayah Golden Gate Mining Co Ltd 233/235 3rd floor, 32nd Street, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 457. | KTM Enterprise Ltd 30A University Avenue Road, Bahan, Rangoon/Yangon | |
| 458. | Kwan Lon Regional Development Co Ltd 30, Room 1, Yaw Min Gyi Rd, Dagon, Rangoon/Yangon | |
| 459. | Lamintayar Mining Co Ltd 124 (G/F) 52nd St, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 460. | Maha Dana Mining Co Ltd 5 Hospital Street, Bauk Htaw, Pyithaya, Yankin, Rangoon/Yangon | |
| 461. | Ma Naw Ahla 112A Phone Gyi Street, Lanmadaw, Rangoon/Yangon | |
| 462. | May Flower Mining Enterprise Ltd, 159-161 Myanmar Gongyi St, MTNTT, Rangoon/Yangon | |
| 463. | MGJ Group Coop Ltd 125, 1st Floor, Anawratha Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 464. | Mining Enterprise no 1 90 Kanbe Road, Yankin, Rangoon/Yangon | |
| 465. | Mining enterprise no 2 90 Kanbe Road, Yankin, Rangoon/Yangon | |
| 466. | Mining enterprise no 3 90 Kanbe Road, Yankin, Rangoon/Yangon | |
| 467. | Moon Co Ltd 70-K, Ngwe Wut Hmon Yeiktha, Shwe Taung Gyar, Bahan, Rangoon/Yangon | |
| 468. | Myanmar Austino Resources Ltd 03-04 Sedona Hotel, Kaba Aye Pagoda Rd, Yankin, Rangoon/Yangon | |
| 469. | Myanmar BPL Resources Ltd, 189 Bo Myat Tun Rd, Pazunaung, Rangoon/Yangon | |
| 470. | Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd 1 Shwe Li Street, Bahan, Rangoon/Yangon | |
| 471. | Myanmar First Dynasty Mines Ltd 88, Unit b302, IBC Compund, Pyay Rd, 6.5 mile, Hlaing, Rangoon/Yangon | |
| 472. | Myanmar Ivanhoe Copper Trading Co Ltd 70(I), Bo Chein Lane, Pyay Road, 6th Mile, Hlaing, Rangoon/Yangon | |
| 473. | Myanmar Shwe Kone Lone Mining Co 14 Wut Kyaung St, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 474. | Myanmar Soon Pacific Co Ltd 7 Thiri Yadanar Yeiktha, Michaungkan Bk 3, WAizayandar RD,TGKNN, Rangoon/Yangon | |
| 475. | Myanmar Soon Pacific Co Ltd 100/101A Pale Myothit, 3 Main Rd, Cor of Baydar Lane (2), MDNN, Rangoon/Yangon | |
| 476. | Myanmar Tin/Tungsten Co Ltd 171, 28th St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 477. | Nan Cherry International Co Ltd 10, 001, Near Bayint Naung Tower, Bayint Naung Rd, Kamayut, Rangoon/Yangon | |
| 478. | Oil & Gas Services Co Ltd 23 Thukha St, Yankin, Rangoon/Yangon | |
| 479. | Panthu Geological Services Co-operative Ltd 262/264, Room (B/03-04), 3rd floor, Dagon Centre, Pyay Road, Sanchaung, Rangoon/ Yangon | |
| 480. | Sandi Mining Co Ltd 170/176 Room 201, 2nd floor, Bo Aung Kyaw Street, MGW Centre, Bohahtaung, Rangoon/Yangon | |
| 481. | Sea Sun Star Mining Prod. & Marketing Co 16A, Room 17 (3rd floor), Ma Kyee Kyee St, Sanchaung, Rangoon/Yangon | |
| 482. | Shan Yoma Nagar Co Ltd 19 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Rd, Kamayut, Rangoon/Yangon | |
| 483. | Shwe Mounng Taan Trading & Mining Co 117 (1st floor) 42nd St, BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 484. | Shwe Thanlwin Co Ltd 61-W, Bayint Naung Rd, Hlsing, Rangoon/Yangon | |
| 485. | Smart Technical Services Co Ltd 5th Floor, Banyadala Road, City Bank Bldg, Mingala Taung, Nyunt, Rangoon/Yangon | |
| 486. | Thein Than Mining Co Ltd 266 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 487. | Theingi Shwe Sin Co Ltd 293 (1st floor) Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 488. | Vantage Co Ltd 80, 50th Street, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 489. | Wa Regional Development General Trading Co Ltd 8 Kan St, 6 Mile, Hlaing, Rangoon/Yangon | |
| 490. | Yadanar Win Co Ltd 117, 1st floor, 42nd St, BTHGG, Rangoon/Yangon | |
| 491. | Zarli Group of Companies 18 Inya Road, Kamayut, Rangoon/Yangon | |
| 492. | Concordia International 5 (GF) SY Bldg, Bet 77 & 78th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay | |
| 493. | Future Engineering and Gold Mining Co Ltd 197, 32nd St bet 79 and 80th St, Mandalay | |
| 494. | Shwe Thanlwin Co Ltd, 78th St, opposite 42nd St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay | |
| 495. | Theingi Shwe Sin Co Ltd 1-F, Cor of 27 & 78th St, Mandalay | |
| 496. | Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd Barite Powdering Plant, Thazi | |
| 497. | Myanmar Ivanhoe Copper Ltd Salingyi/Salingyi Tsp, Monywa | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 498. | Sea Sun Star Mining Prod & Marketing Co Ltd 432 Yuzana Ward, Myitkyina | |
| 499. | May Flower Mining Ent Ltd, Inbyin, Kalaw | |
| 500. | Kayah Golden Gate Mining Co Da-5, Padauk St, Dhamaryon Ward, Loikaw ATTREZZATURE E FORNITURE PER L'INDUSTRIA ESTRATTIVA Industria estrattiva e relative attrezzature | |
| 501. | Diethelm Technology 400/406 Merchant Street, Botahtaung, Rangoon/Yangon | |
| 502. | Geocomp Myanmar Ltd 360 Pyay Rd, Sanchaung, Rangoon/Yangon | |
| 503. | M-Ways Ltd 274A Rm 1 (1st floor) Pyay RD, SCHGG, Rangoon/Yangon | |
| 504. | Ma Naw Ahla 112 (A), Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 505. | Ma Naw Ahla D2-A, Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Quarter, South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 506. | Mantra Machinery & Trading Co Ltd 17 Pan Chan Street, Sanchaung, Rangoon/Yangon | |
| 507. | MSP Ltd 7 Waizayanatar Rd, Thiriyadana Yeiktha, Thingankyan, Rangoon/Yangon | |
| 508. | Myanmar JPN Equipment Trading Co., Ltd. Blk. No. (2), Ywama Curve, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 509. | Myanmar Tractors Ltd 16 Mya Martar St, Industrial Zone, Thaketa, Rangoon/Yangon | |
| 510. | Phan Nay Wun Co Ltd B5 Shwe Padauk Yeik Mon, Shwe Yinmar St, Kamayut, Rangoon/Yangon | |
| 511. | SAKAMOTO International Co., Ltd. 33-A, Pyay Rd., 7 1/2 Mile, Mayangon Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 512. | Shwe Kywe 101-102 Bldg B, Laydauncan Rd, Thumingalar Ward, TGKNN, Rangoon/Yangon | |
| 513. | Sum Cheong (Myanmar) Limited 8-A, Khabaung St., Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 514. | Sum Cheong (Myanmar) Ltd. Thaketa Ind. Ward, Ayeyarwun Rd., Thaketa Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 515. | Supreme Enterprise Limited. 73 (Nya), Yuzana St., Bayint Naung, Mayangon Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 516. | Techno Marketing Ltd 50 Thumingalar Housing Estate, Laydauncan Rd, TGKNN, Rangoon/Yangon | |
| 517. | Tractors World Co Ltd Room 88, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 518. | TWP Co Ltd 1B, Ind. Zone, Ward 23, SDGNN, Rangoon/Yangon | |
| 519. | United Machinery Co Ltd 1947b Bogyoke Lane, Yangon Pathein Highway Road, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon | |
| 520. | Kyin Lon 234, 83rd Street (Bet 27th and 28th Streets), Mandalay | |
| 521. | Myanmar Tractors Ltd 30, 27th Street, (between 68th and 69th St), Mandalay | |
| 522. | Myanmar Tractors & Trading Co., Ltd. Mashikahtaung Qtr., Pharkant-Sittaung Rd., | |
| 523. | United Machinery Co., Ltd. G-16, Kywee-se-kan 8th St., Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay | |
| 524. | United Machinery Co., Ltd. Yumar (2) Ward, Pharkant Sethmu Rd., Pharkant | |
| | LAVORI IN ZINCO | |
| 525. | Ko Nyein Maung 167 U Chit Maung Rd, Bahan, Rangoon/Yangon | |
| 526. | Lucky Sunday Shed (59) Rm (4) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 527. | Maung Maung Thein & Sons 475 Baho Rd, West Gyo Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 528. | Myat Noe Khin Shed (8) Rm (1) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 529. | Tint Lwin, KO & Brothers 1 (B) East Race Course Ed, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| | ZINC | |
| 530. | Aung Soe Moe 123, 36th Street, Kyauktada, Rangoon/Yangon | |
| 531. | Ayeyarwaddy Shed (25), Rm (10) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 532. | Chit Meik Swe Shed (56) Rm (2/3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 533. | Golden Egg 33, 27th Street, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 534. | Golden Egg Shed (11), Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 535. | Hla Thu Kha Shed (57), Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 536. | Kaung Set Lin Shed (70A), Rm (1/2) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 537. | Mawlamyaing Shed (68) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 538. | Moe Myittar Shed (56) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 539. | Mogok Family Shed (94) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 540. | New Hein Shed (55) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 541. | New Light Shed (59) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 542. | New Seven Shed (56) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 543. | Oriental Shed (8) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 544. | R S Hla Myint Aung Shed (75A) Rm (1), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 545. | San Thit Shed (55) Rm (7), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 546. | Shwe Htoo Myat Shed (57) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 547. | Shwe Maw Li Shed (8) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 548. | Taw Win Tha Zin Shed (17) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 549. | Yadanabon Shed (58) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 550. | Zaw Myint & Brothers Shed (56) Rm (10), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 551. | Zaw Win Shed (107) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 552. | Zaw Win Shed (108) Rm (3/4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 553. | Zaw Win 10 Bayint Naung Rd, Mayangon, Rangoon/Yangon | |
| 554. | Zaw Win (2) Shed (107) Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon | |

PIETRE PREZIOSE

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 555. | Ayawaddy Mandalay 330A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangon, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 556. | Deal Export and Import Enterprise 216, Bo Aung Kyaw Street, Batahtaung, Rangoon/Yangon | |
| 557. | Gold Uni Investment Co., Ltd. 54, Pyay Road, Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 558. | Hta Wa Ra Gems Shop (1008), Kaba Aye Pagoda Road, Sedona Hotel, Yankin, Rangoon/Yangon | |
| 559. | Jade Land Jewellery Co., Ltd. 263, Thinbyu Road, Botahtaung Rangoon/Yangon | |
| 560. | Manawmaya Gems and Jewellery 527, New University Avenue Road, Bahan Rangoon/Yangon | |
| 561. | Myanmar ruby enterprise co Ltd 22/24 Sule Pagoda Road, Kyauktada Township, Rangoon/Yangon | |
| 562. | Myanmar gems enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw | |
| 563. | Myanmar pearl enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw | |
| 564. | Nandawun Souvenir Shop 55, Baho Road, Ahlone Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 565. | Ruby Dragon Jade and Gem Co., Ltd. 39A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Rangoon/Yangon | |
| 566. | Sunny Gems 379, Bogyoke Aung San St., Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 567. | The Rich Gems 303, U Wisara Road, Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| | COMMERCianti DI OGGETTI DI OREFICERIA/ORAFI E OREFICI | |
| 568. | Ah Choon 181 Bogyoke Aung San Market, East Wing, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 569. | AK 01-05, Lanamdaw Plaza, Maha Bandoola St., Lanmadaw Tsp | |
| 570. | Alunkhant Jewel Art 41, Zaya Waddy St., Baho Rd., Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 571. | Ar-tiar Silver Smith & Gold Plating 522, 28th St., Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp., Rangoon/Yangon | |
| 572. | Arkar (Ko) (Thar Gyi) 22, Innwa St., Kyauk Myaung, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 573. | Aung 77/70 Upper Pazundaung Road, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 574. | Aung Chantha Rm 48, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 575. | Aung Naing Win 28 (G/F), Seiktha Thukha St., Kyauk Myaung, Tamwe Rangoon/Yangon | |
| 576. | Aung Nay Lin 14, Kanna Zay, Pann Pin Gyi St., Kyi Myin Daing Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 577. | Aung Nilar Super World Hall 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp. Rangoon/Yangon | |
| 578. | Aung Soe Hla 84, 29th St., Pabedan Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 579. | Aung Thamardi (Nagani) 35 (G/F), Shwebontha Rd., Pabedan Tsp. Rangoon/Yangon | |
| 580. | Aung Thitsar Gold & Jewellery Shop 643 & 629, Maha Bandoola St., Bet. 21st St., & 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 581. | Aung Thitsar Oo 119 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 582. | Aung Yadanar 238, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 583. | Aung Zabu 61 Thamein Bayan Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 584. | Awarat 3 A, Kyaik Waing Pagoda Rd, 3 Ward, Mayangon, Rangoon/Yangon | |
| 585. | Aye Kyi Thar Jewellery & Gold Shop 61, Eain Gyi St., Yaykyaw, Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 586. | Bangkok 631 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 587. | Banhoe 663, maha Bandoola Road, Corner of 20th St & Latha St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 588. | Bhone Han Gyaw 196, Bogyoke Aung San Market (East Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 589. | Boe Yadanar Co., Ltd. 45, Tay Nu Yin St., 7 1/2 Mile, Pyay Rd., Mayangon Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 590. | Cartia Diamond House 137 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 591. | Chaung Ho 719, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 592. | Chaung Kyin 635 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 593. | Chein Hauk (Chein Hawt) 183 Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 594. | Chein Kinn 199, Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 595. | Chein San (Chain San) 639 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 596. | Chein Sweet (Chain Sweet) 537/541 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 597. | Chein Win 675B Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 598. | Chin Yi 707, Maha Bandoola Road, Between 18th St. and Sin Oh Dan St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 599. | Chitti (Chit Tee) Bldg 1, Rm 001, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 600. | Chone Whar 647 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 601. | Chong Li 641, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 602. | City Love C-14, Super World (1), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 603. | Crown (Tharaphu) 212, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 604. | Daung Sandar 117A, Lay Daunk Kan Rd, Thingankyun, Rangoon/Yangon | |
| 605. | Diamond Crown 78 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 606. | Diamond Glory (B-1) Super World (1), Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 607. | Diamond Mart Bogyoke Aung San Market (North Wing), Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 608. | Diamond Palace 665 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 609. | Diamond Queen 75, U.T.C Compound, Inya Road, Ward (9), Kamayut Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 610. | Doh A-Myo-Thar 65, Upper Pazundaung St., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 611. | Double Dragon 75/77 Top Floor, Wadan St, Lanmadaw, Rangoon/Yangon | |
| 612. | Ei Shwe Sin 537 (G/F) Maha Bandoola St, Padeban, Rangoon/Yangon 539, Maha Bandoola St, Padeban, Rangoon/Yangon | |
| 613. | Ever 96/97, Rangoon/Yangon-Insein Road, (3) Qtr., Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 614. | Everest Gold Shop 3-A, Kyaikwine Pagoda Road, (3) Qtr, Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 615. | Flying Elephant 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 616. | Emperor Jewellery 127-C2, Old Yaydashay Rd., Bahan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 617. | Emperor Jewellery, 22, West Shed (C), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 618. | Forever A 2/005 Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 619. | Fun Fun Gems, Jewellery & Souvenir 9-2, Khabaung St., Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 620. | Gems Jade Carving & Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 621. | Gold 1000 573, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 622. | Gold 2000 Goldsmiths & Jewellery 711, Maha Bandoola St., Bet. 18th St., & Sin-oh-dan St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 623. | Gold & Emerald Co., Ltd. 134, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 624. | Gold Fish 144 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 625. | Golden Banner 709 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 626. | Golden Bell Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 627. | Golden Crown 77, 44th St., Botahtaung Tsp, Rangoon/Yangon 104, 50th St., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon 30, Dawna Road, Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 628. | Golden Crown - Tai Inn 725, Mahabandoola Rd., Top of 17th St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon 633, maha Bandoola Road, Latha Township, Rangoon/Yangon | |
| 629. | Golden Lion World 56, 29th St., Upper Block, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 630. | Golden Palace 701/703 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 631. | Golden Palace 743 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 632. | Golden Pearl 136, Bogyoke Market (West Wing) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon 25, 1st Fl., FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Rangoon/Yangon | |
| 633. | Golden Shawl 22, 29th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 634. | Golden Tiger 635, Maha Bandoola St., Cor. of 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 635. | Hall Mark Gems & Jewellery 16, Front Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Rangoon/Yangon | |
| 636. | Hanthawaddy 77/70 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 637. | Hein 120, 29th Street, Pabedan, Rangoon/Yangon 16, 46th Street, Bothataung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 638. | Hein Sin 81(B), 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 639. | Hla Hla Maw 66, Shed 3, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 640. | Hla Myint Mo 136 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 641. | Hla Thida Station Road, Corner of Mya Yadanar Zay, Mayanggone Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 642. | Hla Tun (U) & Than Win (Daw) 20, Aung Tayza Byine0Yay0Oh-Sin Ward, Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 643. | Hlaing Htate Htar 65, Saya San Road, Bahan Tsp, Rangoon/Yangon W(18/19) (G/F), Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingala Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 644. | Hlyan Hlyan Wai Rm. 5/500 (G/F), Aung Chanthat Housing, Shwegondaing Rd., Bahan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 645. | Ho Saan 653B Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 646. | Hong Kong 515/B, Rm. 9, Maha Bandoola Road, Between Shwebontha St and 28th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 647. | Hong Le (Hone Lee) 677A Matha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 648. | Hon Sein 62, 24th St., Between 83rd St., and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 649. | Htate Tan Aung Yadanar 10, Kyauk Myaung (Face Raw), Kyaikasan Rd., Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 650. | Htate Tan Construction 83, 12th St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 651. | Htate Tann 683, Maha Bandoola St., Cor. of 19th St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon 10/11, Mingaladon Market, Mingalardon Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 652. | Htay 911C Pyay Rd, 10th Mile, Insein, Rangoon/Yangon | |
| 653. | Htay Aung Bldg 5, Rm. 3, Infortn of Pazundaung Market, Pazundaung St (Upper), Rangoon/Yangon | |
| 654. | Htay Htay (Daw) 364, Maydarwi Road, Norht Okkalar Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 655. | Hton (U) Rm5, (G/F), Lanmadaw Plaza, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon 528, Maha Bandoola Rd. Between 27th & 28th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 656. | Htoo 537 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 657. | Htoo Khant 189 Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 658. | Htun 530, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 659. | Ka Naung 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon 499 (B), Maha Bandoola Road, Corner of 29th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 660. | Kanbawza 59, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 661. | Kaung 124, 1st Dl., 29th St., Pabedan tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 662. | Kaung Kywe 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 663. | Kaung Lin 24, G/F, Aung Mingalar St., Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 664. | Kaung Lon 519/5 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 665. | Kaungkinsetkyar Jewellery Co., Ltd. A-524, New University Avenue St., Bahan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 666. | Kaung San A-295, 35th St., Between 81th St and 82nd St., Chan Aye Thazan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 667. | Kha Yan Thone Khwa 501 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 668. | Khine Thazin 26-B, New Yaydarshay St., Bahan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 669. | Khit San 73/75 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 670. | Khit San Yadanar Co-op Ltd. 88, 29th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 671. | Khit Sann Yadanar Co-op Ltd. No 2, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 672. | Kin Sein 77, 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 673. | KKK 160 Sayasan Rd, Bahan, Rangoon/Yangon | |
| 674. | Ko Cho 277, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon 236, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon 97, Banyar Dala Road. Corner of 125 St., Rangoon/Yangon | |
| 675. | Ko Nyo 217, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 676. | Ko Nyo 204 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 677. | Kong Soon Jewellery & Godl Shop 83, 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 678. | Kyaing Thin 25, WestRace Course Rd., Bahan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 679. | Kyauk Seim (Kyauk Seinn) 673B Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 680. | Kyaw Myint (Ko) 236, 35th St., Kyauktada Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 681. | Kyi 25, Kyi Taw St., Mingalataung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 682. | Kyi Sin 102, Latha St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon 6, Shed 2, Insein Market, Thiri St., Insein Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 683. | Kyin Sein Goldsmith 295, Anawratha Rd., Lanamadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 684. | Kyin Shun Gold Shop 747-B, Bet. 16th & Lanmadaw St., Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 685. | Kyone Shin 647, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 686. | La Yadanar 198, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 687. | Lamin Yadanar 20C Hledan St, Kamayut, Rangoon/Yangon | |
| 688. | Larb Shwin (D-2) Super World 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 689. | Lashio Lucky B 01-10 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 690. | Lei Yee Win 72, East Shed (D), Bogyoke Market, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 691. | Lin Yon 80, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 692. | Lon Hin 46-47, Bldg-1, G/F, Hlaing River Rd., Insein Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 693. | Lone Mein (Lon Mei) Bldg 6, Rom 002, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 694. | Lucky Jewellery & Gold Shop 141-142, Nawarat Bldg, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 695. | Lucky Tai Sin 603 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 696. | Maha Doke 501, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 697. | Make Set 113 Anawratha St, Kyauktada, Rangoon/Yangon | |
| 698. | Manaw Maya 21, 2nd Fl., Myanma Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 699. | Mandalay 3/17, Between 62nd and 63rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 700. | Maung Kain A 01-04 Maha Bandoola St, Lanmadaw Plaza, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 701. | Maung Mya 138, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 702. | May & Mark Gems 12, Inya Road, Kamayut Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 703. | Meik Set 113, 37th St., Corner of Anawrahta Rd., Kyauktada Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 704. | Min Lwin 12, Kyauk Myaung Market, (Front Row), Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 705. | Mingalar 24, (3rd Fl.) Mingalar Market, Mingalar Taungnyunt Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 706. | MK Gems G-2, 262-264, Dagon Centre, MK Fashion, Pyay Road, Rangoon/Yangon Yankin Centre Shopping Mall, MK Fashion Square, Saya San Road, Yinkin Tsp, Rangoon/Yangon 104, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon 1-B, Pyay Road, 6 Miles, Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 707. | Moe Hnin (Ko) & Khin mAr Win (Ma) Mee Kwet Market, Bo Aung Kyaw St., Rangoon/Yangon | |
| 708. | Moe Khan 148, Corner of 24th St., and 83rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 709. | Moe Makha 507/519 Rm 3 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 710. | Moe Nat Thu Bldg 5 Rm 4 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 711. | Moe Pwint Phyu 79, 125 St., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 712. | Mogok Aster Gems Shop Rm1 & 17, Bldg 158, 47th St., (Upper Block), Botataung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 713. | Mya Nan Dar 497 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 714. | Mya Nandaw 739, Maha Bandoola Rd., Between Lanmadaw St., and 17th St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 715. | Mya Shwe Sin 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 716. | Mya Shwe Yon 669B Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 717. | Mya Theingi 56 Ma Gyi Gyi St, Sanchaung, Rangoon/Yangon | |
| 718. | Myanmar VES Joint Venture Co., Ltd. 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon Rangoon/Yangon International Airport, Departure Lounge, Rangoon/Yangon | |
| 719. | Myat Mingalar 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 720. | Myat Shwe Nadi 739 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 721. | Myint 169-175, 1st Fl., (Face Row), San Pya Nga Moe Yeik Market, Rangoon/Yangon | |
| 722. | Myint Thein (Ko) 131, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 723. | Myint Thidar (23-71) 2nd Fl., Mingalar Market, Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon (A-26)G/F) Yuzana Plaza, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 724. | Myintmo 53, 29th Street, Pabedan, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 725. | Nadi Shwe Yee (Nadi Shwe Yi) B 01-13/B Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 726. | Nagar Koe Kaung 505, Maha Bandoola Road, Corner of Shwebonthat St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 727. | Nagar Nyi Naung 73-75-77, Top Flr., Wardan St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 728. | Nagar Shwe Wah 781 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon 538, Maha Bandoola Road, pabadann Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 729. | Nan War (NanWah) 653 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 730. | Nan Yadana 176, 1st floor, So Sun Pat St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 731. | Nat Nandaw 153, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 732. | Nawarat 631, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 733. | Nawarat Shwe Sin S-5, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 734. | Nay Chi 78, Bogyoke Augn San Market, (East Wing), Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 735. | Nay La Hnappar Theikdi 1st Fl., Yuzana Palza, Mingalar Taungnyunt Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 736. | Nay Lin Htun 527 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 737. | New Shwe Sin 14,15,20,21,22, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Mingalardone Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 738. | New Tai Sin 729 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 739. | New York 636 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 740. | Ngwe Than Kyaw C-7, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taungnyunt Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 741. | Nine Dragons 505 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 742. | Nu Jewellery and Goldsmith 45, 2nd Fl., FMI Shopping Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 743. | Nu Yadanar Rm. 69, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 744. | Oh Wai 25, Dhamayon St., Ward 10, Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 745. | OK 717 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon 744, Lanmadaw St., corner of Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 746. | Padamyar Theingi Goldsmith 247, Cor. of Banyar Dala Rd. & Ah-Yoe-Gone St., Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 747. | Painn (U) Gold Smith Rm. 005, Bldg 1, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 748. | Palai Mon (pale Mon) 130 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 749. | Pan Wut Yi 503 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 750. | Pann Let Saung A-26/27, Myaynigon Palza, Bargayar Road, Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 751. | Paradise Jewellery 28, (2nd Fl.) Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 752. | Pho Shwe La Min 71 Kyauk Myaung St, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 753. | Pho Thar Htoo 90, Thura St., Ward 9, Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon X-9, G/F, Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 754. | Phone Han Gyaw 11, Bogyoke Aung San Market, (Nawarat Bldg), Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 755. | Poe San 83 Anawratha St, kyauktada, Rangoon/Yangon | |
| 756. | Power (1) 671 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 757. | Power (2) 601 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 758. | Power III 44, Pyay Road, Dagon Township, Rangoon/Yangon | |
| 759. | Princess Gems and Jewellery 133, 20th St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 760. | Pucca 697, MahaBandoola Rd., Cor. of Sint-oh-dan St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 761. | Pyae Sone Ma 60-61, Shed 1, Insein Market, Sawbwagyigon, Insein. Rangoon/Yangon | |
| 762. | Pyae Sone Win 222 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 763. | Pyae Wa 89, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 764. | Pyi Wai Shan S4 Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyunt, Rangoon/Yangon S-16, (1st Fl.) Dagon Centre, 262-264, Pyay Road, Sanchaung Tsp. | |
| 765. | Queen Pan Htwar S5 Banyadala Rd, Minagla Taung Nyunt, Rangoon/Yangon | |
| 766. | Raja (Ko) and Brothers 88, Rm. 6, 29th St., Lower Bolck, Ward 6, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 767. | Sabei Phyu 507-519, Rm. 6, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 768. | Saint Yadanar Gems and Jewellery 191, Anawrahta Road, Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 769. | San Aung 164 Banyadala Rd, Mingala Taung Nyunt, Rangoon/Yangon | |
| 770. | San Se Sein 94, Baho Shed, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 771. | San Thit 55, 29th St., (lower Block), Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 772. | Sann Sann Lon 525, Maha Bandoola Rd., Between 27th and 28th S., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 773. | Sann Thit 30-43-66, Shed 1, Insein market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 774. | Sann Thit Oo 1, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Rangoon/Yangon | |
| 775. | Sanpya 146 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 776. | Scott Diamond & Gems 124, Bogyoke Aung San Marke (West Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 777. | Sein Hteik Htar 56 29th St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 778. | Sein Htet 177-B, Shwebontha St., Pabedan Tsp. Rangoon/Yangon | |
| 779. | Sein & Mya 38, Shed 4, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 780. | Sein Myint (mg) Rm 4, Shed 2, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 781. | Sein San Ein 244/246 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 782. | Sein Shwe Nann 679, Maha Bandoola Road, Beteween 19th St., And 20th St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 783. | Sein Shwe Yadanar Rm.4, Bldg 3, G/F, Moe Kaung Ave, Moe Kaung St., Yankin Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 784. | Sein Thone Lone, San Nyein (U) and Sons 79, Bogyoke Market, (Thanbyu Shed), Bogyoke Aung San Rd., Paabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 785. | Sein Tun (U) and Ah Choon 181, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 786. | Sein Yadanar 648, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, 134, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 787. | Sein Zabu Hteik 101 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 788. | Setkyar Shwe Yi 45, West Shed (D), Bogyoke Augn San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 789. | Shinn Long 733, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 790. | Shint Fu (Shin Phu) 530, Maha Bandoola Raod, Between 27th St., and 28th St., Pabedan Tsp, Rangoon/ Yangon | |
| 791. | Show 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 792. | Shu Taing Yin (Shu Tine Yin) 583 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon 532-542, Maha Bandoola Road, Between 27th St and Kone Zaydan St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 793. | Shumawa 371, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 794. | Shwe Akari 650, maha Bandoola Road, Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 795. | Shwe Bayin Rm 72, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 796. | Shwe Chinthe Kabar 15 G/F, 27th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 797. | Shwe Hmi 82, 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 798. | Shwe Hninsi 521 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 799. | Shwe Ho Family 167 Myin Taw Tha St, 2 North Ward, Thaketa, Rangoon/Yangon | |
| 800. | Shwe Kainnayi (Keinnayi) 178 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 801. | Shwe Khit 500, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 802. | Shwe Kyi Min (Shwe Kye Min) 520 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 803. | Shwe Kyin 719 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 804. | Shwe Lee 744 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon 23-24, 1st Fl. FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Rangoon/Yangon | |
| 805. | Shwe Maha 312 Strand Rd, Kyeemyindaing, Rangoon/Yangon | |
| 806. | Shwe Min Tha (Shwe Minthar) 199 Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 807. | Shwe Nadi oo 148, 48th St, Botahtaung, Rangoon/Yangon | |
| 808. | Shwe Nagar 6, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 809. | Shwe Naing Ngan 8, Latha Street, Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 810. | Shwe Nann Htaik (Shwe Nan htike) 88, 49th St, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 811. | Shwe Nann Htaik 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 812. | Shwe Ou 618 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 813. | Shwe Pearl 25 1st Fl., FMI Shopping Centre, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 814. | Shwe Pyae Soan Rm 23, central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 815. | Shwe Pyi Kyaw Bldg 5, Rm 010, Upper Pazudaung Rd, Pazudaung, Rangoon/Yangon | |
| 816. | Shwe Pyi Soe 32, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 817. | Shwe San Eain 159, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 818. | Shwe San Mee 524 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 819. | Shwe Sin Gold & Jewellery 745, Cor of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp. Rangoon/Yangon | |
| 820. | Shwe Sin Min Jewellery & Gold smith 101, Lower Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 821. | Shwe Sin Nann 16, Mingalardon Market Mingalardon Zay St., Mingalardon Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 822. | Shwe Sint 651B Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 823. | Shwe Taung Gems & Jewellery 15A Insein Rd, Kamayut, Rangoon/Yangon 244-246, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon 131, Weikzar St., Ward (5), Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 824. | Shwe Tha Zin 535 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 825. | Shwe Thiri 73/75 122th Street, Mingala Taung Nyunt, Rangoon/Yangon | |
| 826. | Shwe Thitsar 130, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Rangoon/ Yangon | |
| 827. | Shwe Thone Si 27, Hlawga St., Ward 19, Rangoon/Yangon | |
| 828. | Shwe Tint De 8, Bogyoke Aung San Market, (Front Row), Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 829. | Shwe (U) 96, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 830. | Shwe Wah Kyuu 24, Sint-Oh-Dan St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 831. | Shwe Wut Yi 292 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 832. | Shwe Ya Mone Min 499 Maha Bandoola Street, corner of Shwebontha St., and 29th St. Pabedan, Rangoon/ Yangon | |
| 833. | Shwe Ye Win 007, Bldg 5, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Ran- goon/Yangon 655, Maha Bandoola Road, Between Latha St., and 21st St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 834. | Shwe Yi Oo 105 Bo Sun Pat St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 835. | Shwe Zarli 688, Maha bandoola Road, Between 19th St., and Sin-Oh-Dan St./, Latha Tsp, Rangoon/ Yangon | |
| 836. | Shwe Zin 689 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 837. | Silver Lion 70, central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/ Yangon | |
| 838. | Sin Hwa 633A Maha Bandoola St, Between 21st St and Latha St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon 706, Maha Bandoola Rd., Corner of 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon 631, Maha Bandoola Road, Corner of 22nd St., Rangoon/Yangon | |
| 839. | Sin Li Bldg 6 Rm 001 Upper Pazundaung Street, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 840. | Sin Lon 525 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 841. | Sin Phyu Daw 495, maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 842. | Soon Shin 31, Nawarat Gems Hall, Bogyoke aung San Market, Pabedan Tsp., Rangoon/Yangon | |
| 843. | Star Shwe Sin 163 Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 844. | Su Mon Aye 177/179 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 845. | Su Myat Mon 518, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 846. | Tah Lee Gold & Jewellery 75, Hledan Rd., Near Hledan Market, Kamayut Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 847. | Tai Aung 53, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 848. | Tai Hin 659 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 849. | Tai Lon S (1-2-19) 1st Fl., Yuzana Palza, Mingala Taungnyunt Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 850. | Tai Mee Gold Shop B-(3-4-5) 1st Fl., Yuzana Plaza, Mingalar Taug Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 851. | Tai Ohnn 645 Maha Bandoola Street, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 852. | Tai Sein 637 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 853. | Tai Sung 661 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 854. | Taing Taing Kyaw 436 Theinbyu Rd, Mingala Taung Nyunt, Rangoon/Yangon | |
| 855. | Take Li (Take Lee) 669 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 856. | Taw Win 733 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 857. | Team Work Int'l Co., Ltd. 216-222, 9-a, 10th Fl., Bo mYat Tun Housing, Maha Bandoola Rd., Pazundaung tsp, Rangoon/Yangon | |
| 858. | Teik Chein 183 Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 859. | Teik Sein (Tate Sein) 507/519 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 860. | Teik Shein (Tate Shein) 520 Maha Bandoola St, Pavedan, Rangoon/Yangon | |
| 861. | Thabawa yadanar Garden 315, Rm 1, anawrahta Rd., Corner of 26th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 862. | Thadar Yadanar Goldsmith 35, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 863. | Thai Ung 635, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 864. | Thamada Bldg 6 Rm 7 Insein Rd, Hlsing Yadana Housing, Hlaing, Rangoon/Yangon | |
| 865. | Thamadi 585 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 866. | Thamadi (Scale) 79, 29th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 867. | Than Htike Oo 86, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 868. | Than Phyo 265 Pyay Rd, Sanchaung, Rangoon/Yangon | |
| 869. | Than Than Htay 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 870. | Thazin Min 177/179C Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 871. | Thein Than Jewellery 266, Shwe Bon Thar St., Middle Blk., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 872. | Theingi Shwe Yi 713 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 873. | Theingi Shwe Zin 709, Maha Bandoola Rd., Between 18th St., and Sin-Oh Dan St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 874. | Thidar 277(B), Thu Mingalar Rd., Ward 9, South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 875. | Thin Thin Maw 24 Bayint Naung Rd, Mayangon, Rangoon/Yangon | |
| 876. | Thinn Yadanar No 62, G/F) Blk-1, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 877. | Thiri Yadana 709 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 878. | Thit Sar 496 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 879. | Thitsar Aung Myin 390, Pyay Road, Hmaw Bi, Rangoon/Yangon | |
| 880. | Thit Sar Oo 687, Mahabandoola St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon 643, Maha Bandoola St., Between 21st and 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 881. | Thwe Ni Store Ltd. 13, (front Row) Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp Rangoon/Yangon | |
| 882. | Time & Treasure Jewellery & Goldsmith 1, West Maykha Lane 1, Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 883. | Tin Fu 715 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon 63, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 884. | Tin Mya (Ma) 23, Bogyoke Market (East Shed A) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 885. | Toe Toe 502 Maha Bandoola St Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 886. | Triple Six 177/179B Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 887. | Tun 491 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 888. | Tun Myint (Ko) & Brothers 54, Dagon Thiri St., Kyauk Mayaung, Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 889. | Tun Myint (Ko) (TK Gold Shop) 9-B, 141 S., Ma-U Gone Ward, Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 890. | Tun Tun 500 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 891. | Tun Tun 123 29th St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 892. | U Hton B01-05 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 893. | U Painn Bldg 1, Rm 005, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 894. | U Thein Myint & Sons 4 Set Dwin St, Sin Mar Ward, Ahlone, Rangoon/Yangon | |
| 895. | Victoria Jewellery 62, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 896. | Victory Jewellery Management Co., Ltd. (VJM) 163, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Rangoon/ Yangon 11, Thiri Kanthat St., North Okkala Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 897. | Wan Chain 651 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 898. | Wan Sin 739, G/F, Maha Bandoola Rd. Corner of 17th St., Latha Tsp. Rangoon/Yangon | |
| 899. | War War Win 727 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 900. | Win 157, Rm 3, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 901. | Win Htein 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 902. | Win Myat Thu 132 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 903. | Win Nyunt Nyunt 59 Hledan St, Kamayut, Rangoon/Yangon | |
| 904. | Win Theingi 75, Upper Pazundaung R., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 905. | Win Win Shwe Bldg 5 Rm 006 Upper Pazundaung RD, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 906. | Yadana Tun 126 Bo Min Yaung St, Mingala Taung Nyunt, Rangoon/Yangon 217, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 907. | Yadana Win 265 Kyaikkasan Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 908. | Yadana Win 122 Sayasan Rd, Bahan, Rangoon/Yangon | |
| 909. | Yadanar 8, Yadanar St., Saya San (South) Ward, Bahan Tsp, Rangoon/Yangon 117, 29th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon (93-94-95) G-1, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 910. | Yadanar Myaing 555, Maha Bandoola Rd., Between 26th St., Konzayzan St., Pabedan Tsp, Rangoon/ Yangon | |
| 911. | Yadanar Nandaw 715, Maha Bandoola Rd., Between 17th St., and 18th St., Latha Tsp. Rangoon/Yangon | |
| 912. | Yadanar Shwe Sin Gold & Jewellery 746, Cor. of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 913. | Yadanar Theingi 539, Maha Bandoola Road, Between Konzaydan St., and 27th St., Pabedan Tsp, Ran- goon/Yangon | |
| 914. | Yati B-3, SuperWorld, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 915. | Yaung Chi Oo 64 29th St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 916. | Yaung Ni Oo 707 Thu Mingalar St, 5 Ward, South Okkalapa, Rangoon/Yangon 116, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 917. | Yellow Diamond 104 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 918. | Yelong (Yi Lon) 677B Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon | |
| 919. | Yelong (Yi Lon) Yadanar S-7 1st floor Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Rangoon/Yangon F-1, 1st floor, Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Rangoon/Yangon | |
| 920. | Zabu Linn/Nat Nan Taw 8, Bogyoke Market (Face Wing), Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 921. | Zabu Tun 70 Hledan St, Kamayut, Rangoon/Yangon | |
| 922. | Zabuyit 176 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 923. | Zalat Pan 22 Kyar Kwet Thit St, Tamwe, Rangoon/Yangon | |
| 924. | Zarmini 75-77, (Top Floor,) Wadan St., Ward (1), Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 925. | Zarni Than 107, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon 23, 1st Fl., Theingyizay Shed E, Latha Tsp, Rangoon/Yangon 5, 1st Fl., Shed A, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon | |
| | Mandalay | |
| 926. | Aung Family A-1, 30th St., Between 72nd and 73rd St, Mandalay | |
| 927. | Aung Gabar 3-4 corner of 29th St & 84 St Mandalay | |
| 928. | Aung Thamardi 89th St., Between 21st St., and 22nd St. Mandalay 115, 84th St., Between 29th St and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay | |
| 929. | Aung Yadanar 20-22-24, Yuzana (D) Shed, G/F, Zaycho Market, Mandalay | |
| 930. | Aung Zabu 306 84th St, Bet 37 and 38th St, Mandalay | |
| 931. | Awarat 104/23, Dana Bwar Nan Shae, Ward 6, Mandalay | |
| 932. | Boe Yadanar Co., Ltd. 12, Boe Yadanar Bldg., Myintzu Thaka, Saku St., Ward (1), Minbu | |
| 933. | Cho(U) 127, 35th St., Between 78th St and 79th St. Mandalay 217, 35th St., Corner of 78th St., and 79th St, Mandalay | |
| 934. | Dragon Palace Jewellery 77th St bet 32 and 33rd St Mandalay | |
| 935. | Fu Shin 219, Corner of 28th St, and 83rd St, Mandalay | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 936. | Fuji Bldg.4, Corner of 84th St and 29th St., Mandalay | |
| 937. | Galon Min 143, 36th St., Between 77th St and 78th St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay | |
| 938. | Golden Crown 159, 29th St., Between 82nd St. and 83rd St, Mandalay. 111, 3rd Fl., 78th St., Between 37th St and 38th St Maha Aung Myay Ts, Rangoon/ Yangon | |
| 939. | Great Diamond Jewellery 273 (A), 80th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay | |
| 940. | Hlyan Tint 6, 84th St., Between 38th St., and 39th St, Mandalay | |
| 941. | Kaung Lite 322 84th St bet 38 and 39th St, Mandalay | |
| 942. | Kaung Myat 194 84th St bet 33 and 34th St, Mandalay | |
| 943. | Kyway Kyway (Ma)- Aye Aye Myint (Ma) 1, Myalay Shed (H), 82nd St., Between 15th St., and 16th St., Mandalay | |
| 944. | Maung Gyi (U) Jewellery Shop 219, 84th St., Between 32nd and 33rd St, Mandalay | |
| 945. | Maung Kain 181 Corner of 80th and 29th St, Mandalay | |
| 946. | Maung Wein Fu Gold smith 132, Corner of 84th St and 26th St., Mandalay | |
| 947. | Mogok 45-50-51, Yuzana Shed (D), 3rd Fl., Zaycho Market, Mandalay | |
| 948. | Myitta 7-8-9-10, 84th St., Between 38th and 39th St, Mandalay 423, 84th St., Between 38th and 39th St, Mandalay | |
| 949. | Nawarat Jewellery Shop 516, Cor. of 80th St. & 31st St., Mandalay | |
| 950. | Ngwe Ngan Phyu 139, 36th St., Between 77th and 78th St., Maha Aung Myay Tsp, Mandalay | |
| 951. | New Star 10, 78th St (bet 32 and 33rd St, Mandalay) | |
| 952. | Nyein Nyein San 215, 84th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay | |
| 953. | Pound Hwa 109, 84th St., Between 29th St., and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay | |
| 954. | Pwint Lann 251, 84th St., Between 33st and 34th St. Mandalay | |
| 955. | Royal Diamond Jewellery 249, 26th St., Between 82nd St., and 83rd St., Mandalay | |
| 956. | Seim Mya Yadana 149, Corner of 80th and 28th St, Mandalay | |
| 957. | Sein Kyaw Moe Thiri Madalar Car Wing (South) 89th St., Between 24th and 25th St, Mandalay | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|---|---|
| 958. | Sein Shwe Moe (I) 12(A), Mingalar Market, 73rd St., Between 30th St., and 31st St. Mandalay | |
| 959. | Sein Shwe Moe (II) 26, 30th St., Between 71st St and 72nd St, Mandalay | |
| 960. | Sein Tharaphu 289, 28th St between 83rd and 84th St, Mandalay | |
| 961. | Shwe Gabar 33-35, 1st Fl., Sagawah Shed, Zaycho Market, Mandalay | |
| 962. | Shwe Kyar 114, 78th St., Between 36th and 37th St., Mandalay | |
| 963. | Shwe Kyay Si 141, 36th St., Between 77th St., and 78th St., Mandalay | |
| 964. | Shwe La Min 313, 28th St bet 83 and 84th St, Mandalay | |
| 965. | Shwe Nadi 53, 84th St bet 34 and 35th St, Mandalay | |
| 966. | Shwe Nagar 442, 80th St bet 27 and 28th St, Mandalay | |
| 967. | Shwe Oak Or A-9/10, 78th St., Bet. 32nd & 33rd St., Mandalay | |
| 968. | Shwe Oak Or Zay Cho (South) Shop House, G/F, Mandalay | |
| 969. | Shwe Pyi Tha 21/28, 89th St, bet 22 and 23rd St, Mandalay | |
| 970. | Shwe Pyit Taing Htaung Bet 26 and 27th St & bet 88 and 89th St, Mandalay | |
| 971. | Shwe Wah Phu 19th St., Between 86th St and 87th St., Mandalay | |
| 972. | Shwe Zarmani 136/138, 84th St bet 31 and 32nd St, Mandalay | |
| 973. | Soe 4-5, 84th St., Between 38th St., and 39th St, Mandalay | |
| 974. | Taw Win F 9/7, 66th St., Mandalay | |
| 975. | Thein Maung (U) Gold Shops and Gold Smith 29, Between 81st and 82nd St., Near Chntral Fire Service Station, Mandalay | |
| 976. | Theingi Shwe Sin Co., Ltd. 1F, Corner of 27th St., and 78th St. Mandalay | |
| 977. | Thiri Shwe Zin 311, 84th St bet 38 and 39th St, Mandalay | |
| 978. | Thuriya Nagar 30th St., Between 71st St and 72nd St. Mandalay | |
| 979. | Tin Shein 12/14, Yuzana Shed D, Zaycho Market, Mandalay | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|------|--|---|
| 980. | Tin (U) 26, Corner of Bayint Naung Rd., and Kannar St., Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay | |
| 981. | Wan Shin 167, 29th St., Between 82nd and 83rd St, Mandalay | |
| 982. | Weint Fu 132, Corner of 26 and 84th St, Mandalay | |
| 983. | Weint Li 476, 80th St bet 29 and 30th St, Mandalay | |
| 984. | Weint San Corner of 27 and 84th St, Mandalay | |
| 985. | Weint Sann 132-1, 26(B)th St., Between 83rd St and 84th St, Mandalay | |
| 986. | Weint Sein 63, Corner of 28th and 84th St, Mandalay | |
| 987. | Win Maung (U) 55, 24th St., Between 83rd St and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay | |
| 988. | Win Myint 183, 81st St., Between 18th St., and 19th St., aung Myay Thazan Tsp, Mandalay | |
| 989. | Wun Shwin 167, 29th St bet 82 and 83rd St, Mandalay | |
| 990. | Ya Htike 312, 80th St bet 20 and 21 St, Mandalay | |
| 991. | Yadana Win 119, 63rd Street bet 19 and 20th St, Mandalay | |
| 992. | Yadanar Moe 29th St., Between 83rd St., and 84th St., Maha Aung Myay Rsp, Mandalay | |
| 993. | Zabu Aye 39, 1st Fl., Mya Lay Shed (H), Zaycho Market, Mandalay Da Wei/Kawthaung | |
| 994. | Bhone Han Gyaw Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thaiy Division | |
| 995. | Phone Han Gyaw Informt of Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thaiy Division Myeik | |
| 996. | Aung Nilar Zay Gyi (Infront, Adipati St., Myeik, Thanin Thaiy Division | |
| 997. | Phone Han Gyaw Inside of Myeik Market, Myeik, Thanin Thaiy Division Pakokku | |
| 998. | Khin Maung (U) & Sein Hmi (Daw) Rm.7, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|-------|---|---|
| 999. | Myint Thein (U) & Win Hein (Daw) Bogyoke St., Ward (12), Pakokku, Magwe Division | |
| 1000. | Paw Oo Thiri Sandar St., Ward (4), Pakokku, Magwe Division | |
| 1001. | Shwe Pin Myint Lut Latt Yay St., Ward (8), Pakokku, Magwe Division | |
| 1002. | Thant Sin 3, Shed (B), South of Myoma Zay, Pakokku, Magwe Division | |
| 1003. | Thein Maung (U) & Yin May (Daw) West of Zay, Pakokku, Magwe Division | |
| 1004. | Tun Hlyan Pwe St., Khan Taw Qtr, Ward 12, Pakokku, Magwe Division. D-12, West of Myom Zay Bldg, Pakokku, Magwe Division | |
| 1005. | Yadanar Shwe Sin 13, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division Magway | |
| 1006. | Myat Kyaw (U) & Myint Myint Aye (Daw) 55, Oh Bo 6th St., Magway, Magwe Division Min Bu | |
| 1007. | Boe Yadanar Transport Co., Ltd. 12, Myitzu Thaka Sagu Rd., Ward (1), Min Bu, Magwe Division Myingyan | |
| 1008. | Shwe Mann May East of Zay Gyi, Myingyan, Magway Division Pyinmana | |
| 1009. | Cho San Bldg. 25/97, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division | |
| 1010. | Ever 1/8, Bogyoke St., Mingalar Ward, Pyinmana, Mandalay Division | |
| 1011. | Kaung Like B1-26, A-98, Mingalar Market, Pyinmana, Mandalay Division | |
| 1012. | Mya Myint Moh 10/14, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division | |
| 1013. | Shwe Myint Moh A-29, 135, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division | |
| 1014. | Win (KO) & Khin Than Lwin (Ma) 3/4, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division Monywa | |
| 1015. | Shwe Hnin Si 15, North of Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi, Monywa, Sagaing Division | |
| 1016. | Thamardi 1, Shed (15), Chindwin Yadanar market, Monywa, Sagaing Division | |
| 1017. | Than Tayar 273, Bogyoke Aung San Rd., Monywa, Sagaing Division | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|-------|--|---|
| 1018. | Tun Tun (U), & Than Than Myint (Daw) 31, Ah-Hta-Ka (1), Bldg., Dhamaryon St., Monywa, Sagaing Division | |
| 1019. | Win Yadanar New Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi Tan, Monywa, Sagaing Division Sagaing | |
| 1020. | Ba Thi (U) Silversmith Ywa Htaung, (Near Mandalay), Sagaing, Sagaing Division Kale | |
| 1021. | Kalayarna 5/4, Nyaung Pin Thar Qtr., Kale, Sagaing Division Pharkant | |
| 1022. | Pound Hwa Nga/53, Hnget Pyaw Taw Ward, Pharkant, Kachin State Shwebo | |
| 1023. | A Maung (U) 3 Qtr, Shwebo, Sagaing Division | |
| 1024. | Myo Min Chit Shwebo. Sagaing Division | |
| 1025. | Yadanar Aung Sun Phu Street, Shwebo, Sagaing Division Taunggyi | |
| 1026. | Shu Taing Yin La/1, Corner of Bogyoke Aung San St., and Tabin Shwe Htee St., Lanmadaw Qtr, Taunggyi Shan State Lashio | |
| 1027. | Golden Dragon H/Bldg. 1, No 9, Bogyoke St., Lashio, Shan State | |
| 1028. | Lashio Lucky 17, G/F, Myo Ma New Market, Theindi St., Lashio, Shan State GIADA E OGGETTI IN GIADA | |
| 1029. | Apex Jade 113-120, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 1030. | Beauty Jade 40, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 1031. | Chang Long Gems & Jewellery Co 216-222 Rm A1, Bo Myat Tun Housing, Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Rangoon/Yan- gon | |
| 1032. | Eastern Jade 10-19, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 1033. | Fu May Jade & Jewellery Rm# 12, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 1034. | Golden House Jade & Gems Co-op Ltd. Rm# 3, Bldg. 11, (1st Flr.), Pan Hlaing St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|-------|--|---|
| 1035. | Golden Lion Jewellery & Jade 83 West D Block, Bogyoke Aung San Market, Pabedan, Rangoon/Yangon | |
| 1036. | Happy Jade Co Ltd 110 (1st floor) 50th St, Pazundaung, Rangoon/Yangon | |
| 1037. | Jade Star Gems Co-op. Ltd. 1, 1st Floor, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan, Rangoon/ Yangon | |
| 1038. | Kyauk Sein Nagar (Gems) Co 39a Pyay Rd, 7.5 mile, Myayangon, Rangoon/Yangon | |
| 1039. | Myanmar Arts & Handicrafts Centre 26, 1st floor, Sayasan Plaza, Cor of Sayasan Rd & New University Ave, Bahan, Rangoon/ Yangon | |
| 1040. | Myanmar Arts and Handicrafts Centre 69, room 507, Yuzana Condo Tower, Shwegondaing Rd, Bahan, Rangoon/Yangon | |
| 1041. | Myanmar imperial jade co Ltd 22, Pyay Road, Mayangone Township, Rangoon/Yangon | |
| 1042. | Ok Jewellery & Jade Works G (20-21), Aung San Stadium (North Wing), Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yan- gon | |
| 1043. | Ok Jewellery & Jade Works 34, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 1044. | Precious Stone 116, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 1045. | Ruby Dragon Construction Co., Ltd. 32 (G), Kokkine Swimming Pool St., Bahan Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 1046. | Ruby Dragon Jade & Gems Co 37A Pyay RD, 7.5 mile, Myayangon, Rangoon/Yangon | |
| 1047. | Sayargyi Co., Ltd. 39, Man Pyay 7th St., Ward (3), Tharkayta Tsp, Rangoon/Yangon | |
| 1048. | Top Top Gems 11, (1st Flr.), Myanma Gems Mart, 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangon Tsp, Rangoon/ Yangon | |
| 1049. | Yoko Sun Jade Company 653C Mya Kantha St, Kamayut, Rangoon/Yangon | |
| 1050. | Aung Yadanar Htay 20 Kyauk Sit Tan, Phayargyi West Entrance, Chan Mya Thasi Tsp, Mandalay | |
| 1051. | Fu May Jade & Jewellery 309, 80th St bet 35 and 36th St, Mandalay | |
| 1052. | Jade Flower 119, 78 St bet 36 and 37th St, Mandalay | |
| 1053. | Kyauk Seinn Nagar (Gems) Co Ltd Ta-7, SA-2, Cor of 69 & Theikpan St, Mandalay | |
| 1054. | OK Co Ltd 61, 73rd St, bet 28 and 29th St, Mandalay | |
| 1055. | Ruby Dragon Jewellery Ta-7, SA-2, Cor of 69 & Theikpan St, Mandalay | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|-------|---|---|
| 1056. | Sein & Mya Cor. of 38th St. & 87th St., Mandalay ARGENTIERI E OGGETTI IN ARGENTO | |
| 1057. | Aung Kya Oo 450 Thein Phyu Rd, MTNTT, Rangoon/Yangon | |
| 1058. | Chan Myae Aung B-95, Khaymarthi Street, NOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 1059. | Gandawin 1 Bogyoke Aung San Market (East Shed (D)), PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1060. | Happy Jewellery & Souvenir 6 Pyay Road, 6 ½ mile HLG, Rangoon/Yangon | |
| 1061. | Hnin Pwint Phyu 143-249, Shwebontha Street, PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1062. | Hollywood Silver 925 250, (G/F), 39th Street, KTDAA, Rangoon/Yangon | |
| 1063. | Khin Silver Ware Shop 82, 29th Street, PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1064. | KLN Group 35 Mya Sabei Street, Parami, MYGNN, Rangoon/Yangon | |
| 1065. | Kyaw Win (Ko) 118 Shwebontha Street, PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1066. | Lin Pa Pa (Ext 515) 614 Bogyoke Aung San Market Shed (B), PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1067. | Lucky One Brothers 33 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1068. | Lucky Palace 26 (1st floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Rangoon/Yangon | |
| 1069. | Maung Maung (Ko) & Ahmar Sein (Ma) (Ext 406) 20 Bogyoke Market, (Central Shed) PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1070. | Maung Myint (Ko) & Marlar (Ma) (Ext 406) 24 Bogyoke Market (West Shed B) PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1071. | Min Aung (Ko) & Theingi (Ma) Ext. 475 33 Bogyoke Aung San Market (West Shed B) PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1072. | Moe 380, Room 56 (2nd flr), FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd, PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1073. | Moe Han (U) 62, 29th Street, PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1074. | Myanmar Craft Silverware 99 Yay Kyaw Road, Upper Pazunddaung, MTNTT, Rangoon/Yangon | |
| 1075. | Myint Myint (Ma) & Khin Nyo Win (Ma) 1 Soonlungu Kyaung Street YKNN Rangoon/Yangon | |
| 1076. | Nawarat 791st floor, Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Rangoon/Yangon | |
| 1077. | Nyi Lay (U) Silver Shop 62 Bogyoke Aung San Market (Central Hall), PBDNN, Rangoon/Yangon | |

| | Nome | Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007 |
|-------|--|---|
| 1078. | Pan Set Kyar 477 Artharwaddy St, NOKAA, Rangoon/Yangon | |
| 1079. | Phoenix Silversmith 73-75-77 (Top floor) Wardan Street, Ward (1) LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 1080. | Sane Lei 9 Bogyoke Aung San Market (Central Shed) PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1081. | Seinn Lei 9 Central Hall, Bogyoke Market, PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1082. | Shwe Pyi Yadanar Gold & Silverware Shop 13 (1st floor), Myanma Gem's mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Rangoon/Yangon | |
| 1083. | Silver King 87, 29th Street, PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1084. | Swe Swe (Ma) (Ext 364) 12 West (A) Bk, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1085. | Tai Minn Silverware 41-42 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Rangoon/Yangon | |
| 1086. | Zarmani 75-77 Top Floor, Warden Street, LMDWW, Rangoon/Yangon | |
| 1087. | Zaw Myo Htet Co Ltd. 72 51st Street, PZDGG, Rangoon/Yangon ARGENTIERI FUORI RANGOON/YANGON Mandalay | |
| 1088. | Aung Co Ltd 13-19 Tharaphi She, Zaycho Market, Mandalay | |
| 1089. | Ba Mhin (u) & Khin Lay (Daw) Family 2(j) Cor of 66th and 24th Street, Mandalay | |
| 1090. | West Banks (2) Cor of 34th and 83rd Street, Mandalay | |
| 1091. | Yadanarbon Silver Shop 47 Hninsi Shed (B), (1st floor), Zaycho, Mandalay Sagaing | |
| 1092. | Ba Hmin (U) & Khin Lay (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing | |
| 1093. | Ba Thi (U) Silversmith Ywa Hltaung (Near Mandalay) Sagaing | |
| 1094. | Hla Thaung (U) & Win May (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing | |
| 1095. | Hnin Phyu Lwin Man-Shwebo Monywa Rd, Ywa Hltaung Ward, Sagaing | |
| 1096. | Kyaw Zaw (Ko)-Kyyi Lay (Ma) & Sons Ywa Hltaung Ward, Sagaing Taunggyi | |
| 1097. | Sein Thanadi He-Yar Ywama Village, Inlay-Nyaung Shwe, Southern Shan State, Taunggyi | |

ALLEGATO II

Elenco di cui agli articoli 9, 10 e 13

Note sulle tabelle:

1. Gli pseudonimi e le variazioni ortografiche sono indicate con il termine «*alias*».
2. Se non diversamente indicato, tutti i passaporti e le carte d'identità sono della Birmania/Myanmar.

A. EX CONSIGLIO DI STATO PER LA PACE E LO SVILUPPO (SPDC)

| # | Nome (ed eventuali pseudonimi) | Informazioni sull'identità (funzione/titolo, data e luogo di nascita, numero di passaporto/ carta d'identità, coniuge o figlio/a di ...) | Sesso (M/F) |
|-----|--|--|----------------|
| A1a | Comandante in capo, Gen. Than Shwe | Presidente dell'SPDC, nato il 2.2.1933 | M |
| A1b | Kyaing Kyaing | Moglie del Gen. Than Shwe | F |
| A1c | Thandar Shwe | Figlia del Gen. Than Shwe | F |
| A1d | Magg. Zaw Phyo Win | Marito di Thandar Shwe, vicedirettore della sezione esportazioni, ministero del Commercio | M |
| A1e | Khin Pyone Shwe | Figlia del Gen. Than Shwe | F |
| A1f | Aye Aye Thit Shwe | Figlia del Gen. Than Shwe | F |
| A1g | Tun Naing Shwe, <i>alias</i> Tun Tun Naing | Figlio del Gen. Than Shwe, proprietario della J and J Company | M |
| A1h | Khin Thanda | Moglie di Tun Naing Shwe | F |
| A1i | Kyaing San Shwe | Figlio del Gen. Than Shwe | M |
| A1j | Dr. Khin Win Sein | Moglie del Gen. Kyaing San Shwe | F |
| A1k | Thant Zaw Shwe, <i>alias</i> Maung Maung | Figlio del Gen. Than Shwe | M |
| A1l | Dewar Shwe | Figlia del Gen. Than Shwe | F |
| A1m | Kyi Kyi Shwe, <i>alias</i> Ma Aw | Figlia del Gen. Than Shwe | F |
| A1n | Ten. Col. Nay Soe Maung | Marito di Kyi Kyi Shwe | M |
| A1o | Pho La Pyae (Full Moon), <i>alias</i> Nay Shwe Thway Aung | Figlio di Kyi Kyi Shwe e Nay Soe Maung, direttore di Yadanabon Cybercity | M |
| A2a | Vicecomandante in capo, Gen. Maung Aye | Vicepresidente dell'SPDC, nato il 25.12.1937 | M |
| A2b | Mya Mya San | Moglie del Gen. Maung Aye | F |
| A2c | Nandar Aye | Figlia del Gen. Maung Aye, moglie del Magg. Pye Aung, proprietaria della Queen Star Computer Co. | F |

| # | Nome (ed eventuali pseudonimi) | Informazioni sull'identità (funzione/titolo, data e luogo di nascita, numero di passaporto/ carta d'identità, coniuge o figlio/a di ...) | Sesso (M/F) |
|-----|-----------------------------------|--|----------------|
| A3a | Ten. Gen. Min Aung Hlaing | Ex capo dell'Ufficio Operazioni speciali 2. Futuro comandante in capo | M |
| A3b | Kyu Kyu Hla | Moglie del Ten. Gen. Min Aung Hlaing | F |
| A4a | Arnt Maung | Direttore generale a riposo, Direzione degli affari religiosi | M |

B. COMANDANTI REGIONALI

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso comando) | Sesso (M/F) |
|------|---|---|----------------|
| B1a | Brig. Gen. Tun Than | Ex 77 LID, Bago. Comando di Yangon - Mingalar- don (regione di Yangon) | M |
| B2a | Brig. Gen. Ye Aung | Comando centrale - Mandalay (regione di Mandalay) | M |
| B3a | Brig. Gen. Soe Lwin | Comando Nord-Ovest - Sagaing (regione di Sagaing) | M |
| B4a | Brig. Gen. Zayar Aung, <i>alias</i> Zeya Aung | Comando Nord - Myitkyina (Stato Kachin) | M |
| B5a | Brig. Gen. Aung Kyaw Zaw | Ex 77 LID. Comando Nord-Est - Lashio (Stato Shan settentrionale) | M |
| B6a | Brig. Gen. Than Tun Oo | Comando regione del Triangolo - Kentung (Stato Shan orientale) | M |
| B7a | Brig. Gen. San Oo, <i>alias</i> Hsan Oo | Comando Est - Taunggyi (Stato Shan meridionale) | M |
| B8a | Brig. Gen. Tun Nay Lin | Ex Rettore/Comandante, Accademia di medicina dei servizi della difesa. Comando Sud-Est - Mawlamyine (Stati Mon e Kayin) | M |
| B9a | Brig. Gen. Khin Maung Htay | Comando regione costiera - Myeik (regioni di Tanin- tharyi) | M |
| B10a | Brig. Gen. Soe Htut | Comando Sud - Taungoo (regione di Bago e Magwe) | M |
| B11a | Brig. Gen. Tin Maung Win | Comando Sud-Ovest - Bassein (regione di Ayeyar- wady) | M |
| B12a | Brig. Gen. Soe Thein | Comando Ovest - An (Stati Rakhine e Chin) | M |
| B13a | Brig. Gen. Maung Maung Aye | Comando di Nay Pyi Taw - Nay Pyi Taw | M |
| B14a | San San Yee | Moglie del Brig. Gen. Maung Maung Aye | F |
| B15a | Brig. Gen. Mya Tun Oo | Comando centro-orientale - Kunhing (Stato Shan) | M |

C. VICECOMANDANTI REGIONALI

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso comando) | Sesso (M/F) |
|------|---------------------------------------|---|----------------|
| C1a | Brig. Gen. Than Htut Aung | Centro | M |
| C1b | Moe Moe Nwe | Moglie del Brig. Gen. Than Htut Aung | F |
| C2a | Brig. Gen. Tin Maung Ohn | Nord-Ovest | M |
| C3a | Brig. Gen. San Tun | Nord, nato il 2.3.1951, Rangoon/Yangon | M |
| C3b | Tin Sein | Moglie del Brig. Gen. San Tun, nata il 27.9.1950, Rangoon/Yangon | F |
| C3c | Ma Khin Ei Ei Tun | Figlia del Brig. Gen. San Tun, nata il 16.9.1979, direttrice della Ar Let Yone Co. Ltd | F |
| C3d | Min Thant | Figlio del Brig. Gen. San Tun, nato l'11.11.1982, Rangoon/Yangon, direttore della Ar Let Yone Co. Ltd | M |
| C3e | Khin Mi Mi Tun | Figlia del Brig. Gen. San Tun, nata il 25.10.1984, Rangoon/Yangon, direttrice della Ar Let Yone Co. Ltd | F |
| C4a | Brig. Gen. Hla Myint | Nord-Est | M |
| C4b | Su Su Hlaing | Moglie del Brig. Gen. Hla Myint | F |
| C5a | Brig. Gen. Wai Lin | Triangolo | M |
| C6a | Brig. Gen. Chit Oo | Est | M |
| C6b | Kyin Myaing | Moglie del Brig. Gen. Chit Oo | F |
| C7a | Brig. Gen. Win Myint | Vicecomandante regione Sud | M |
| C7b | Mya Mya Aye | Moglie del Brig. Gen. Win Myint | F |
| C8a | Brig. Gen. Tint Swe | Sud-Ovest | M |
| C8b | Khin Thaug | Moglie del Brig. Gen. Tint Swe | F |
| C8c | Ye Min, <i>alias</i> Ye Kyaw Swar Swe | Figlio del Brig. Gen. Tint Swe | M |
| C8d | Su Mon Swe | Moglie di Ye Min | F |
| C9a | Brig. Gen. Tin Hlaing | Ovest | M |
| C9b | Hla Than Htay | Moglie del Brig. Gen. Tin Hlaing | F |
| C10a | Brig. Gen. Min Zaw | Nay Pyi Taw | M |

D. GOVERNO

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso ministero) | Sesso (M/F) |
|-----|---------------|---|----------------|
| D1a | Thein Sein | Presidente e capo esecutivo della Repubblica dell'Unione del Myanmar. Ex primo ministro. Ex membro dell'SPDC. Ex presidente del Partito della solidarietà e dello sviluppo dell'Unione (USDP), nato il 20.4.1945 a Patheingyi | M |
| D2a | Khin Khin Win | Moglie di Thein Sein | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso ministero) | Sesso (M/F) |
|------|---|--|----------------|
| D3a | Tin Aung Myint Oo | Vicepresidente della Repubblica dell'Unione del Myanmar. Ex primo segretario dell'SPDC. Ex vicepresidente del Partito della solidarietà e dello sviluppo dell'Unione (USDP), nato il 29.5.1950 | M |
| D3b | Khin Saw Hnin | Moglie del Ten. Gen. Thiha Thura Tin Aung Myint Oo | F |
| D3c | Cap. Naing Lin Oo | Figlio del Ten. Gen. Thiha Thura Tin Aung Myint Oo | M |
| D3d | Hnin Yee Mon | Moglie del Cap. Naing Lin Oo | F |
| D4a | Sai Mauk Kham | Vicepresidente della Repubblica dell'Unione di Myanmar | M |
| D5a | Magg. Gen. Hla Min | Ministro della difesa. Ex capo dell'Ufficio Operazioni speciali 3. Ex comandante regionale Sud (Divisione Bago), nato il 26.1.1958 | M |
| D6a | Ten. Gen. Ko Ko | Ministro dell'interno. Ex capo dell'Ufficio Operazioni speciali 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan), nato a Mandalay il 10.3.1956 | M |
| D6b | Sao Nwan Khun Sum | Moglie del Ten. Gen. Ko Ko | F |
| D7a | Thein Htaik, <i>alias</i> Hteik, <i>alias</i> Htike | Ministro delle miniere. Ex ispettore generale dell'esercito, nato l'8.2.1952 a Yangon | M |
| D8a | Thein Htay | Ministro degli affari riguardanti i confini e dello sviluppo industriale. Ex viceministro della difesa, nato a Taunggyi il 7.9.1955 | M |
| D8b | Myint Myint Khine | Moglie del Magg. Gen. Thein Htay | F |
| D9a | Soe Maung | Gabinetto del Presidente. Ex giudice avvocato generale, membro del parlamento (camera bassa), nato il 20.12.1952 a Yezagy | M |
| D9b | Nang Phyu Phyu Aye | Moglie di Soe Maung | F |
| D10a | Aye Myint | Ministro della scienza e della tecnologia. Ex viceministro della difesa | M |
| D11a | Soe Thein | Ministro dell'industria 2. Membro del parlamento (camera bassa), nato a Yangon il 7.9.1949 | M |
| D11b | Khin Aye Kyin, <i>alias</i> Aye Aye | Moglie di Soe Thein | F |
| D11c | Yimon Aye | Figlia di Soe Thein, nata il 12.7.1980 | F |
| D11d | Aye Chan | Figlio di Soe Thein, nato il 23.9.1973 | M |
| D11e | Thida Aye | Figlia di Soe Thein, nata il 23.3.1979 | F |
| D12a | Wunna Maung Lwin | Ministro degli affari esteri | M |
| D13a | Dr. Pe Thet Khin | Ministro della sanità | M |
| D14a | Aung Min | Ministro dei trasporti ferroviari, membro del parlamento (camera bassa), nato a Yangon il 20.11.1949 | M |
| D14b | Wai Wai Thar, <i>alias</i> Wai Wai Tha | Moglie di Aung Min | F |
| D14c | Aye Min Aung | Figlia di Aung Min | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso ministero) | Sesso (M/F) |
|------|-------------------|--|----------------|
| D14d | Htoo Char Aung | Figlio di Aung Min | M |
| D15a | Khin Yi | Ministro dell'immigrazione e della forza lavoro. Ex direttore generale delle forze di polizia di Myanmar, nato il 29.12.1952 a Myaung Mya | M |
| D15b | Khin May Soe | Moglie di Khin Yi | F |
| D16a | Myint Hlaing | Ministro dell'agricoltura e dell'irrigazione. Ex capo di stato maggiore (Difesa aerea), nato a Mogok il 13.8.1953 | M |
| D17a | Thura Myint Maung | Ministro degli affari religiosi, nato a Yesagyo il 19.1.1941 | M |
| D17b | Aung Kyaw Soe | Figlio di Thura Myint Maung | M |
| D17c | Su Su Sandi | Moglie di Aung Kyaw Soe | F |
| D17d | Zin Myint Maung | Figlia di Thura Myint Maung | F |
| D18a | Khin Maung Myint | Ministro dell'edilizia. Ex ministro dell'energia elettrica 2. Membro del parlamento (camera bassa), nato a Sagaing il 24.5.1951 | M |
| D18b | Win Win Nu | Moglie di Khin Maung Myint | F |
| D19a | Tin Naing Thein | Ministro della pianificazione nazionale, dell'allevamento e della pesca. Ex ministro del commercio, ex viceministro per le foreste. Membro del parlamento (camera bassa) | M |
| D19b | Aye Aye | Moglie di Tin Naing Thein | F |
| D20a | Kyaw Swa Khaing | Ministro dell'industria 1. Ex viceministro dell'industria 2 | M |
| D20b | Khin Phyu Mar | Moglie di Kyaw Swa Khaing | F |
| D21a | Than Htay | Ministro dell'energia. Ex viceministro dell'energia, membro del parlamento (camera bassa), nato a Myanaung il 12.11.1954 | M |
| D21b | Soe Wut Yi | Moglie di Than Htay | F |
| D22a | Dr. Mya Aye | Ministro dell'istruzione | M |
| D23a | Zaw Min | Ministro dell'energia elettrica (1), membro del parlamento (camera bassa), nato il 30.10.1951 a Bago | M |
| D23b | Khin Mi Mi | Moglie di Zaw Min | F |
| D24a | Khin Maung Soe | Ministro dell'energia elettrica (2) | |
| D25a | Hla Tun | Ministro delle finanze e della pianificazione. Ex ministro delle finanze e delle entrate, membro del parlamento (camera bassa), nato l'11.7.1951 a Yangon | M |
| D25b | Khin Than Win | Moglie di Hla Tun | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso ministero) | Sesso (M/F) |
|------|--------------------------------------|---|----------------|
| D26a | Thein Nyunt | Gabinetto del Presidente / Allevamento. Ex ministro per gli affari riguardanti il progresso delle zone di confine, le razze nazionali e lo sviluppo e sindaco di Naypyidaw, membro del parlamento (camera bassa), nato a Maubin l'8.10.1948 | M |
| D27a | Kyin Khaing, <i>alias</i> Kyin Khine | Moglie di Thein Nyunt | F |
| D28a | (Wunna Kyaw Htin) Win Myint | Ministro dello sviluppo economico. Presidente delle camere di commercio e dell'industria di Myanmar (UMFCCI) e proprietario della Shwe Nagar Min Co e dello Zeya Shwe Myay Football Club. Attualmente membro del parlamento (camera bassa), nato a Ye Oo il 21.4.1954 | M |
| D29a | Tint Hsan | Ministro del settore alberghiero e del turismo e ministro dello sport | M |
| D30a | Kyaw Hsan | Ministro dell'informazione e della cultura, membro del parlamento (camera bassa). Ex membro del Partito della solidarietà e dello sviluppo dell'Unione (USDP), nato a Monywa il 20.5.1948 | M |
| D31b | Kyi Kyi Win | Moglie di Kyaw Hsan. Capo del Dipartimento Informazione della Federazione di Myanmar per la condizione femminile. | F |
| D32a | Win Tun | Ministro per le foreste | M |
| D33a | Aung Kyi | Ministro del lavoro, della previdenza sociale, degli aiuti e del reinsediamento. Ex ministro dell'occupazione (nominato ministro delle relazioni l'8.10.2007, incaricato delle relazioni con Aung San Suu Kyi), membro del parlamento (camera bassa), nato a Yangon l'1.11.1946 | M |
| D33b | Thet Thet Swe | Moglie di Aung Kyi | F |
| D34a | Ohn Myint | Ministro delle cooperative. Ex viceministro dell'agricoltura e dell'irrigazione | M |
| D34b | Thet War | Moglie di Ohn Myint | F |
| D35a | Thein Htun | Ministro delle poste e telecomunicazioni | M |
| D36a | Nyan Htun Aung | Ministro dei trasporti | M |
| D37a | Htay Oo | Ex ministro dell'agricoltura e dell'irrigazione. Ex segretario generale dell'USDA. Ex segretario generale del Partito della solidarietà e dello sviluppo dell'Unione (USDP), nato il 20.1.1950 a Hintada, passaporto n. DM 105413, carta d'identità n. 10/Khata (N) 009325 | M |
| D37b | Ni Ni Win | Moglie di Htay Oo | F |
| D37c | Thein Zaw Nyo | Figlio cadetto di Htay Oo | M |
| D38a | Tin Htut | Ex ministro delle cooperative. Membro del parlamento (camera bassa) | M |
| D38b | Tin Tin Nyunt | Moglie di Tin Htut | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso ministero) | Sesso (M/F) |
|------|---------------------------------------|--|----------------|
| D39a | Khin Aung Myint | Ex ministro della cultura. Membro del parlamento (camera alta), presidente della camera alta. Ex membro del Partito della solidarietà e dello sviluppo dell'Unione (USDP) | M |
| D39b | Khin Phyone | Moglie di Khin Aung Myint | F |
| D40a | Dr. Chan Nyein | Ex ministro dell'istruzione, ex viceministro della scienza e della tecnologia. Ex membro del Partito della solidarietà e dello sviluppo dell'Unione (USDP). Membro del parlamento (camera bassa), nato il 15.12.1944 | M |
| D40b | Sandar Aung | Moglie del Dr. Chan Nyein | F |
| D41a | Lun Thi | Ex ministro dell'energia, membro del parlamento (camera bassa), nato il 18.7.1940 | M |
| D41b | Khin Mar Aye | Moglie di Lun Thi | F |
| D41c | Mya Sein Aye | Figlia di Lun Thi | F |
| D41d | Zin Maung Lun | Figlio di Lun Thi | M |
| D41e | Zar Chi Ko | Moglie di Zin Maung Lun | F |
| D42a | Prof. Dr. Kyaw Myint | Ex ministro della sanità, membro del parlamento (camera bassa), nato nel 1940 | M |
| D42b | Nilar Thaw | Moglie del Prof. Dr. Kyaw Myint | F |
| D43a | Maung Oo | Ex ministro dell'interno ed ex ministro dell'immigrazione e degli affari demografici, membro del parlamento (camera bassa), nato nel 1952 | M |
| D43b | Nyunt Nyunt Oo | Moglie di Maung Oo | F |
| D44a | Maung Maung Swe | Ex ministro della previdenza sociale, degli aiuti e del reinsediamento, membro del parlamento (camera bassa) | M |
| D44b | Tin Tin Nwe | Moglie di Maung Maung Swe | F |
| D44c | Ei Thet Thet Swe | Figlia di Maung Maung Swe | F |
| D44d | Kaung Kyaw Swe | Figlio di Maung Maung Swe | M |
| D45a | Aung Thaung | Ex ministro dell'industria 1, membro del parlamento (camera bassa), ex membro del Partito della solidarietà e dello sviluppo dell'Unione (USDP) | M |
| D45b | Khin Khin Yi | Moglie di Aung Thaung | F |
| D45c | Magg. Moe Aung | Figlio di Aung Thaung | M |
| D45d | Dr. Aye Khaing Nyunt | Moglie del Magg. Moe Aung | F |
| D45e | Nay Aung | Figlio di Aung Thaung, uomo d'affari, amministratore delegato dell'Aung Yee Phyoe Co. Ltd (allegato III, parte IV, n. 36) e direttore dell'IGE Co. Ltd (allegato III, parte IV, n. 35) | M |
| D45f | Khin Moe Nyunt | Moglie di Nay Aung | F |
| D45g | Magg. Pyi Aung, <i>alias</i> Pye Aung | Figlio di Aung Thaung (sposato con A2c). Direttore dell'IGE Co. Ltd | M |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso ministero) | Sesso (M/F) |
|------|---|--|----------------|
| D45h | Khin Ngu Yi Phyo | Figlia di Aung Thaung | F |
| D45i | Dr. Thu Nanda Aung | Figlia di Aung Thaung | F |
| D45j | Aye Myat Po Aung | Figlia di Aung Thaung | F |
| D46a | Maung Maung Thein | Ex ministro dell'allevamento e della pesca, membro del parlamento (camera bassa) | M |
| D46b | Myint Myint Aye | Moglie di Maung Maung Thein | F |
| D46c | Min Thein, <i>alias</i> Ko Pauk | Figlio di Maung Maung Thein | M |
| D47a | Soe Tha | Ex ministro della pianificazione nazionale e dello sviluppo economico, membro del parlamento (camera bassa), nato il 7.11.1944 | M |
| D47b | Kyu Kyu Win | Moglie di Soe Tha, nata il 3.11.1949 | F |
| D47c | Kyaw Myat Soe, <i>alias</i> Aung Myat Soe | Figlio di Soe Tha, nato il 14.2.1973/7.10.1974, attualmente in Australia | M |
| D47d | Wei Wei Lay | Moglie di Kyaw Myat Soe, nata il 12.9.1978/18.8.1975, attualmente in Australia | F |
| D47e | Aung Soe Tha | Figlio di Soe Tha, nato il 5.10.1980 | M |
| D47f | Myat Myitzu Soe | Figlia di Soe Tha, nata il 14.2.1973 | F |
| D47g | San Thida Soe | Figlia di Soe Tha, nata il 12.9.1978 | F |
| D47h | Phone Myat Soe | Figlio di Soe Tha, nato il 3.3.1983 | M |
| D48a | Thaung | Ex ministro della scienza e della tecnologia, membro del parlamento (camera bassa), nato il 6.7.1937 a Kyaukse | M |
| D48b | May Kyi Sein | Moglie di Thaung | F |
| D48c | Aung Kyi | Figlio di Thaung, nato nel 1971 | M |
| D49a | Thura Aye Myint | Ex ministro dello sport, membro del parlamento (camera bassa) | M |
| D49b | Aye Aye | Moglie di Thura Aye Myint | F |
| D49c | Nay Linn | Figlio di Thura Aye Myint | M |
| D50a | Thein Zaw | Ex ministro delle telecomunicazioni, delle poste e dei telegrafi, membro del parlamento (camera bassa) | M |
| D50b | Mu Mu Win | Moglie di Thein Zaw | F |
| D51a | Thein Swe | Ex ministro dei trasporti, (in precedenza: Gabinetto del primo ministro), membro del parlamento (camera bassa) | M |
| D51b | Mya Theingi | Moglie di Thein Swe | F |
| D52a | Soe Naing | Ex ministro del settore alberghiero e del turismo, membro del parlamento (camera bassa) | M |
| D52b | Tin Tin Latt | Moglie di Soe Naing | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso ministero) | Sesso (M/F) |
|------|-------------------|---|----------------|
| D52c | Wut Yi Oo | Figlia di Soe Naing | F |
| D52d | Cap. Htun Zaw Win | Marito di Wut Yi Oo | M |
| D52e | Yin Thu Aye | Figlia di Soe Naing | F |
| D52f | Yi Phone Zaw | Figlio di Soe Naing | M |
| D53a | Kyaw Thu | Presidente del consiglio di selezione e di addestramento del servizio civile, nato il 15.8.1949 | M |
| D53b | Lei Lei Kyi | Moglie di Kyaw Thu | F |

E. VICEMINISTRI

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso ministero) | Sesso (M/F) |
|------|-----------------------|---|----------------|
| E1a | Magg. Gen. Kyaw Nyunt | Viceministro della difesa | M |
| E2a | Col. Aung Thaw | Viceministro della difesa | M |
| E3a | Magg. Gen. Zaw Win | Viceministro degli affari riguardanti i confini. Ex comandante della base 3 del battaglione Lon Htein a Shwemyayar | M |
| E4a | Maung Myint | Viceministro degli affari esteri, nato il 21.5.1958 a Mandalay | M |
| E4b | Dr. Khin Mya Win | moglie di Maung Myint, nata il 21.1.1956 | F |
| E5a | Dr. Myo Myint | Viceministro degli affari esteri | M |
| E6a | Soe Win | Viceministro dell'informazione | M |
| E7a | Ohn Than | Viceministro dell'agricoltura e dell'irrigazione | M |
| E8a | Khin Zaw | Viceministro dell'agricoltura e dell'irrigazione | M |
| E9a | Win Than | Viceministro delle finanze e delle entrate | M |
| E10a | Soe Tint | Viceministro dell'edilizia | M |
| E11a | Kyaw Lwin | Viceministro dell'edilizia | M |
| E12a | Dr. Kan Zaw | Viceministro della pianificazione nazionale e dello sviluppo economico | M |
| E13a | Dr. Pwint Hsan | Viceministro del commercio | M |
| E14a | Tint Lwin | Viceministro delle comunicazioni, delle poste e dei telegrafi | M |
| E15a | Phone Swe | Viceministro della previdenza sociale, degli aiuti e del reinsediamento. Ex viceministro dell'interno, membro del parlamento (camera bassa) | M |
| E15b | San San Wai | Moglie del Brig. Gen. Phone Swe | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso ministero) | Sesso (M/F) |
|------|------------------------------|---|----------------|
| E16a | Than Tun | Viceministro delle cooperative | M |
| E17a | Myint Thein | Viceministro del lavoro. Ex giudice della Corte suprema | M |
| E18a | Win Shein | Viceministro dei trasporti. Ex comandante, quartier generale di addestramento navale | M |
| E19a | Htay Aung | Viceministro del settore alberghiero e del turismo | M |
| E20a | Thein Aung | Viceministro dell'industria 1 | M |
| E21a | Myo Aung | Viceministro dell'industria 2 | M |
| E22a | Thura U Thauung Lwin | Viceministro dei trasporti ferroviari | M |
| E23a | Thant Shin | Viceministro dei trasporti ferroviari | M |
| E24a | Soe Aung | Viceministro dell'energia | M |
| E25a | Myint Zaw | Viceministro dell'energia elettrica (1) | M |
| E26a | Aung Than Oo | Viceministro dell'energia elettrica (2) | M |
| E27a | Aye Kyu | Viceministro dell'istruzione | M |
| E28a | Ba Shwe | Viceministro dell'istruzione | M |
| E29a | Dr. (Daw) Myat Myat Ohn Khin | Viceministro della sanità | M |
| E30a | Dr. Win Myint | Viceministro della sanità | M |
| E31a | (Daw) Sanda Khin | Viceministro della cultura | M |
| E32a | Dr. Maung Maung Htay | Viceministro degli affari religiosi | M |
| E33a | Dr. Ko Ko Oo | Viceministro della scienza e della tecnologia | M |
| E34a | Kyaw Kyaw Win | Viceministro dell'immigrazione e degli affari demografici | M |
| E35a | Aye Myint Kyu | Viceministro dello sport | M |
| E36a | Han Sein | Viceministro dello sviluppo industriale di Myanmar | M |
| E37a | Chan Maung | Viceministro dello sviluppo industriale di Myanmar | M |
| E38a | Khin Maung Aye | Viceministro dell'allevamento e della pesca | M |
| E39 | Kyaw Zan Myint | Viceministro dell'interno | M |
| E39a | Aung Tun | Ex viceministro del commercio, membro del parlamento (camera bassa); presidente del comitato per i conti pubblici | M |
| E40a | Myint Thein | Ex viceministro dell'edilizia | M |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso ministero) | Sesso (M/F) |
|------|---|--|----------------|
| E40b | Mya Than | Moglie di Myint Thein | F |
| E41a | Tint Swe | Ex viceministro dell'edilizia, nato il 7.11.1936 | M |
| E42a | Aung Myo Min | Ex viceministro dell'istruzione | M |
| E42b | Thazin Nwe | Moglie di Aung Myo Min | F |
| E42c | Si Thun Aung | Figlio di Aung Myo Min | M |
| E43a | Myo Myint | Ex viceministro dell'energia elettrica 1, membro del parlamento (camera alta) | M |
| E43b | Tin Tin Myint | Moglie di Myo Myint | F |
| E44a | Hla Thein Swe | Ex viceministro delle finanze e delle entrate, nato l'8.3.1957 | M |
| E44b | Thida Win | Moglie di Hla Thein Swe | F |
| E45a | Win Myint | Ex viceministro dell'energia elettrica (2), membro del parlamento (camera bassa) | M |
| E45b | Tin Ma Ma Than | Moglie di Win Myint | F |
| E46a | Prof. Dr. Mya Oo | Ex viceministro della sanità, membro del parlamento (camera alta), nato il 25.1.1940 | M |
| E46b | Tin Tin Mya | Moglie del Prof. Dr. Mya Oo | F |
| E46c | Dr. Tun Tun Oo | Figlio del Prof. Dr. Mya Oo, nato il 26.7.1965 | M |
| E46d | Dr. Mya Thuzar | Figlia del Prof. Dr. Mya Oo, nata il 23.9.1971 | F |
| E46e | Mya Thidar | Figlia del Prof. Dr. Mya Oo, nata il 10.6.1973 | F |
| E46f | Mya Nandar | Figlia del Prof. Dr. Mya Oo, nata il 29.5.1976 | F |
| E47a | Aye Myint Kyu | Ex viceministro del settore alberghiero e del turismo | M |
| E47b | Prof. Khin Swe Myint | Moglie di Aye Myint Kyu | F |
| E48a | Win Sein | Ex viceministro dell'immigrazione e degli affari demografici, membro del parlamento (camera bassa) | M |
| E48b | Wai Wai Linn | Moglie di Win Sein | F |
| E49a | Thein Tun | Ex viceministro dell'industria 1 (viceministro aggiunto) | M |
| E50a | Khin Maung Kyaw | Ex viceministro dell'industria 2 | M |
| E50b | Mi Mi Wai | Moglie di Khin Maung Kyaw | F |
| E51a | Kyaw Swa Khine, <i>alias</i> Kyaw Swar Khaing, <i>alias</i> Kyaw Swa Khaing | Ex viceministro dell'industria 2, nato a Yangon il 28.2.1948 | M |
| E51b | Khin Phyu Mar | Moglie di Kyaw Swa Khine | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (incluso ministero) | Sesso (M/F) |
|------|---|---|----------------|
| E52a | Tin Ngwe | Ex viceministro degli affari riguardanti il progresso delle zone di confine, le razze nazionali e lo sviluppo | M |
| E52b | Khin Mya Chit | Moglie di Tin Ngwe | F |
| E53a | Thaung Lwin | Ex viceministro dei trasporti ferroviari | M |
| E53b | Dr. Yi Yi Htwe | Moglie di Thura Thaung Lwin | F |
| E54a | Aung Ko | Ex viceministro degli affari religiosi, membro USDA, membro del comitato esecutivo centrale | M |
| E54b | Myint Myint Yee, <i>alias</i> Yi Yi Myint | Moglie di Aung Ko | F |
| E55a | Kyaw Soe | Ex viceministro della scienza e della tecnologia, nato il 16.10.1944 | M |
| E56a | Thurein Zaw | Ex viceministro della pianificazione nazionale e dello sviluppo economico, membro del parlamento (camera bassa) | M |
| E56b | Tin Ohn Myint | Moglie di Thurein Zaw | F |
| E57a | Kyaw Myin | Ex viceministro della previdenza sociale, degli aiuti e del reinsediamento | M |
| E57b | Khin Nwe Nwe | Moglie di Kyaw Myin | F |
| E58a | Pe Than | Ex viceministro dei trasporti ferroviari | M |
| E58b | Cho Cho Tun | Moglie di Pe Than | F |
| E59a | Nyan Tun Aung | Ex viceministro dei trasporti, membro del parlamento (camera bassa), nato a Natogyi l'8.6.1948 | M |
| E59b | Wai Wai | Moglie di Nyan Tun Aung | F |
| E60a | Dr. Paing Soe | Ex viceministro della sanità (viceministro aggiunto) | M |
| E60b | Khin Mar Swe | Moglie del Dr. Paing Soe | F |
| E61a | Thein Tun | Ex viceministro delle poste e telecomunicazioni, membro del parlamento (camera bassa), nato a Myaing il 5.12.1947 | M |
| E61b | Mya Mya Win | Moglie di Thein Tun | F |
| E62a | Tin Tun Aung | Ex viceministro del lavoro | M |

E. CHIEF MINISTERS STATI / REGIONI

| # | Nome (ed eventuali pseudonimi) | Informazioni sull'identità (funzione/titolo, data e luogo di nascita, numero di passaporto/carta d'identità, coniuge o figlio/a di ...) | Sesso (M/F) |
|------|-----------------------------------|--|----------------|
| E64a | Thar Aye, <i>alias</i> Tha Aye | <i>Chief Minister</i> della regione di Sagaing. Ex capo dell'Ufficio Operazioni speciali 1 (Kachin, Chin, Sagaing), nato il 16.2.1945 (in precedenza A11a) | M |

| # | Nome (ed eventuali pseudonimi) | Informazioni sull'identità (funzione/titolo, data e luogo di nascita, numero di passaporto/carta d'identità, coniuge o figlio/a di ...) | Sesso (M/F) |
|------|---|--|----------------|
| E64b | Wai Wai Khaing, <i>alias</i> Wei Wei Khaing | Moglie di Thar Aye | F |
| E64c | See Thu Aye | Figlio di Thar Aye | M |
| E65a | Khin Zaw | <i>Chief Minister</i> della regione di Tanintharyi. Ex capo dell'Ufficio Operazioni speciali 4 (Karen, Mon, Tenasserim), in precedenza capo del BSO 6 dal giugno 2008 (in precedenza G42a) | M |
| E65b | Khin Pyone Win | Moglie di Khin Zaw | F |
| E65c | Kyi Tha Khin Zaw | Figlio di Khin Zaw | M |
| E65d | Su Khin Zaw | Figlia di Khin Zaw | F |
| E66a | Myint Swe | Ex capo dell'Ufficio Operazioni speciali 5 (Rangoon/Yangon). <i>Chief Minister</i> della regione di Yangon | M |
| E66b | Khin Thet Htay | Moglie di Myint Swe | F |
| E67a | Brig. Gen. Zaw Min | <i>Chief Minister</i> dello Stato Karen | M |
| E67b | Nyunt Nyunt Wai | Moglie del Brig. Gen. Zaw Min | F |
| E68a | Hone Ngaing, <i>alias</i> Hon Ngai | <i>Chief Minister</i> dello Stato Chin | M |
| E68b | Wah Wah | Moglie del Brig. Gen. Hone Ngaing, <i>alias</i> Hon Ngai | F |
| E69a | Nyan Win | Ex ministro degli affari esteri, ex vicecapo dell'addestramento delle forze armate, nato il 22.1.1953, attualmente membro del parlamento (camera bassa), <i>Chief Minister</i> della regione di Bago | M |
| E69b | Myint Myint Soe | Moglie di Nyan Win, nata il 15.1.1953 | F |
| E70a | Brig. Gen. Thein Aung | <i>Chief Minister</i> di Ayerawaddy. Ex ministro per le foreste | M |
| E70b | Khin Htay Myint | Moglie del Brig. Gen. Thein Aung | F |
| E71a | Ohn Myint | <i>Chief Minister</i> dello Stato Mon. Ex ministro delle miniere | M |
| E71b | San San | Moglie di Ohn Myint | F |
| E71c | Thet Naing Oo | Figlio di Ohn Myint | M |
| E71d | Min Thet Oo | Figlio di Ohn Myint | M |
| E72a | Ye Myint | <i>Chief Minister</i> della regione di Mandalay. Ex capo della sicurezza delle questioni militari | M |
| E72b | Myat Ngwe | Moglie di Ye Myint | F |
| E73a | La John Ngan Sai | <i>Chief Minister</i> dello Stato Kachin | M |
| E74a | Khin Maung Oo, <i>alias</i> U Bu Reh | <i>Chief Minister</i> dello Stato Kayah | M |
| E75a | Hla Maung Tin | <i>Chief Minister</i> dello Stato Rakhine | M |
| E76a | Sao Aung Myat | <i>Chief Minister</i> dello Stato Shan | M |
| E77a | Phone Maw Shwe | <i>Chief Minister</i> dello Stato Magway | M |

F. ALTRE AUTORITÀ IN MATERIA DI TURISMO

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|-----|---------------------|--|----------------|
| F1a | Hla Htay | Direttore generale presso la Direzione settore alberghiero e turismo (amministratore delegato dei servizi alberghieri e turistici di Myanmar fino all'agosto 2004) | M |
| F2a | Tin Maung Shwe | Vicedirettore generale, Direzione settore alberghiero e turismo | M |
| F3a | Soe Thein | Amministratore delegato dei servizi alberghieri e turistici di Myanmar dall'ottobre 2004 (in precedenza: direttore generale) | M |
| F4a | Khin Maung Soe | Direttore generale | M |
| F5a | Tint Swe | Direttore generale | M |
| F6a | Ten. Col. Yan Naing | Direttore generale, ministero del settore alberghiero e del turismo | M |
| F7a | Kyi Kyi Aye | Direttore per la promozione del turismo, ministero del settore alberghiero e del turismo | F |

G. ALTI UFFICIALI

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|-----|---------------------------|---|----------------|
| G1a | Magg. Gen. Hla Shwe | Viceaiutante generale | M |
| G2a | Brig. Gen. Than Htut | Ex 11 LID. «Provost general» | M |
| G3a | Ten. Gen. Kyaw Swe | Ex comandante regionale Sud-Ovest (Divisione Irrawaddy) e ministro regionale senza portafoglio. Capo della sicurezza delle questioni militari | M |
| G3b | Win Win Maw | Moglie del Ten. Gen. Kyaw Swe | F |
| G4a | Magg. Gen. Saw Hla | Ex «Provost Marshal» | M |
| G4b | Cho Cho Maw | Moglie del Magg. Gen. Saw Hla | F |
| G5a | Magg. Gen. Htin Aung Kyaw | Vice-quartiermastro generale | M |
| G5b | Khin Khin Maw | Moglie del Magg. Gen. Htin Aung Kyaw | F |
| G6a | Lun Maung | Revisore dei conti generale dell'Unione | M |
| G6b | May Mya Sein | Moglie del Ten. Gen. Lun Maung | F |
| G7a | Magg. Gen. Nay Win | Assistente personale del presidente dell'SPDC | M |
| G8a | Magg. Gen. Hsan Hsint | Ex generale responsabile dell'assegnazione del personale militare | M |
| G8b | Khin Ma Lay | Moglie del Magg. Gen. Hsan Hsint | F |
| G8c | Okkar San Sint | Figlio del Magg. Gen. Hsan Hsint | M |
| G9a | Magg. Gen. Hla Aung Thein | Comandante in campo, Yangon | M |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|------|------------------------------------|---|----------------|
| G9b | Amy Khaing | Moglie del Magg. Gen. Hla Aung Thein | F |
| G10a | Brig. Gen. Hla Myint Shwe | Comandante, Accademia nazionale della difesa | M |
| G11a | Magg. Gen. Mya Win | Ex comandante, Accademia nazionale della difesa. Direttore dell'artiglieria e dei mezzi corazzati, membro del Consiglio UMEHL | M |
| G12a | Magg. Gen. Nay Lin | Direttore delle relazioni pubbliche e della guerra psicologica | M |
| G13a | Brig. Gen. Tun Tun Oo | Ex direttore delle relazioni pubbliche e della guerra psicologica | M |
| G14a | Magg. Gen. Thein Tun | Direttore dei segnali; membro del National Convention Convening Management Committee | M |
| G15a | Magg. Gen. Than Htay | Direttore degli approvvigionamenti militari e dei trasporti | M |
| G15b | Nwe Nwe Win | Moglie del Magg. Gen. Than Htay | F |
| G16a | Magg. Gen. Khin Maung Tint | Direttore dell'officina carte valori | M |
| G17a | Magg. Gen. Sein Lin | Direttore dell'approvvigionamento | M |
| G18a | Magg. Gen. Kyi Win | Ex direttore dell'artiglieria e dei mezzi corazzati. Membro del Consiglio UMEHL | M |
| G18b | Khin Mya Mon | Moglie del Magg. Gen. Kyi Win | F |
| G19a | Magg. Gen. Tin Tun | Direttore del genio militare | M |
| G19b | Khin Myint Wai | Moglie del Magg. Gen. Tin Tun | F |
| G20a | Magg. Gen. Aung Thein | Direttore reinsediamenti | M |
| G20b | Htwe Yi, <i>alias</i> Htwe Htwe Yi | Moglie del Magg. Gen. Aung Thein | F |
| G21a | Brig. Gen. Than Maung | Vicecapo dell'Accademia nazionale della difesa | M |
| G22a | Brig. Gen. Win Myint | Rettore del DSTA (Defence Services Technological Academy) | M |
| G23a | Magg. Gen. Sein Win | Capo di stato maggiore (Difesa aerea) | M |
| G24a | Brig. Gen. Than Sein | Capo dei servizi ospedalieri della difesa, Mingaladon, nato l'1.2.1946 a Bago | M |
| G24b | Rosy Mya Than | Moglie del Brig. Gen. Than Sein | F |
| G25a | Brig. Gen. Win Than | Amministratore delegato dell'Union of Myanmar Economic Holdings. Ex direttore delle acquisizioni | M |
| G26a | Brig. Gen. Than Maung | Direttore della milizia popolare e forze di confine | M |
| G27a | Magg. Gen. Khin Maung Win | Direttore delle industrie della difesa | M |
| G28a | Brig. Gen. Win Aung | Membro del consiglio di selezione e di addestramento del servizio civile | M |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|------|--|---|----------------|
| G29a | Brig. Gen. Soe Oo | Membro del consiglio di selezione e di addestramento del servizio civile | M |
| G30a | Brig. Gen. Nyi Tun <i>alias</i> Nyi Htun | Membro del consiglio di selezione e di addestramento del servizio civile | M |
| G31a | Brig. Gen. Kyaw Aung | Membro del consiglio di selezione e di addestramento del servizio civile | M |
| G32b | Khin Thant Sin | Moglie del Ten. Gen. Myint Hlaing | F |
| G32c | Hnin Nandar Hlaing | Figlia del Ten. Gen. Myint Hlaing | F |
| G32d | Thant Sin Hlaing | Figlio del Gen. Myint Hlaing | M |
| G33a | Magg. Gen. Mya Win | Direttore dell'artiglieria, ministero della difesa | M |
| G34a | Magg. Gen. Tin Soe | Direttore dei mezzi corazzati, ministero della difesa | M |
| G35a | Magg. Gen. Than Aung | Direttore, ministero della difesa, Direzione del personale medico | M |
| G36a | Magg. Gen. Ngwe Thein | Ministero della difesa | M |
| G37a | Col. Thant Shin | Direttore generale, gabinetto del primo ministro | M |
| G38a | Gen. Thura Myint Aung | Aiutante generale (promosso da comando regionale Sud-Ovest) | M |
| G39a | Magg. Gen. Maung Shein | In precedenza ispezione servizi della difesa e controllore generale | M |
| G40a | Magg. Gen. Tha Aye | Ministero della difesa | M |
| G41a | Col. Myat Thu | Comandante della regione militare 1 di Rangoon (Rangoon Nord) | M |
| G42a | Col. Nay Myo | Comandante della regione militare 2 (Rangoon Est) | M |
| G43a | Col. Tin Hsan | Comandante della regione militare 3 (Rangoon Ovest) | M |
| G44a | Col. Khin Maung Htun | Comandante della regione militare 4 (Rangoon Sud) | M |
| G45a | Col. Tint Wai | Comandante del comando controllo delle operazioni n. 4 (Mawbi) | M |
| G46a | San Nyunt | Comandante dell'unità militare di supporto n. 2 dell'Ufficio Affari per la sicurezza militare | M |
| G47a | Magg. Gen. Win Hsan | Direttore delle acquisizioni | M |
| G48a | Magg. Mya Thaug | Comandante della base 5 del battaglione Lon Htein a Mawbi | M |
| G49a | Magg. Aung San Win | Comandante della base 7 del battaglione Lon Htein a Thanlin Township | M |
| G50a | Magg. Gen. Khin Aung Myint | Ex capo di stato maggiore (Aviazione) | M |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|---------------|---|---|----------------|
| G51a | Magg. Gen. Hla Htay Win | Capo dell'addestramento delle forze armate dal 23.6.2008. Proprietario della Htay Co. (industria forestale e legname) | M |
| G52a | Mar Mar Wai | Moglie del Magg. Gen. Hla Htay Win | F |
| G53a | Ten. Gen. Ohn Myint | Capo dell'Ufficio Operazioni speciali 6 (Naypyidaw e Mandalay) dal maggio 2009. | M |
| G53b | Nu Nu Swe | Moglie del Ten. Gen. Ohn Myint | F |
| G53c | Kyaw Thiha, <i>alias</i> Kyaw Thura | Figlio del Ten. Gen. Ohn Myint | M |
| G53d | Nwe Ei Ei Zin | Moglie di Kyaw Thiha | F |
| G54a | Magg. Gen. Win Myint | Generale responsabile dell'assegnazione del personale militare. Ex comandante regionale di Rangoon (Yangon) | M |
| G54b | Kyin Myaing | Moglie del Magg. Gen. Win Myint | F |
| G55a | Ten. Gen. Yar Pyae, <i>alias</i> Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye e Yar Pyrit | Giudice avvocato generale. Ex comandante regionale Est (Stato Shan meridionale) | M |
| G55b | Thinzar Win Sein | Moglie del Ten. Gen. Yar Pyae, <i>alias</i> Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye e Yar Pyrit | F |
| G56a | Ten. Gen. Thaug Aye | Ispettore generale dei servizi della difesa. Ex comandante regionale Ovest (Stato Rakhine) | M |
| G56b | Thin Myo Myo Aung | Moglie del Ten. Gen. Thaug Aye | F |
| G57a | Ten. Gen. Khin Zaw Oo | Ex comandante regione costiera (Divisione Tanintharyi), aiutante generale e presidente dell'UMEHL, nato il 24.06.1951 | M |
| G58a | Ten. Gen. Kyaw Phyo | Capo ispezione servizi della difesa e controllore generale. Ex comandante regionale per il Triangolo (Stato Shan orientale) | M |
| G59a | Magg. Gen. Wai Lwin | Quartiermastro generale. Ex comandante regionale (Nay Pyi Daw) | M |
| G59b | Swe Swe Oo | Moglie del Magg. Gen. Wai Lwin | F |
| G59c | Wai Phyo Aung | Figlio del Magg. Gen. Wai Lwin | M |
| G59d | Oanmar Kyaw Tun, <i>alias</i> Ohnmar Kyaw Tun | Moglie di Wai Phyo Aung | F |
| G59e | Wai Phyo | Figlio del Magg. Gen. Wai Lwin | M |
| G59f | Lwin Yamin | Figlia del Magg. Gen. Wai Lwin | F |
| <i>Marina</i> | | | |
| G60a | Viceammiraglio Nyan Tun | Comandante in capo (Marina) | M |
| G60b | Khin Aye Myint | Moglie di Nyan Tun | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|------|------------------------------------|--|----------------|
| G61a | Comodoro Brig. Gen. Thura Thet Swe | Comandante del comando della regione navale di Taninthayi | M |
| G62a | Comodoro Myint Lwin | Comandante del comando della regione navale di Irrawaddy | M |

Aviazione

| | | | |
|------|---------------------------|--|---|
| G63a | Ten. Gen. Myat Hein | Comandante in capo (Aviazione) | M |
| G63b | Htwe Htwe Nyunt | Moglie del Ten. Gen. Myat Hein | F |
| G64a | Brig. Gen. Ye Chit Pe | Addetto presso il comandante in capo (Aviazione), Mingaladon | M |
| G65a | Brig. Gen. Khin Maung Tin | Comandante della scuola di addestramento aeronautico Shande, Meiktila | M |
| G66a | Brig. Gen. Zin Yaw | Comandante della base aerea di Pathein. Capo di stato maggiore (Aviazione), membro del Consiglio UMEHL | M |
| G66b | Khin Thiri | Moglie del Brig. Gen. Zin Yaw | F |
| G66c | Zin Mon Aye | Figlia del Brig. Gen. Zin Yaw, nata il 26.3.1985 | F |
| G66d | Htet Aung | Figlio del Brig. Gen. Zin Yaw, nato il 9.7.1988 | M |

Divisioni d'infanteria leggera (LID)

| | | | |
|------|---------------------------|-----------------------------------|---|
| G67a | Brig. Gen. Kyaw Htoo Lwin | 33 LID, Sagaing | M |
| G68a | Brig. Gen. Taut Tun | 44 LID | M |
| G69a | Brig. Gen. Aye Khin | 55 LID, Lalaw | M |
| G70a | Brig. Gen. San Myint | 66 LID, Pyi | M |
| G71a | Brig. Gen. Aung Kyaw Hla | 88 LID, Magwe | M |
| G72a | Brig.Gen. Tin Oo Lwin | 99 LID, Meiktila | M |
| G73a | Brig. Gen. Sein Win | 101 LID, Pakokku | M |
| G74a | Col. Than Han | Divisione d'infanteria leggera 66 | M |
| G75a | Ten. Col. Htwe Hla | Divisione d'infanteria leggera 66 | M |
| G76a | Ten. Col. Han Nyunt | Divisione d'infanteria leggera 66 | M |
| G77a | Col. Ohn Myint | Divisione d'infanteria leggera 77 | M |
| G78a | Magg. Hla Phyto | Divisione d'infanteria leggera 77 | M |
| G79a | Col. Myat Thu | Comandante tattico dell'11ª LID | M |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|------|------------------------|--|----------------|
| G80a | Col. Htein Lin | Comandante tattico dell'11 ^a LID | M |
| G81a | Ten. Col. Tun Hla Aung | Comandante tattico dell'11 ^a LID | M |
| G82a | Col. Aung Tun | Brigata 66 | M |
| G83a | Cap. Thein Han | Brigata 66 | M |
| G83b | Hnin Wutyi Aung | Moglie del Cap. Thein Han | F |
| G84a | Ten. Col. Mya Win | Comandante tattico della 77 ^a LID | M |
| G85a | Col. Win Te | Comandante tattico della 77 ^a LID | M |
| G86a | Col. Soe Htway | Comandante tattico della 77 ^a LID | M |
| G87a | Ten. Col. Tun Aye | Comandante del 702 ^o battaglione d'infanteria leggera | M |
| G88a | Nyan Myint Kyaw | Comandante del battaglione d'infanteria 281 (Mongyang, Stato Shan (est)) | M |

Altri Brigadieri Generali

| | | | |
|-------|--------------------------|--|---|
| G89a | Brig. Gen. Htein Win | Stazione Taikkyi | M |
| G90a | Brig. Gen. Kyaw Oo Lwin | Comandante Stazione Kalay | M |
| G91a | Brig. Gen. Khin Zaw Win | Stazione Khamaukgyi | M |
| G92a | Brig. Gen. Kyaw Aung | Sud MR, Comandante Stazione Toungoo | M |
| G93a | Brig. Gen. Myint Hein | Comando delle operazioni militari -3, Stazione Mogaung | M |
| G94a | Brig. Gen. Tin Ngwe | Ministero della difesa | M |
| G95a | Brig. Gen. Myo Lwin | Comando delle operazioni militari -7, Stazione Pekon | M |
| G96a | Brig. Gen. Myint Soe | Comando delle operazioni militari -5, Stazione Taungup | M |
| G97a | Brig. Gen. Myint Aye | Comando delle operazioni militari -9, Stazione Kyauktaw | M |
| G98a | Brig. Gen. Nyunt Hlaing | Comando delle operazioni militari -17, Stazione Mong Pan | M |
| G99a | Brig. Gen. Ohn Myint | Stato Mon, membro USDA CEC | M |
| G100a | Brig. Gen. Soe Nwe | Comando delle operazioni militari -21, Stazione Bhamo | M |
| G101a | Brig. Gen. Than Tun | Comandante Stazione Kyaukpadaung | M |
| G102a | Brig. Gen. Than Tun Aung | Comando delle operazioni regionali-Sittwe | M |
| G103a | Brig. Gen. Thet Naing | Comandante Stazione Aungban | M |
| G104a | Brig. Gen. Thein Hteik | Comando delle operazioni militari -13, Stazione Bokpyin | M |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|-------|-------------------------------|--|----------------|
| G105a | Brig. Gen. Thura Myint Thein | Comando delle operazioni tattiche Namhsan, attualmente amministratore delegato della Myanmar Economic Corporation (MEC) | M |
| G106a | Brig. Gen. Win Aung | Comandante Stazione Mong Hsat | M |
| G107a | Brig. Gen. Myo Tint | Ufficiale con compiti speciali, ministero dei trasporti | M |
| G108a | Brig. Gen. Thura Sein Thaung | Ufficiale con compiti speciali, ministero della previdenza sociale | M |
| G109a | Brig. Gen. Phone Zaw Han | Sindaco di Mandalay dal febbraio 2005 e presidente del Comitato per lo sviluppo di Mandalay, in precedenza comandante di Kyaukme | M |
| G109b | Moe Thidar | Moglie del Brig. Gen. Phone Zaw Han | F |
| G110a | Brig. Gen. Win Myint | Comandante Stazione Pyinmana | M |
| G111a | Brig. Gen. Kyaw Swe | Comandante Stazione Pyin Oo Lwin | M |
| G112a | Brig. Gen. Soe Win | Comandante Stazione Bahtoo | M |
| G113a | Magg. Gen. Thein Htay | Ex vicecapo per la produzione di armi militari, ministero della difesa. Attualmente: Direttore delle industrie della difesa | M |
| G114a | Brig. Gen. Myint Soe | Comandante Stazione Rangoon | M |
| G115a | Brig. Gen. Myo Myint Thein | Capo dei servizi ospedalieri della difesa Pyin Oo Lwin | M |
| G116a | Brig. Gen. Sein Myint | Ex presidente PDC (Pegu), Divisione Bago | M |
| G117a | Brig. Gen. Hong Ngai (Ngaing) | Presidente PDC Stato Chin | M |
| G118a | Brig. Gen. Win Myint | Ex presidente PDC Stato Kayah | M |

Uffici Operazioni speciali

| | | | |
|-------|--------------------------|--|---|
| G119a | Ten. Gen. Myint Soe | Capo dell'Ufficio Operazioni speciali 1. Ex comandante regionale Nord-Ovest (Divisione Sagaing) e ministro regionale senza portafoglio | M |
| G120a | Ten. Gen. Aung Than Htut | Capo dell'Ufficio Operazioni speciali 2. Ex comandante regionale Nord-Est (Stato Shan settentrionale) | M |
| G120b | Cherry | Moglie del Ten. Gen. Aung Than Htut | F |
| G121a | Ten. Gen. Thet Naing Win | Capo dell'Ufficio Operazioni speciali 4. Ex comandante regionale Sud-Est (Stato Mon) | M |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|-------|--------------------|--|----------------|
| G122a | Ten. Gen. Tin Ngwe | Capo dell'Ufficio Operazioni speciali 5. Ex comandante regionale centrale (Divisione Mandalay) | M |
| G122b | Khin Thida | Moglie del Ten. Gen. Tin Ngwe | F |
| G123a | Ten. Gen. Soe Win | Capo dell'Ufficio Operazioni speciali 6. Ex comandante regionale Nord (Stato Kachin) | M |
| G123b | Than Than Nwe | Moglie del Ten. Gen. Soe Win | F |

H. UFFICIALI MILITARI INCARICATI DELLE PRIGIONI E DELLA POLIZIA

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|-----|-------------------------------------|--|----------------|
| H1a | Brig. Gen. Kyaw Kyaw Tun | Direttore generale delle forze di polizia di Myanmar. Ex vicecomandante regionale di Rangoon (Yangon) | M |
| H1b | Khin May Latt | Moglie del Brig. Gen. Kyaw Kyaw Tun | F |
| H2a | Zaw Win | Direttore Generale dell'Amministrazione penitenziaria (ministero degli affari interni) dall'agosto 2004, in precedenza vicedirettore generale delle forze di polizia di Myanmar e ex Brig. Gen.. Ex militare | M |
| H2b | Nwe Ni San | Moglie di Zaw Win | |
| H3a | Aung Saw Win | Direttore generale, Ufficio investigazioni speciali | M |
| H4a | Brig. Gen. di polizia Khin Maung Si | Capo di stato magg. delle forze di polizia | M |
| H5a | Ten. Col. Tin Thaw | Comandante dell'Istituto tecnico statale | M |
| H6a | Maung Maung Oo | Capo della squadra interrogatori dell'Ufficio affari per la sicurezza militare nella prigione di Insein | M |
| H7a | Myo Aung | Direttore delle carceri di Rangoon | M |
| H8a | Brig. Gen. di polizia Zaw Win | Vicedirettore di polizia | M |
| H9a | Ten. Col. di polizia Zaw Min Aung | Sezione speciale | M |

I.a EX ASSOCIAZIONE PER L'UNIONE, LO SVILUPPO, LA SOLIDARIETÀ (USDA)

(Ex alti funzionari USDA non menzionati altrove)

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|-----|--|---|----------------|
| I1a | Aung Thein Lin, <i>alias</i> Aung Thein Lynn | Sindaco di Yangon e presidente del Comitato per lo sviluppo di Yangon (Segretario). Ex membro del Comitato esecutivo centrale dell'USDA e del Partito della solidarietà e dello sviluppo dell'Unione (USDP), membro del parlamento, nato nel 1952 | M |
| I1b | Khin San Nwe | Moglie di Aung Thein Lin | F |
| I1c | Thidar Myo | Figlia di Aung Thein Lin | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|------|---------------------------------------|--|----------------|
| I2a | Col. Maung Par, <i>alias</i> Maung Pa | Vicesindaco del Comitato per lo sviluppo di Yangon I. Ex membro del Comitato esecutivo centrale I | M |
| I2b | Khin Nyunt Myaing | Moglie del Col. Maung Par | F |
| I2c | Naing Win Par | Figlio del Col. Maung Par | M |
| I3a | Nyan Tun Aung | Ex membro del Comitato esecutivo centrale | M |
| I4a | Aye Myint | Ex membro del Comitato esecutivo di Rangoon | M |
| I5a | Tin Hlaing | Ex membro del Comitato esecutivo di Rangoon | M |
| I6a | Soe Nyunt | Ex ufficiale di stato maggiore a Yangon Est | M |
| I7a | Chit Ko Ko | Ex presidente del Consiglio per la pace e lo sviluppo presso il municipio di Mingala Taungnyunt | M |
| I8a | Soe Hlaing Oo | Ex segretario del Consiglio per la pace e lo sviluppo presso il municipio di Mingala Taungnyunt | M |
| I9a | Cap. Kan Win | Ex capo delle forze di polizia del municipio di Mingala Taungnyunt | M |
| I10a | That Zin Thein | Ex capo del Comitato per gli affari riguardanti lo sviluppo di Mingala Taungnyunt | M |
| I11a | Khin Maung Myint | Ex capo del Dipartimento «Immigrazione e affari demografici» di Mingala Taungnyunt | M |
| I12a | Zaw Lin | Ex segretario presso il municipio di Mingala Taungnyunt, USDA | M |
| I13a | Win Hlaing | Ex cosegretario presso il municipio di Mingala Taungnyunt, USDA | M |
| I14a | San San Kyaw | Ex ufficiale di stato maggiore del Dipartimento «Informazione e pubbliche relazioni» del ministero dell'informazione presso il municipio di Mingala Taungnyunt | F |
| I15a | Ten. Gen. Myint Hlaing | Ministero della difesa. Ex membro dell'USDA | M |

I.b PARTITO DELLA SOLIDARIETÀ E DELLO SVILUPPO DELL'UNIONE (USDP)

(Altri membri della dirigenza dell'USDP sono stati menzionati altrove)

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|------|-----------------|---|----------------|
| I16a | Thura Shwe Mann | Vicepresidente del Partito della solidarietà e dello sviluppo dell'Unione (USDP). Ex capo di stato maggiore SPDC, Coordinatore Operazioni speciali, nato l'11.7.1947. Membro del parlamento (camera bassa), presidente della camera bassa | M |
| I16b | Khin Lay Thet | Moglie del Gen. Thura Shwe Mann | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata) | Sesso (M/F) |
|------|--|---|----------------|
| I16c | Aung Thet Mann, <i>alias</i> Shwe Mann Ko Ko | Figlio di Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War (Wah) Company, 5, Pyay Road, Hlaing Township, Yangon e coproprietario di RedLink Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon, nato il 19.6.1977 | M |
| I16d | Khin Hnin Thandar | Moglie di Aung Thet Mann | F |
| I16e | Toe Naing Mann | Figlio di Thura Shwe Mann, nato il 29.06.1978, proprietario di Global Net and Red Link Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon , Internet Service Providers | M |
| I16f | Zay Zin Latt | Moglie di Toe Naing Mann, figlia di Khin Shwe, nata il 24.3.1981 | F |
| I17a | Tin Aye | Vicepresidente del Partito della solidarietà e dello sviluppo dell'Unione (USDP). Presidente della commissione elettorale. Ex capo dell'approvvigionamento militare ed ex capo dell'UMEHL. | M |
| I17b | Kyi Kyi Ohn | Moglie di Tin Aye | F |
| I17c | Zaw Min Aye | Figlio di Tin Aye | M |

J. PERSONE CHE BENEFICIANO DELLE POLITICHE ECONOMICHE DEL GOVERNO E ALTRE PERSONE ASSOCIATE AL REGIME

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa società) | Sesso (M/F) |
|-----|---|---|----------------|
| J1a | Tay Za | Amministratore delegato, Htoo Trading Co (allegato III, parte IV, n. 1); Htoo Construction Co., nato il 18.7.1964; carta d'identità MYGN 006415. Proprietario del Yangon United Football Club. Padre: Myint Swe (6.11.1924); madre: Daw Ohn (12.8.1934) | M |
| J1b | Thidar Zaw | Moglie di Tay Za, nata il 24.2.1964; carta d'identità KMYT 006865. Genitori: Zaw Nyunt (deceduto), Htoo (deceduta) | F |
| J1c | Pye Phyo Tay Za | Figlio di Tay Za , nato il 29.1.1987 | M |
| J1d | Ohn | Madre di Tay Za, nata il 12.8.1934 | F |
| J2a | Thiha | Fratello di Tay Za, nato il 24.6.1960. Direttore, Htoo Trading. Distributore di «London cigarettes» (Myawaddy Trading) | M |
| J2b | Shwe Shwe Lin | Moglie di Thiha | F |
| J3a | Aung Ko Win, <i>alias</i> Saya Kyaung | Kanbawza Bank e Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd; agente per «London Cigarettes» negli Stati Shan e Kayah and owner of Kanbawza Football Club | M |
| J3b | Nan Than Htwe, <i>alias</i> Nan Than Htay | Moglie di Aung Ko Win | F |
| J3c | Nang Lang Kham, <i>alias</i> Nan Lan Khan | Figlia di Aung Ko Win, nata l'1.6.1988 | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa società) | Sesso (M/F) |
|-----|---|--|----------------|
| J4a | Tun Myint Naing, <i>alias</i> Steven Law, Htun Myint Naing, Htoon Myint Naing | Stewen Law Asia World Co. (allegato III, parte IV, n. 26), nato il 15.5.1958 o il 27.8.1960, proprietario del Magway Football Club | M |
| J4b | Cecilia Ng, <i>alias</i> Ng Seng Hong, <i>alias</i> Seng Hong o Ng Sor Hon | Moglie di Tun Myint Naing. Direttore generale della Golden Aaron Pte Ltd (Singapore) | F |
| J4c | Lo Hsing-han | Padre di Tun Myint Naing, <i>alias</i> Steven Law, nato nel 1938 o 1935 | M |
| J5a | Khin Shwe | Zaykabar Co. (allegato III, parte IV, n. 14), nato il 21.1.1952 | M |
| J5b | San San Kywe | Moglie di Khin Shwe | F |
| J5c | Zay Thiha | Figlio di Khin Shwe, nato l'1.1.1977, amministratore delegato della Zaykabar Co. Ltd | M |
| J5d | Nandar Hlaing | Moglie di Zay Thiha | F |
| J6a | Htay Myint | Yuzana Co. (allegato III, parte IV, n. 29), nato il 6.2.1955; anche Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel (allegato III, parte IV, n. 31), Yuzana Oil Palm Project e proprietario del Southern Myanmar United Football Club | M |
| J6b | Aye Aye Maw | Moglie di Htay Myint, nata il 17.11.1957 | F |
| J6c | Win Myint | Fratello di Htay Myint, nato il 29.5.1952, Direttore, Yuzana Co. | M |
| J6d | Lay Myint | Fratello di Htay Myint, nato il 6.2.1955, Direttore, Yuzana Co. | M |
| J6e | Kyin Toe | Fratello di Htay Myint, nato il 29.4.1957, Direttore, Yuzana Co. | M |
| J6f | Zar Chi Htay | Figlia di Htay Myint, direttore della Yuzana Co., nata il 17.2.1981 | F |
| J6g | Khin Htay Lin | Direttore, Yuzana Co., nato il 14.4.1969 | M |
| J7a | Kyaw Win | Shwe Thanlwin Trading Co. (allegato III, parte IV, n. 15) (distributore esclusivo di Thaton Tires sotto il controllo del ministero dell'industria 2) | M |
| J7b | Nan Mauk Loung Sai, <i>alias</i> Nang Mauk Lao Hsai | Moglie di Kyaw Win | F |
| J8a | Magg. Gen. (a riposo) Nyunt Tin | Ex ministro dell'agricoltura e dell'irrigazione, a riposo dal settembre 2004 | M |
| J8b | Khin Myo Oo | Moglie del Magg. Gen. (a riposo) Nyunt Tin | F |
| J8c | Kyaw Myo Nyunt | Figlio del Magg. Gen. (a riposo) Nyunt Tin | M |
| J8d | Thu Thu Ei Han | Figlia del Magg. Gen. (a riposo) Nyunt Tin | F |
| J9a | Than Than Nwe | Moglie del Gen. Soe Win. Ex primo ministro (deceduto) | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa società) | Sesso (M/F) |
|------|---|--|----------------|
| J9b | Nay Soe | Figlio del Gen. Soe Win. Ex primo ministro (deceduto) | M |
| J9c | Theint Theint Soe | Figlia del Gen. Soe Win. Ex primo ministro (deceduto) | F |
| J9d | Sabai Myaing | Moglie di Nay Soe | F |
| J9e | Htin Htut | Marito di Theint Theint Soe | M |
| J10a | Maung Maung Myint | Amministratore delegato di Myangon Myint Co. Ltd (allegato III, parte IV, n. 32) | M |
| J11a | Maung Ko | Direttore, impresa estrattiva Htarwara (allegato I, n. 549) | M |
| J12a | Zaw Zaw, <i>alias</i> Phoe Zaw | Amministratore delegato di Max Myanmar (allegato III, parte IV, n. 16), nato il 22.10.1966 | M |
| J12b | Htay Htay Khine (Khaing) | Moglie di Zaw Zaw | F |
| J13a | Chit Khaing, <i>alias</i> Chit Khine | Amministratore delegato, Eden group of companies (allegato III, parte IV, n. 20) e proprietario del Delta United Football Club | M |
| J14a | Maung Weik | Maung Weik & Co Ltd | M |
| J15a | Aung Htwe | Amministratore delegato, Golden Flower Construction Company (allegato III, parte IV, n. 22) | M |
| J16a | Kyaw Thein | Direttore e socio della Htoo Trading (allegato III, parte IV, n. 1), nato il 25.10.1947 | M |
| J17a | Kyaw Myint | Proprietario, Golden Flower Co. Ltd (allegato III, parte IV, n. 22), 214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon | M |
| J18a | Nay Win Tun | Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd (allegato I, nn. 669 e 1155) | M |
| J19a | Aung Zaw Ye Myint | Proprietario di Yetagun Construction Co (allegato III, parte IV, n. 41) | M |
| J20a | Eike (Eik) Htun, <i>alias</i> Ayke Htun, <i>alias</i> Aik Tun, <i>alias</i> Patric Linn | Nato il 21.10.1948 a Mongkai Amministratore delegato della Olympic Construction Co. e Shwe Taung Development Co. Ltd (584, 5F High Tech Tower Corner 7th Street and Strand Road, Lanmadaw Township, Yangon) e della Asia Wealth Bank | M |
| J20b | Sandar Tun | Figlia di Eike Htun, nata il 23.8.1974 a Yangon | F |
| J20c | Aung Zaw Naing | Figlio di Eike Htun | M |
| J20d | Mi Mi Khaing | Figlio di Eike Htun | M |
| J21a | «Dagon» Win Aung | Dagon International Co. Ltd (allegato I, n. 17, allegato III, parte IV, n. 33), nato il 30.9.1953 a Pyay, carta d'identità PRE 127435 | M |
| J21b | Moe Mya Mya | Moglie di «Dagon» Win Aung, nata il 28.8.1958, carta d'identità B/RGN 021998 | F |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa società) | Sesso (M/F) |
|------|---|--|----------------|
| J21c | Ei Hnin Pwint, <i>alias</i> Christabelle Aung | Figlia di «Dagon» Win Aung, nata il 22.2.1981, Direttore del Palm Beach Resort di Ngwe Saung | F |
| J21d | Thurane Aung, <i>alias</i> Christopher Aung, Thurein Aung | Figlio di «Dagon» Win Aung, nato il 23.7.1982 | M |
| J21e | Ei Hnin Khine, <i>alias</i> Christina Aung | Figlia di «Dagon» Win Aung, nata il 18.12.1983 | F |
| J22a | Aung Myat, <i>alias</i> Aung Myint | Mother Trading (allegato III, parte IV, n. 39) | M |
| J23a | Win Lwin | Kyaw Tha Company (allegato III, parte IV, n. 40) | M |
| J24a | Dr. Sai Sam Tun | Loi Hein Co. operante in collaborazione con il Ministero dell'industria N. 1, proprietario del Yadanabon Football Club | M |
| J25a | San San Yee (Yi) | Super One Group of Companies | F |

Membri della magistratura

| | | | |
|------|---------------------------------------|--|---|
| J26a | Myint Kyine | Procuratore governativo, tribunale distrettuale settentrionale | M |
| J27a | Aung Toe | Ex presidente della Corte suprema | M |
| J28a | Aye Maung | Ex Attorney General | M |
| J29a | Thaung Nyunt | Consulente legale | M |
| J30a | Dr. Tun Shin | Ex Attorney General aggiunto, Attorney General dell'Unione, nato il 2.10.1948 | M |
| J31a | Tun Tun Oo, <i>alias</i> Htun Htun Oo | Attorney General. Ex Attorney General aggiunto | M |
| J32a | Tun Tun Oo | Presidente della Corte suprema. Ex vicepresidente della Corte suprema | M |
| J33a | Thein Soe | Ex vicepresidente della Corte suprema. Membro del Tribunale costituzionale dell'Unione | M |
| J34a | Tin Aung Aye | Ex giudice della Corte suprema. Membro del Tribunale costituzionale dell'Unione | M |
| J35a | Tin Aye | Giudice della Corte suprema | M |
| J36a | Chit Lwin | Giudice della Corte suprema | M |
| J37a | Giudice Thaung Lwin | Tribunale municipale di Kyauktada | M |
| J38a | Thaung Nyunt | Giudice, tribunale distrettuale settentrionale; anche segretario del National Convention Convening Work Committee | M |
| J39a | Nyi Nyi Soe | Giudice, tribunale distrettuale occidentale Indirizzo: No. (39) Ni-Gyaw-Da Street, (corner of Sake-Ta-Thu-Kha Street), Kyar-Kwet-Thit Ward, Tamway Township, Rangoon, Burma | M |

K. IMPRESE DI PROPRIETÀ MILITARE

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa società) | Sesso (M/F) |
|----------------|---|---|----------------|
| <i>Persone</i> | | | |
| K1a | Magg. Gen. (a riposo) Win Hlaing | Ex amministratore delegato, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank | M |
| K1b | Ma Ngeh | Figlia del Magg. Gen. (a riposo) Win Hlaing | F |
| K1c | Zaw Win Naing | Amministratore delegato della Kambawza (Kanbawza) Bank (allegato III, parte IV, n. 13). Marito di Ma Ngeh (K1b) e nipote di Aung Ko Win (J3a) | M |
| K1d | Win Htway Hlaing | Figlio del Magg. Gen. (a riposo) Win Hlaing, rappresentante della società KESCO | M |
| K2a | Col. Myo Myint | Amministratore delegato, Union of Myanmar Economic Holding LTD (UMEHL) | M |
| K2b | Khin Htay Htay | Moglie del Col. Myo Myint | F |
| K3a | Col. Ye Htut | Myanmar Economic Corporation (allegato II, K23a) | M |
| K4a | Col. Myint Aung | Amministratore delegato, Myawaddy Trading Co. (allegato II, K22l), nato l'11.8.1949 | M |
| K4b | Nu Nu Yee | Moglie di Myint Aung, tecnica di laboratorio, nata l'11.11.1954 | F |
| K4c | Thiha Aung | Figlio di Myint Aung, dipendente della Schlumberger, nato l'11.6.1982 | M |
| K4d | Nay Linn Aung | Figlio di Myint Aung, marittimo, nato l'11.4.1981 | M |
| K5a | Col. Myo Myint | Amministratore delegato, Bandoola Transportation Co. (allegato II, K22m) | M |
| K6a | Col. (a riposo) Thant Zin | Amministratore delegato, Myanmar Land and Development | M |
| K7a | Ten. Col. (a riposo) Maung Maung Aye | Amministratore delegato, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (UMEHL) | M |
| K8a | Col. Aung San | Amministratore delegato, Hsinmin Cement Plant Construction Project (allegato III, parte IV, n. 17) | M |
| K9a | Magg. Gen. Maung Nyo | Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd (allegato II, K22a) | M |
| K10a | Magg. Gen. Kyaw Win | Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd (allegato II, K22a) | M |
| K11a | Brig. Gen. Khin Aung Myint | Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd (allegato II, K22a) | M |
| K12a | Col. Nyun Tun (marines) | Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd (allegato II, K22a) | M |
| K13a | Col. Thein Htay (a riposo) | Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd (allegato II, K22a) | M |
| K14a | Ten. Col. Chit Swe (a riposo) | Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd (allegato II, K22a) | M |

| # | Nome | Informazioni sull'identità (inclusa società) | Sesso (M/F) |
|------|--------------------|--|----------------|
| K15a | Myo Nyunt | Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd (allegato II, K22a) | M |
| K16a | Myint Kyine | Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd (allegato II, K22a) | M |
| K17a | Ten. Col. Nay Wynn | Direttore generale di dipartimento, Myawaddy trading (allegato II, K22l) | M |

Istituzioni finanziarie dello Stato

| | | | |
|------|-----------------|---|---|
| K18a | Than Nyein | Governatore della Banca centrale di Myanmar (nell'ambito del ministero delle finanze) | M |
| K19a | Maung Maung Win | Vice Governatore della Banca centrale di Myanmar (nell'ambito del ministero delle finanze) | M |
| K20a | Mya Than | Facente funzioni di amministratore delegato, Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB) | M |
| K21a | Soe Min | Direttore generale MICB. Amministratore delegato della Myanmar Investment and Commercial Bank | M |

Imprese

| # | Nome | Indirizzo | Direttore/Proprietario/ informazioni supplementari | Data di inserimento nell'elenco |
|---|------|-----------|--|---------------------------------|
|---|------|-----------|--|---------------------------------|

I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD. (UMEHL) alias UNION OF MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD.

| | | | | |
|---------------|---|--|---|-----------|
| K22a | Union of Myanmar Economic Holdings Ltd. <i>alias</i> Union Of Myanma Economic Holdings Ltd. (UMEHL) | 189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street Yangon | Ex presidente: (Ten. Gen.) Tin Aye (carica attuale: presidente della commissione elettorale). Nuovo presidente: Ten. Gen. Khin Zaw Oo; amministratore delegato: Magg. Gen. Win Than (allegato II, G25a) | 13.8.2009 |
| A. PRODUZIONE | | | | |
| K22b | Myanmar Ruby Enterprise <i>alias</i> Myanmar Ruby Enterprise | 24/26, 2ND fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building) | | 13.8.2009 |
| K22c | Myanmar Imperial Jade Co. Ltd <i>alias</i> Myanmar Imperial Jade Co. | Ltd 24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building) | | 13.8.2009 |
| K22d | Myanmar Rubber Wood Co. Ltd. <i>alias</i> Myanmar Rubber Wood Co. Ltd. | | | 13.8.2009 |
| K22e | Myanmar Pineapple Juice Production <i>alias</i> Myanmar Pineapple Juice Production | | | 13.8.2009 |

| # | Nome | Indirizzo | Direttore/Proprietario/ informazioni supplementari | Data di inserimento nell'elenco |
|----------------|---|--|---|---------------------------------|
| K22f | Myawaddy Clean Drinking Water Service | 4/A, No. 3 Main Road, Mingalardon Tsp Yangon | | 13.8.2009 |
| K22g | Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse) | 189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street, Yangon | Col. (a riposo) Maung Maung Aye (allegato II, K7a), amministratore delegato | 13.8.2009 |
| K22h | Tailoring Shop Service | | | 13.8.2009 |
| K22i | Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co. | 1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone II, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon | | 13.8.2009 |
| K22j | Granite Tile Factory (Kyaikto) | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon | | 13.8.2009 |
| K22k | Soap Factory (Paung) | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon | Col. Myint Aung (allegato II, K4a), amministratore delegato | 13.8.2009 |
| B. COMMERCIO | | | | |
| K22l | Myawaddy Trading Ltd | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon | Col. Myint Aung (allegato II, K4a), amministratore delegato | 13.8.2009 |
| C. SERVIZI | | | | |
| K22m | Bandoola Transportation Co. Ltd. | 399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon e/o Parami Road, South Okkalapa, Yangon | Col. Myo Myint (allegato II, K5a), amministratore delegato | 13.8.2009 |
| K22n | Myawaddy Travel Services | 24-26 Sule Pagoda Road, Yangon | | 13.8.2009 |
| K22o | Nawaday Hotel And Travel Services | 335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp. Yangon | Col. (a riposo) Maung Thaug, amministratore delegato | 13.8.2009 |
| K22p | Myawaddy Agriculture Services | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon | | 13.8.2009 |
| K22q | Myanmar Ar (Power) Construction Services <i>alias</i> Myanma Ar (Power) Construction Services | 189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon | | 13.8.2009 |
| JOINT VENTURES | | | | |
| A. PRODUZIONE | | | | |
| K22r | Myanmar Segal International Ltd. <i>alias</i> Myanma Segal International Ltd. | Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon | Be Aung, direttore | 13.8.2009 |
| K22s | Myanmar Daewoo International <i>alias</i> Myanma Daewoo International | Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon | | 13.8.2009 |
| K22t | Rothman of Pall Mall Myanmar Private Ltd. <i>alias</i> Rothman of Pall Mall Myanma Private Ltd. | No. 38, Virginia Park, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon | Amministratore delegato Lai Wei Chin | 13.8.2009 |

| # | Nome | Indirizzo | Direttore/Proprietario/ informazioni supplementari | Data di inserimento nell'elenco |
|------------|---|--|--|---------------------------------|
| K22u | Myanmar Brewery Ltd. <i>alias</i> Myanma Brewery Ltd. | No 45, No 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon | Ten. Col. (a riposo) Ne Win, presidente <i>alias</i> Nay Win | 13.8.2009 |
| K22v | Myanmar Posco Steel Co. Ltd. <i>alias</i> Myanma Posco Steel Co. Ltd. | Plot 22, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon | | 13.8.2009 |
| K22w | Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd. <i>alias</i> Myanma Nouveau Steel Co. Ltd. | No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon | | 13.8.2009 |
| K22x | Berger Paint Manufacturing Co. Ltd. | Plot No. 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon | | 13.8.2009 |
| K22y | The First Automotive Co. Ltd. | Plot No. 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon | U Aye Cho e/o Ten. Col. Tun Myint, amministratore delegato | 13.8.2009 |
| B. SERVIZI | | | | |
| K22z | National Development Corp. | 3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon | Dr. Khin Shwe, presidente | 13.8.2009 |
| K22aa | Hantha Waddy Golf Resort and Myodaw (City) Club Ltd. | No 1, Konemyinttha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon and Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon | | 13.8.2009 |

II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC) *alias* MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)

| | | | | |
|------|---|---|--|-----------|
| K23a | Myanmar Economic Corporation (MEC) <i>alias</i> Myanma Economic Corporation (MEC) | Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Yangon | Amministratore delegato: Brig. Gen. (Retd) Thura Myint Thein | 13.8.2009 |
| K23b | Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory) | Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon | Col. Khin Maung Soe | 13.8.2009 |
| K23c | Dagon Brewery | 555/B, No 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon | | 13.8.2009 |
| K23d | Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama) | Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon | Col. Khin Maung Soe | 13.8.2009 |
| K23e | Mec Sugar Mill | Kant Balu | | 13.8.2009 |
| K23f | Mec Oxygen and Gases Factory | Mindama Road, Mingalardon Tsp, Yangon | | 13.8.2009 |
| K23g | Mec Marble Mine | Pyinmanar | | 13.8.2009 |
| K23h | Mec Marble Tiles Factory | Loikaw | | 13.8.2009 |
| K23i | Mec Myanmar Cable Wire Factory <i>alias</i> Mec Myanma Cable Wire Factory | No 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon | | 13.8.2009 |

| # | Nome | Indirizzo | Direttore/Proprietario/ informazioni supplementari | Data di inserimento nell'elenco |
|------|--------------------------------|---|--|---------------------------------|
| K23j | Mec Ship Breaking Service | Thilawar, Than Nyin Tsp | | 13.8.2009 |
| K23k | Mec Disposable Syringe Factory | Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon | | 13.8.2009 |
| K23l | Gypsum Mine | Thibaw | | 13.8.2009 |

III. IMPRESE COMMERCIALI DI PROPRIETÀ STATALE

| | | | | |
|------|---|--|--|-----------|
| K24a | Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise <i>alias</i> Myanmar Salt and Marine Chemicals Enterprise | Thakayta Township, Yangon | Amministratore delegato: Win Htain (Ministero delle miniere) | 13.8.2009 |
| K25a | Myanmar Defence Products Industry <i>alias</i> Myanma Defence Products Industry | Ngyaung Chay Dauk | (Ministero della difesa) | 13.8.2009 |
| K26a | Myanma Timber Enterprise <i>alias</i> Myanma Timber Enterprise | Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon e 504-506, Merchant Road, Kyauktada, Yangon | Ex amministratore delegato: Win Tun. Carica attuale: ministro per le foreste | 13.8.2009 |
| K27a | Myanmar Gems Enterprise <i>alias</i> Myanma Gems Enterprise | (Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw | Amministratore delegato: Thein Swe | 13.8.2009 |
| K28a | Myanmar Pearls Enterprise <i>alias</i> Myanma Pearls Enterprise | (Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw | Amministratore delegato: Maung Toe | 13.8.2009 |
| K29a | Myanmar Mining Enterprise Number 1 <i>alias</i> Myanma Mining Enterprise Number 1 | (Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw | Amministratore delegato: Saw Lwin | 13.8.2009 |
| K30a | Myanmar Mining Enterprise Number 2 <i>alias</i> Myanma Mining Enterprise Number 2 | (Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw | Amministratore delegato: Hla Theing | 13.8.2009 |
| K31a | Myanmar Mining Enterprise Number 3 <i>alias</i> Myanma Mining Enterprise Number 1 | (Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw | Amministratore delegato: San Tun | 13.8.2009 |
| K32a | Myanma Machine Tool and Electrical Industries (MTEI) <i>alias</i> Myanmar Machine Tool and Electrical Industries (MTEI) | Block No. (12), Parami Road, Hlaing Township Yangon, Myanmar Telephone: 095-1-660437, 662324, 650822 | Amministratore delegato: Kyaw Win Direttore: Win Tint | 13.8.2009 |
| K33a | Myanmar Paper & Chemical Industries <i>alias</i> Myanma Paper & Chemical Industries | | Amministratore delegato: Nyunt Aung | 13.8.2009 |
| K34a | Myanma General and Maintenance Industries <i>alias</i> Myanmar General and Maintenance Industries | | Amministratore delegato: Aye Mauk | 13.8.2009 |

| # | Nome | Indirizzo | Direttore/Proprietario/ informazioni supplementari | Data di inserimento nell'elenco |
|------|---|--|--|---------------------------------|
| K35a | Road Transport Enterprise | (Ministry of Transport) | Amministratore delegato: Thein Swe | 13.8.2009 |
| K36a | Inland Water Transport | No.50, Pansodan Street, Kyauktada Township, Yangon, Union of Myanmar | Amministratore delegato: Soe Tint | 13.8.2009 |
| K37a | Myanma Shipyards, <i>alias</i> Myanmar Shipyards, Simalike | Bayintnaung Road, Kamayut Township Yangon | Amministratore delegato: Kyi Soe | 13.8.2009 |
| K38a | Myanma Five Star Line, <i>alias</i> Myanmar Five Star Line | 132-136, Theinbyu Road, P.O. Box,1221,Yangon | Amministratore delegato: Maung Maung Nyein | 13.8.2009 |
| K39a | Myanma Automobile and Diesel Engine Industries <i>alias</i> Myanmar Automobile and Diesel Engine Industries | 56, Kaba Aye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon | Amministratore delegato: Hla Myint Thein | 13.8.2009 |
| K40a | Myanmar Infotech <i>alias</i> Myanma Infotech | | (Ministero delle poste e delle telecomunicazioni) | 13.8.2009 |
| K41a | Myanma Industrial Construction Services <i>alias</i> Myanmar Industrial | Construction Services No. (1), Thitsa Road, Yankin Township, Yangon, Myanmar | Amministratore delegato: Soe Win | 13.8.2009 |
| K42a | Myanmar Machinery and Electric Appliances Enterprise <i>alias</i> Myanma Machinery and Electric Appliances Enterprise | Hlaing Township, Yangon | | 13.8.2009 |

IV. SOCIETÀ DI COMUNICAZIONE DI PROPRIETÀ STATALE CHE SI OCCUPANO DELLA PROMOZIONE DELLE POLITICHE E DELLA PROPAGANDA DEL REGIME

| | | | | |
|------|---|--|--|-----------|
| K43a | Myanmar News and Periodicals Enterprise <i>alias</i> Myanma News and Periodicals Enterprise | 212 Theinbyu Road, Botahtaung Township, Yangon (tel: +95-1-200810, +95-1-200809) | Amministratore delegato: Soe Win (moglie: Than Than Aye, membro della MWAF) | 13.8.2009 |
| K44a | Myanmar Radio and Television (MRTV) <i>alias</i> Myanma Radio and Television (MRTV) | Pyay Road, Kamayut Township, Yangon (tel: +95-1-527122, +95-1-527119) | Direttore generale: Khin Maung Htay (moglie: Nwe New, membro della MWAF) | 13.8.2009 |
| K45a | Myawaddy Television, Tatmadaw Telecasting Unit | Hmawbi Township, Yangon (tel: +95-1-600294) | | 13.8.2009 |
| K46a | Myanma Motion Picture Enterprise, <i>alias</i> Myanmar Motion Picture Enterprise | | Amministratore delegato: Aung Myo Myint (moglie: Malar Win, membro della MWAF) | 13.8.2009 |

ALLEGATO III

Elenco delle imprese di cui agli articoli 10 e 14

| Nome | Indirizzo | Direttore/Proprietario/informazioni supplementari | Data di inserimento nella lista |
|--|---|---|---------------------------------|
| I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL) | | | |
| SERVIZI | | | |
| Myawaddy Bank Ltd | 24-26 Sule Pagoda Road, Yangon | Amministratori delegati: Brig. Gen. Win Hlaing (K1a, allegato II) e U Tun Kyi | 25.10.2004 |
| II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC) | | | |
| Innwa Bank | 554-556, Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Yangon | Amministratore delegato: U Yin Sein | 25.10.2004 |
| III. IMPRESE COMMERCIALI DI PROPRIETÀ STATALE | | | |
| 1. Myanma Electric Power Enterprise | | Amministratore delegato: Dr. San Oo, <i>alias</i> Sann Oo, Ministero dell'energia elettrica 2 | 29.4.2008 |
| 2. Electric Power Distribution Enterprise | | Amministratore delegato: Tin Aung, Ministero dell'energia elettrica 2 | 27.4.2009 |
| 3. Myanma Agricultural Produce Trading | | Amministratore delegato: Kyaw Htoo (Ministero del commercio) | 29.4.2008 |
| 4. Myanmar Tyre and Rubber Industries | No. 30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar | Amministratore delegato: Oo Zune, Ministero dell'industria 2 | 29.4.2008 |
| 5. Co-Operative Import Export Enterprise | | Amministratore delegato: Hla Moe, Ministero delle cooperative | 29.4.2008 |
| IV. ALTRE | | | |
| 1. Htoo Trading Co | 5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon | Tay Za (J1a, allegato II) | 10.3.2008 |
| 2. Htoo Group of Companies | 5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon | | 26.4.2010 |
| 3. Htoo Transportation Services | | Tay Za | 10.3.2008 |
| 4. Htoo Furniture, <i>alias</i> Htoo Wood Products, <i>alias</i> Htoo Wood based Industry, <i>alias</i> Htoo Wood | 21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon e 5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon | Tay Za | 29.4.2008 |
| 5. Treasure Hotels and Resorts (compresi Myanmar Treasure Resort, Ngwe Saung; Myanmar Treasure Resort, Bagan; Myanmar Treasure Resort, Inle) | No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon | Tay Za | 10.3.2008 |

| Nome | Indirizzo | Direttore/Proprietario/informazioni supplementari | Data di inserimento nella lista |
|--|--|--|---------------------------------|
| 6. Aureum Palace Hotels And Resorts (compresi Aureum Palace Hotel and Resort, Ngapali; Aureum Hotel-Resort, Naypyitaw; Aureum Palace Hotel and Resort, Bagan; Aureum Palace Hotel and Resort, Pyin Oo Lwin; Aureum Resort and Spa, Ngwe Saung) | No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon | Tay Za | 10.3.2008 |
| 7. Malikha Lodge, Putao (compresi Popa Mountain Resort; Kandawgyi Hill Resort, Pyin Oo Lwin) | No 41 Shwe Taung Gyar Street, bahan Township, Yangon | Tay Za | 26.4.2010 |
| 8. Espace Avenir | 523, Pyay Road Kamayut Township, Yangon | Tay Za | 26.4.2010 |
| 9. Yangon United Football Club | No.718, Ywar Ma Kyaung Street, One Ward, Hlaing Township Yangon, Myanmar | Tay Za | 26.4.2010 |
| 10. Air Bagan | No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon | | 10.3.2008 |
| 11. Myanmar Avia Export | | Tay Za | 10.3.2008 |
| 12. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd, <i>alias</i> Pavo Trading Pte Ltd. | | Tay Za | 29.4.2008 |
| 13. Kanbawza Bank | Sede: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon | Aung Ko Win (J3a, allegato II) | 10.3.2008 |
| 14. Zaykabar Co | 3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon | Presidente: Khin Shwe (J5a, allegato II) amministratore delegato: Zay Thiha (J5c, allegato II) | 10.3.2008 |
| 15. Shwe Thanlwin Trading Co | 262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon | Kyaw Win (J7a, allegato II) | 10.3.2008 |
| 16. Max Myanmar Co., Ltd (compresi Hotel Max, Chaungtha Beach; Royal Kumudra Hotel, Naypyitaw; Max Myanmar Construction Co. Ltd) | 1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon | U Zaw Zaw <i>alias</i> Phoe Zaw (J12a, allegato II), Daw Htay Htay Khaing (J12b, allegato II), moglie di Zaw Zaw. Alto funzionario: U Than Zaw | 10.3.2008 |
| 17. Hsinmin Cement Plant Construction Project | Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse | Col. Aung San (K8a, allegato II) | 10.3.2008 |
| 18. Ayer Shwe Wa (Wah, War) | 5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon | Aung Thet Mann, <i>alias</i> Shwe Mann Ko Ko (I16c, allegato II) E Tay Za | 10.3.2008 |
| 19. Myanmar Land And Development | | Col. (a riposo) Thant Zin (K6a, allegato II) | 10.3.2008 |

| Nome | Indirizzo | Direttore/Proprietario/informazioni supplementari | Data di inserimento nella lista |
|--|---|--|---------------------------------|
| 20. Eden Group of Companies | 30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp, Yangon | Chit Khaing, <i>alias</i> Chit Khine (J13a, allegato II) | 10.3.2008 |
| 21. Eden Hotels and Resorts (compresi Marina Residence, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon; The Tingaha Hotel, Naypyitaw; Aye Thar Yar Golf Resort, Taunggyi; Signature Restaurant and Garden Café Bistro, Yangon; Eden BBB Restaurant, Bagan) | Unit 107, Marina Residence Kaba Aye Pagoda Road Yangon | Managing Director: Chit Khaing, <i>alias</i> Chit Khine (J13a, Annex II) | 26.4.2010 |
| 22. Golden Flower Co., Ltd | 214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon | Amministratore delegato: Aung Htwe (J15a, allegato II); proprietario: Kyaw Myint (J17a, allegato II) | 10.3.2008 |
| 23. National Development Company Ltd. | 3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon | | 10.3.2008 |
| 24. A1 Construction And Trading Co., Ltd | 41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tel. +95 1241905 / 245323 / 254812 Fax +95 1252806 Email: aone@mptmail.net.mm | Amministratore delegato: U Yan Win | 10.3.2008 |
| 25. Asia World Co., Ltd | 6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon e 61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon | Tun Myint Naing, <i>alias</i> Steven Law (J4a, allegato II) | 10.3.2008 |
| 26. Consociate di Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves | 61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon | Presidente/Direttore: Tun Myint Naing, <i>alias</i> Steven Law (J4a, allegato II) | 29.4.2008 |
| 27. Leo Express Bus | 23/25 Upper Pansodan Street, Aung San Stadium (East Wing), Mingalar Taungnyunt Township, Yangon | Chairman/Direttore: Tun Myint Naing, <i>alias</i> Steven Law (J4a, allegato II) | 26.4.2010 |
| 28. Yuzana Co. Ltd | No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon | Chairman/Direttore: Htay Myint (J6a, allegato II) | 10.3.2008 |
| 29. Yuzana Construction | No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon | Presidente/Direttore: Htay Myint (J6a, allegato II) | 10.3.2008 |

| Nome | Indirizzo | Direttore/Proprietario/informazioni supplementari | Data di inserimento nella lista |
|---|--|---|---------------------------------|
| 30. Yuzana Hotels (compresi Yuzana Hotel, Yangon; Yuzana Garden Hotel, Yangon; Yuzana Resort Hotel, Ngwe Saung) | 130, Shwegondine (Shwegondaing) Road Bahan Township Yangon | Presidente/Direttore: Htay Myint (J6a, allegato II) | 26.4.2010 |
| 31. Myangonmyint Co (impresa appartenente all'ex USDA) | | | 10.3.2008 |
| 32. Dagon International/Dagon Timber Ltd | 262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangon | Direttori: «Dagon» Win Aung (J21a, allegato II) e Daw Moe Mya Mya (J21b, allegato II) | 29.4.2008 |
| 33. Palm Beach Resort, | Ngwe Saung | Appartenente alla Dagon International. Direttori: «Dagon» Win Aung, Daw Moe Mya Mya e Ei Hnin Pwint <i>alias</i> Chistabelle Aung | 29.4.2008 |
| 34. IGE Co Ltd | No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon Tel. +95 1558266 Fax +95 1555369 e No.H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tel. +95 67414211 | Direttori: Nay Aung (D45e, allegato II) e Pyi (Pye) Aung (D45g, allegato II); amministratore delegato: Win Kyaing | 29.4.2008 |
| 35. Aung Yee Phyo Co. | | Appartenente alla famiglia di Aung Thauung (Ministero dell'industria 1) (D45a, allegato II) | 27.4.2009 |
| 36. Queen Star Computer Company | | Appartenente a Nandar Aye (A2c, allegato II), figlia di Maung Aye | 27.4.2009 |
| 37. Htay Co. | | Appartenente al Magg. Gen. Hla Htay Win (G51a, allegato II) | 27.4.2009 |
| 38. Mother Trading and Construction | 77/78,Wadan Street,Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tel. +95 1210514 Email: mother.trade@mptmail.net.mm | Direttore: Aung Myat, <i>alias</i> Aung Myint (J22a, allegato II) | 29.4.2008 |
| 39. Kyaw Tha Company and Kyaw Tha Construction Group | No. 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon, Tel. +95 1296733 Fax +95 1296914 Email: kyawtha.wl@mptmail.net.mm sito web: http://www.kyawtha.com | Direttore: U Win Lwin (J23a, allegato II); amministratore delegato: Maung Aye | 29.4.2008 |
| 40. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group | Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangon | Proprietario: Aung Zaw Ye Myint (J19a, allegato II), figlio del Generale Ye Myint | 29.4.2008 |

| Nome | Indirizzo | Direttore/Proprietario/informazioni supplementari | Data di inserimento nella lista |
|---|---|---|---------------------------------|
| 41. J's Donuts | 26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp Yangon Tel. +95 1710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Tsp Yangon Tel. +95 1650771 (2nd Floor.) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Tsp Yangon Tel. +95 1200747 173-175 Pansodan Street Kyauktada Tsp Yangon Tel. +95 1287525 381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Tsp Yangon Tel. +95 1243178 | Proprietario: Kyaing San Shwe,(A1i, allegato II) figlio del Comandante in capo Than Shwe (A1a, allegato II) | 29.4.2008 |
| 42. Min Min Soe Group of Companies (MMS) | 23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tel. +95 1511098 / 1514262 Email: mms@mptmail.net.mm | Socio: Kyaw Myo Nyunt (J8c, allegato II) figlio del Magg. Nyunt Tin, ex Mini- stro dell'agricoltura (a ri- poso) (J8a, allegato II) | 29.4.2008 |
| 43. Myanmar Information and Communication Technology <i>alias</i> Myanmar Infotech | MICT Park, Hlaing University Campus | Proprietari: Aung Soe Tha (D47e, allegato II), Nandar Aye (A2c, allegato II) | 29.4.2008 |
| 44. Myanmar New Technology (MNT) | | Proprietario: Yin Win Thu | 29.4.2008 |
| 45. Forever Group | No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boaungkyaw Street and Mahabandoola Street Kyauktada Township. Yangon. Tel. +95 1204013 / 1204107 Email: forevergroup@mptmail. net.mm | Amministratore delegato: Daw Khin Khin Lay; Mem- bro del Consiglio di ammi- nistratore: Khin Maung Htay; Alto dirigente: Kyaw Kyaw | 29.4.2008 |

ALLEGATO IV

Elenco delle persone di cui all'articolo 15, paragrafo 3

GOVERNO

| | Nome (ed eventuali pseudonimi) | Informazioni sull'identità (titolo) | Sesso (M/F) |
|----|-----------------------------------|---|----------------|
| 1. | Sai Mauk Kham | Vicepresidente della Repubblica dell'Unione di Myanmar | M |
| 2. | Dr. Pe Thet Khin | Ministro della sanità | M |
| 3. | Dr. Mya Aye | Ministro dell'istruzione | M |
| 4. | Tint Hsan | Ministro del settore alberghiero e del turismo e ministro dello sport | M |
| 5. | Wunna Maung Lwin | Ministro degli affari esteri | M |

VICEMINISTRI

| | Nome (ed eventuali pseudonimi) | Informazioni sull'identità (titolo) | Sesso (M/F) |
|-----|-----------------------------------|---|----------------|
| 1. | Ohn Than | Viceministro Agricoltura e irrigazione | M |
| 2. | Dr. Myo Myint | Viceministro Affari esteri | M |
| 3. | Dr. Kan Zaw | Viceministro Pianificazione nazionale e sviluppo economico | M |
| 4. | Dr. Pwint Hsan | Viceministro Commercio | M |
| 5. | Ba Shwe | Viceministro Istruzione | M |
| 6. | Dr. (Daw) Myat Myat Ohn Khin | Viceministro Sanità | M |
| 7. | (Daw) Sandar Khin | Viceministro Cultura | M |
| 8. | Dr. Ko Ko Oo | Viceministro Scienza e tecnologia | M |
| 9. | Khin Zaw | Viceministro Agricoltura e irrigazione | M |
| 10. | Soe Tint | Viceministro Edilizia | M |
| 11. | Kyaw Lwin | Viceministro Edilizia | M |
| 12. | Soe Aung | Viceministro Energia | M |
| 13. | Aung Than Oo | Viceministro Energia elettrica (2) | M |

| | Nome (ed eventuali pseudonimi) | Informazioni sull'identità (titolo) | Sesso (M/F) |
|-----|-----------------------------------|--|----------------|
| 14. | Dr. Win Myint | Viceministro Sanità | M |
| 15. | Dr. Maung Maung Htay | Viceministro Affari religiosi | M |
| 16. | Soe Win | Viceministro Informazione | M |
| 17. | Myint Zaw | Viceministro Energia elettrica (1) | M |
| 18. | Myo Aung | Viceministro Industria 2 | M |

CHIEF MINISTERS STATI / REGIONI

| | Nome (ed eventuali pseudonimi) | Informazioni sull'identità (titolo) | Sesso (M/F) |
|----|-----------------------------------|--|----------------|
| 1. | La John Ngan Sai | Chief Minister dello Stato Kachin | M |

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 14 aprile 2011

che proroga il periodo transitorio relativo all'acquisto di terreni agricoli in Lituania

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2011/240/UE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato di adesione della Repubblica ceca, dell'Estonia, di Cipro, della Lettonia, della Lituania, dell'Ungheria, di Malta, della Polonia, della Slovenia e della Slovacchia,

visto l'atto di adesione della Repubblica ceca, dell'Estonia, di Cipro, della Lettonia, della Lituania, dell'Ungheria, di Malta, della Polonia, della Slovenia e della Slovacchia, in particolare l'allegato IX, capitolo 4,

vista la richiesta presentata dalla Lituania,

considerando quanto segue:

- (1) L'atto di adesione del 2003 prevede che la Lituania possa mantenere in vigore, alle condizioni in esso definite, e durante un periodo di sette anni a decorrere dalla data di adesione, vale a dire fino al 30 aprile 2011, i divieti relativi all'acquisto di terreni agricoli da parte di persone fisiche e giuridiche di altri Stati membri UE non stabilite, non residenti o non aventi una filiale o un'agenzia in Lituania. Si tratta di un'eccezione provvisoria alla libertà di circolazione dei capitali come garantita dagli articoli da 63 a 66 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea. Questo periodo transitorio può essere prorogato soltanto una volta, per un periodo massimo di tre anni.
- (2) Il 4 febbraio 2011 la Lituania ha chiesto che il periodo transitorio relativo all'acquisizione di terreni agricoli venga prorogato di tre anni.
- (3) La ragione principale del periodo transitorio è costituita dall'esigenza di salvaguardare le condizioni socioeconomiche in cui sono esercitate le attività agricole successivamente all'introduzione del mercato unico e alla transizione della Lituania verso la politica agricola comune. In particolare, esso intende rispondere alle preoccupazioni sollevate in merito all'impatto che la liberalizzazione dell'acquisto di terreni agricoli potrebbe avere sul settore a causa delle sostanziali differenze iniziali sia nei prezzi dei terreni agricoli che nei redditi agricoli in Lituania rispetto a quelli esistenti in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Spagna, Svezia e Regno Unito (in prosieguo l'UE-15). Il periodo transitorio era inoltre volto a facilitare il processo di restituzione agli

agricoltori dei terreni agricoli e la loro privatizzazione. Nella sua relazione del 16 luglio 2008 intitolata «Riesame delle misure transitorie per l'acquisizione di proprietà agricole di cui al trattato di adesione del 2003» (in prosieguo «la relazione intermedia»), la Commissione ha già sottolineato l'importanza di completare la riforma agraria entro il periodo transitorio previsto ⁽¹⁾.

- (4) La riforma agraria è tuttora in corso in Lituania. Stando ai dati forniti dalle autorità lituane, restano da chiarire i diritti di proprietà per un totale di 429 000 ha di terreno demaniale. Ad oggi sono stati privatizzati soltanto 77 200 ha di terreno agricolo demaniale, mentre per 351 000 ha di terreno agricolo, ovvero l'11,42 % della totalità del terreno agricolo lituano, i diritti di proprietà non sono ancora stati chiariti.
- (5) Le autorità lituane ritengono che la mancanza di chiarezza sui diritti di proprietà, associata alla struttura non favorevole delle aziende agricole, ostacoli inevitabilmente la compravendita di terreni e l'accorpamento dei fondi rustici. La frammentazione fondiaria contribuisce a ridurre la competitività e fa sì che le aziende agricole siano meno orientate al mercato. A tal riguardo, i dati relativi al 2009 forniti dalle autorità lituane mostrano che in quell'anno le aziende agricole di dimensioni non superiori a 5 ha rappresentavano il 52,5 % del totale delle aziende agricole.
- (6) Alla minore competitività del settore agricolo lituano rispetto a quello dell'UE-15 si aggiungono difficoltà nell'accesso ai finanziamenti e gli alti tassi d'interesse applicati alle linee di credito commerciali per l'acquisto di terreni agricoli (superiori al 10 % nel 2009).
- (7) Inoltre, la recente crisi finanziaria e economica mondiale ha avuto conseguenze negative sull'economia lituana, in particolare sui prezzi di vendita dei prodotti agricoli. Stando ai dati forniti dall'Istituto lituano di statistica, che dipende dal governo della Repubblica di Lituania, nel 2009 l'indice totale dei prezzi d'acquisto dei prodotti agricoli era, rispetto al 2008, di 77,8. Il calo è stato particolarmente brusco nel settore delle colture vegetali dove, nel 2009, l'indice totale dei prezzi d'acquisto di questo tipo di prodotti agricoli era, rispetto al 2008, di 69,1.

⁽¹⁾ COM(2008) 461 definitivo del 16 luglio 2008.

- (8) I fattori sopraindicati possono spiegare il divario tra il reddito agricolo dei produttori lituani e quello dell'UE-15 che, per quanto in diminuzione col tempo, è ancora notevole. Secondo i dati Eurostat, nel 2009 il livello del reddito agricolo dei produttori lituani è diminuito del 13,6 %, mentre quello dei produttori dell'UE-27 ha subito un calo del 10,7 %.
- (9) Analogamente a quanto accade con i livelli di reddito, il divario persiste anche tra i prezzi di vendita dei terreni agricoli lituani e quelli degli altri Stati membri dell'UE. I dati Eurostat mostrano che in Lituania i prezzi delle parcelle agricole sono tuttora inferiori a quelli degli altri Stati membri dell'UE. La totale convergenza dei prezzi di vendita dei terreni agricoli non era prevista, né era considerata come condizione necessaria per mettere fine al periodo transitorio. Tuttavia, la differenza tra i prezzi di vendita dei terreni agricoli lituani e quelli dell'UE-15 è tale da poter ostacolare una graduale evoluzione verso la convergenza dei prezzi.
- (10) Dato il contesto ci si può attendere, assieme alle autorità lituane, che la revoca delle restrizioni alla data del 1° maggio 2011 comporti un aumento dei prezzi dei terreni agricoli lituani. C'è pertanto da temere che, una volta scaduto il periodo transitorio, gravi perturbazioni possano colpire il mercato dei terreni agricoli lituani.
- (11) Dovrebbe pertanto essere concessa una proroga triennale del periodo transitorio di cui all'allegato IX, capitolo 4, dell'atto di adesione.
- (12) Come già sottolineato nella relazione intermedia, per preparare il mercato alla piena liberalizzazione resta cruciale, anche in presenza di circostanze economiche avverse, promuovere il miglioramento di fattori quali le facilitazioni creditizie e assicurative per gli agricoltori nonché il completamento della riforma agraria durante il periodo transitorio.
- (13) Poiché un mercato unico aperto è da sempre al centro della prosperità dell'Europa, un aumento del flusso di capitali esteri potrebbe in teoria giovare anche al mercato agricolo lituano. Come sottolineato nella relazione intermedia, gli investimenti esteri nel settore agricolo avrebbero inoltre un significativo impatto a lungo termine sul conferimento del capitale e del know-how necessari, sul funzionamento dei mercati fondiari e sulla produttività agricola. La progressiva diminuzione delle restrizioni alla proprietà estera nel corso del periodo transitorio contribuirebbe anche a preparare il mercato alla piena liberalizzazione.
- (14) Ai fini della certezza del diritto e onde evitare un vuoto nel sistema giuridico nazionale della Lituania una volta scaduto l'attuale periodo transitorio, occorre che la presente decisione entri in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Il periodo transitorio relativo all'acquisto di terreni agricoli in Lituania di cui all'allegato IX, capitolo 4, dell'atto di adesione del 2003 è prorogato fino al 30 aprile 2014.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il 14 aprile 2011.

Per la Commissione

Il presidente

José Manuel BARROSO

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 14 aprile 2011

che proroga il periodo transitorio relativo all'acquisto di terreni agricoli in Slovacchia

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2011/241/UE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato di adesione della Repubblica ceca, dell'Estonia, di Cipro, della Lettonia, della Lituania, dell'Ungheria, di Malta, della Polonia, della Slovenia e della Slovacchia,

visto l'atto di adesione della Repubblica ceca, dell'Estonia, di Cipro, della Lettonia, della Lituania, dell'Ungheria, di Malta, della Polonia, della Slovenia e della Slovacchia, in particolare l'allegato XIV, capitolo 3,

vista la richiesta presentata dalla Slovacchia,

considerando quanto segue:

- (1) L'atto di adesione del 2003 prevede che la Slovacchia possa mantenere in vigore, alle condizioni in esso definite, e durante un periodo di sette anni a decorrere dalla data di adesione, vale a dire fino al 30 aprile 2011, i divieti relativi all'acquisto di terreni agricoli da parte di persone fisiche e giuridiche di altri Stati membri UE non stabilite, non residenti o non aventi una filiale o un'agenzia in Slovacchia. Si tratta di un'eccezione provvisoria alla libertà di circolazione dei capitali come garantita dagli articoli da 63 a 66 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea. Il periodo transitorio può essere prorogato soltanto una volta, per un periodo massimo di tre anni.
- (2) Il 20 gennaio 2011 la Slovacchia ha chiesto che il periodo transitorio relativo all'acquisizione di terreni agricoli venga prorogato di tre anni.
- (3) La ragione principale del periodo transitorio è costituita dall'esigenza di salvaguardare le condizioni socioeconomiche in cui sono esercitate le attività agricole successivamente all'introduzione del mercato unico e alla transizione della Slovacchia verso la politica agricola comune. In particolare, esso intende rispondere alle preoccupazioni sollevate in merito all'impatto che la liberalizzazione dell'acquisto di terreni agricoli potrebbe avere sul settore a causa delle sostanziali differenze iniziali sia nei prezzi dei terreni agricoli che nei redditi agricoli rispetto a quelli esistenti in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Spagna, Svezia e Regno Unito (in prosieguo l'UE-15). Il periodo transitorio era inoltre volto a facilitare il processo di restituzione e di privatizzazione dei terreni agricoli. Nella sua relazione del 16 luglio 2008 intitolata «Riesame delle misure transitorie per l'acquisizione di proprietà agricole di cui al trattato di adesione del 2003» (in prosieguo «la relazione

intermedia»), la Commissione ha già sottolineato l'importanza di completare la riforma agraria entro il periodo transitorio previsto ⁽¹⁾.

- (4) Stando ai dati di cui dispone l'Eurostat, in Slovacchia i prezzi dei terreni agricoli sono inferiori a quelli del resto dell'UE. La totale convergenza dei prezzi di vendita dei terreni agricoli non era prevista, né era considerata come condizione necessaria per mettere fine al periodo transitorio. Tuttavia, la differenza tra i prezzi di vendita dei terreni agricoli slovacchi e quelli dell'UE-15 è tale da poter ostacolare una graduale evoluzione verso la convergenza dei prezzi. Esiste anche il rischio considerevole che si assista ad attività speculative su terreni di scarso valore.
- (5) Analogamente a quanto accade con i livelli dei prezzi dei terreni agricoli, i dati forniti da Eurostat mostrano il persistere del divario tra il PIL pro capite slovacco, misurato in standard di potere d'acquisto, e quello dell'UE-15. Pertanto, i prezzi dei terreni agricoli sono attualmente elevati rispetto al potere d'acquisto degli slovacchi.
- (6) Stando ad Eurostat, in Slovacchia la struttura della proprietà fondiaria è caratterizzata prevalentemente da aziende agricole di piccole dimensioni (meno di 2 ha) a conduzione familiare e, nella maggior parte dei casi, non orientate al mercato. Il processo di accorpamento delle suddette imprese si rivela essere molto lento e tra il 2001 e il 2007 la media della superficie agricola utilizzata è passata da 0,5 ha a 0,6 ha. Sebbene solo il 4,56 % del totale della popolazione attiva lavori nell'agricoltura, circa la metà della popolazione vive nelle campagne. Secondo quanto riferito dalle autorità slovacche, molte delle terre agricole in mano a proprietari privati non sono coltivate.
- (7) A rallentare l'accorpamento dei fondi rustici contribuisce anche il mancato completamento del processo di restituzione dei diritti di proprietà per reclami ancora pendenti. Inoltre, più di 360 000 ha di terreno agricolo privato sono amministrati dal fondo slovacco per la proprietà fondiaria, nell'attesa che vengano identificati i legittimi proprietari. Il fondo gestisce anche circa 130 000 ha di terreni agricoli statali. Questi terreni, assieme a quelli la cui situazione giuridica è incerta, costituiscono quasi un quarto del totale dei fondi agricoli slovacchi. La mancanza di chiarezza sui diritti di proprietà ostacola inevitabilmente la compravendita di terreni e l'accorpamento della proprietà agricola. A sua volta, la frammentazione fondiaria contribuisce ulteriormente a ridurre la competitività e fa sì che le aziende agricole siano meno orientate al mercato.

⁽¹⁾ COM(2008) 461 definitivo del 16 luglio 2008.

- (8) Dato il contesto ci si può attendere, assieme alle autorità slovacche, che la revoca delle restrizioni alla data del 1° maggio 2011 comporti un aumento dei prezzi dei terreni agricoli slovacchi. Esiste pertanto il pericolo che gravi perturbazioni colpiscano il mercato dei terreni agricoli slovacchi una volta scaduto il periodo transitorio.
- (9) Dovrebbe pertanto essere concessa una proroga triennale del periodo transitorio di cui all'allegato XIV, capitolo 3, dell'atto di adesione del 2003.
- (10) Come già sottolineato nella relazione intermedia, per preparare il mercato alla piena liberalizzazione resta cruciale, anche in presenza di circostanze economiche avverse, promuovere il miglioramento di fattori quali le facilitazioni creditizie e assicurative per gli agricoltori e il completamento della riforma agraria durante il periodo transitorio.
- (11) Poiché un mercato unico aperto è stato da sempre al centro della prosperità europea, un aumento del flusso di capitali esteri potrebbe in teoria giovare anche al mercato agricolo slovacco. Come sottolineato nella relazione intermedia, gli investimenti esteri nel settore agricolo avrebbero inoltre un notevole impatto a lungo termine sul conferimento del capitale e del know-how necessari, sul funzionamento dei mercati fondiari e sulla produttività agricola. La progressiva diminuzione delle restrizioni

alla proprietà estera nel corso del periodo transitorio contribuirebbe anche a preparare il mercato alla piena liberalizzazione.

- (12) Ai fini della certezza del diritto e onde evitare un vuoto nel sistema giuridico nazionale della Slovacchia una volta scaduto l'attuale periodo transitorio, occorre che la presente decisione entri in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Il periodo transitorio relativo all'acquisto di terreni agricoli in Slovacchia di cui all'allegato XIV, capitolo 3, dell'atto di adesione del 2003 è prorogato fino al 30 aprile 2014.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il 14 aprile 2011.

Per la Commissione

Il presidente

José Manuel BARROSO

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 14 aprile 2011

riguardante i membri del gruppo consultivo per la catena alimentare e per la salute animale e vegetale, istituito dalla decisione 2004/613/CE

(2011/242/UE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

vista la decisione 2004/613/CE della Commissione, del 6 agosto 2004, relativa alla costituzione di un gruppo consultivo per la catena alimentare e per la salute animale e vegetale ⁽¹⁾ e, in particolare, l'articolo 3,

considerando quanto segue:

- (1) La decisione 2004/613/CE ha istituito, con effetto dal 25 agosto 2004, un gruppo consultivo per la catena alimentare e per la salute animale e vegetale. La Commissione consulta il gruppo quando essa elabora il proprio programma di lavoro sulla sicurezza dell'alimentazione umana e animale, sull'etichettatura e la presentazione degli alimenti e dei mangimi, sulla nutrizione umana in relazione alla legislazione alimentare, sulla salute e il benessere degli animali, sulla salute vegetale e su qualunque intervento che la Commissione progetti o proponga su tali argomenti.
- (2) Ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 3 della decisione 2004/613/CE, la Commissione deve scegliere enti europei rappresentativi che soddisfino efficacemente i criteri di cui all'articolo 3, paragrafo 1, della suddetta decisione e abbiano risposto all'invito a manifestare interesse.
- (3) Per il gruppo consultivo, la Commissione aveva scelto, all'inizio, 36 membri. L'elenco dei membri originari venne pubblicato nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, nel 2005 ⁽²⁾.

(4) La Commissione ha ora deciso di ampliare i membri del gruppo consultivo, soprattutto per aprirlo ad alcuni settori non ancora rappresentati. In seguito a un invito a manifestare interesse, sono stati scelti 9 enti aggiuntivi.

(5) Tutti i membri del gruppo consultivo hanno un identico statuto.

(6) È opportuno confermare gli attuali 36 membri del gruppo consultivo e nominare i 9 membri aggiuntivi recentemente scelti.

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

La Commissione conferma, come membri del gruppo consultivo per la catena alimentare e per la salute animale e vegetale, gli enti europei elencati nella parte A dell'allegato e nomina membri di tale gruppo consultivo gli enti europei elencati nella parte B dell'allegato.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il 14 aprile 2011.

*Per la Commissione**Il presidente*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ GU L 275 del 25.8.2004, pag. 17.

⁽²⁾ GU C 97 del 21.4.2005, pag. 2.

ALLEGATO

PARTE A

| | |
|---------------------|--|
| AIPCE-CEP | Association des industries du poisson de l'Union européenne/Comité des organisations nationales des importateurs et exportateurs de poisson de l'Union européenne |
| ANIMALS ANGELS | Animal Welfare Association |
| AVEC | Association of Poultry Processors and Poultry Import and Export Trade in the European Union Countries |
| BEUC ⁽¹⁾ | Bureau européen des unions de consommateurs |
| CEFIC | Conseil européen des fédérations de l'industrie chimique |
| CELCAA | Comité européen de liaison des commerces agroalimentaires |
| CES/ETUC | Confédération européenne des syndicats/European Trade Union Confederation |
| CIAA | Confédération des industries agroalimentaires de l'Union européenne |
| CLITRAVI | Centre de liaison des industries transformatrices de viandes de l'Union européenne |
| COCERAL | Comité du commerce des céréales, aliments du bétail, oléagineux, huile d'olive, huiles et graisses et agrofournitures de l'Union européenne |
| COPA-Cogeca | Comité des organisations professionnelles agricoles de l'Union européenne – Confédération générale des coopératives agricoles de l'Union européenne |
| ECCA | European Crop Care Association |
| ECPA | European Crop Protection Association |
| ECSLA | European Cold Storage and Logistics Association |
| EDA | European Dairy Association |
| EFFAT | European Federation of Food, Agriculture and Tourism Trade Unions |
| EFPPA | European Fat Processors and Renderers Association |
| EMRA | European Modern Restaurant Association |
| ESA | European Seed Association |
| EUROCHAMBRES | Association of European Chambers of Commerce and Industry |
| EUROCOMMERCE | European Representation of Retail, Wholesale and International Trade |
| EUROCOOP | European Community of Consumer Cooperatives |
| EUROGROUP | Eurogroup for Animal Welfare |
| EUROPABIO | European Association of Bioindustries |
| FEDIAF | Fédération européenne de l'industrie des aliments pour animaux familiers |
| FEFAC | Fédération européenne des fabricants d'aliments composés pour animaux |
| FERCO | Fédération européenne de la restauration collective concédée |
| FESASS | Fédération européenne pour la santé animale et la sécurité sanitaire |
| FRESHFEL | European Fresh Produce Association |
| FVE | Federation of Veterinarians of Europe |
| HOTREC | Confédération des associations nationales de l'hôtellerie, de la restauration, des cafés et établissements similaires de l'Union européenne et de l'Espace économique européen |
| IFAH-EUROPE | International Federation for Animal Health Europe |
| IFOAM EU GROUP | International Federation of Organic Agriculture Movements — European Union Regional Group |
| UEAPME | Union européenne de l'artisanat et des petites et moyennes entreprises |
| UECBV | Union européenne du commerce du bétail et de la viande |
| UGAL | Union des groupements de détaillants indépendants de l'Europe |

⁽¹⁾ Tre posti sono attribuiti al BEUC per facilitare la rappresentanza dei consumatori europei.

PARTE B

| | |
|------------|--|
| AESGP | Association of the European Self-Medication Industry |
| ECVC | European Coordination Via Campesina |
| EHPM | European Federation of Associations of Health Product Manufacturers |
| EUWEP | European Union of Wholesale with Eggs, Egg Products and Poultry and Game |
| FEFANA | EU Association of Specialty Feed Ingredients and their Mixtures |
| FoEE | Friends of the Earth Europe |
| PAN EUROPE | Pesticide Action Network Europe |
| PFP | Primary Food Processors |
| SLOW FOOD | Slow Food Associazione Internazionale |

PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2011 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

| | | |
|---|---|--------------------|
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta | 22 lingue ufficiali dell'UE | 1 100 EUR all'anno |
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + DVD annuale | 22 lingue ufficiali dell'UE | 1 200 EUR all'anno |
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta | 22 lingue ufficiali dell'UE | 770 EUR all'anno |
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, DVD mensile (cumulativo) | 22 lingue ufficiali dell'UE | 400 EUR all'anno |
| Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), DVD, 1 edizione la settimana | multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE | 300 EUR all'anno |
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi | lingua/e del concorso | 50 EUR all'anno |

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea sono temporaneamente non vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico DVD multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Vendita e abbonamenti

Gli abbonamenti ai diversi periodici a pagamento, come l'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è pubblicato al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Il sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* nonché i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>

